COMPAÑÍA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados Financieros Consolidados Interinos
Al 30 de junio de 2010

COMPAÑÍA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

CONTENIDO

Informe de los Auditores Externos

Estado Interino de Situación Financiera Clasificado Consolidado

Estado Interino de Resultado Integrales Consolidado

Estado Interino de Cambios en el Patrimonio Neto

Estado Interino de Flujos de Efectivo Consolidado-método indirecto

Notas a los Estados Financieros Interinos Consolidado

MUS$: Cifras expresadas en miles de dólares

KPMG

KPMG Auditores Consultores Ltda.
Av. Isidora Goyenechea 3520, Piso 13
Las Condes, Santiago Chile

Teléfono +56 (2) 798 1000
Fax +56 (2) 798 1001
www.kpmg.cl

Informe de los Auditores Externos – Revisión de Estados Financieros Consolidados Intermedios referidos al 30 de junio de 2010 y por los períodos de seis y tres meses terminados al 30 de junio de 2010 y 2009

Razón Social Auditores Externos : KPMG AUDITORES CONSULTORES LIMITADA
RUT Auditores Externos : 89.907.300-2

Señores Accionistas y Directores de
Compañía Sud Americana de Vapores S.A.:

Hemos revisado el estado consolidado de situación financiera intermedio de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y afiliadas al 30 de junio de 2010 y los estados consolidados intermedios de resultados integrales por los períodos de seis y tres meses terminados el 30 de junio de 2010 y 2009, respectivamente, y los estados consolidados intermedios de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los períodos de seis meses terminados en esas mismas fechas. La Administración de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. es responsable por la preparación y presentación de estos estados financieros consolidados intermedios y sus correspondientes notas de acuerdo con NIC 34 – *Información financiera intermedia,* incorporada en las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el International Accounting Standard Board (IASB).

Hemos efectuado nuestras revisiones de acuerdo con normas establecidas en Chile para una revisión de información financiera intermedia. Una revisión de información financiera intermedia consiste principalmente en aplicar procedimientos analíticos y efectuar indagaciones a las personas responsables de los asuntos financieros y contables. El alcance de estas revisiones es significativamente menor que el de una auditoría efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile, cuyo objetivo es expresar una opinión sobre los estados financieros tomados en su conjunto. Por lo tanto no expresamos tal opinión.

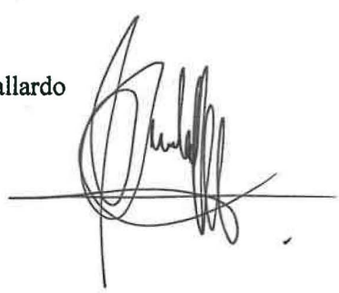
Basados en nuestras revisiones, no tenemos conocimiento de cualquier modificación significativa que debiera efectuarse a los estados financieros mencionados en el primer párrafo, para que éstos estén de acuerdo con NIC 34 incorporada en las Normas Internacionales de Información Financiera.

Anteriormente hemos efectuado una auditoría, de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile, al estado consolidado de situación financiera preliminar de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y afiliadas al 31 de diciembre de 2009 y al estado consolidados de situación financiera de apertura al 1 de enero de 2009, que se presentan en los estados financieros consolidados adjuntos, que la Administración ha preparado como parte del proceso de convergencia de la Sociedad a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), de acuerdo con las bases de preparación descritas en la nota 2 a los estados financieros.

"La versión original firmada de este informe ha sido entregada a la Administración de la Sociedad"

Nombre de la persona autorizada que firma : Alejandro Cerda Gallardo

RUT de la persona autorizada que firma : 9.356.348-4



Santiago, 6 de agosto de 2010

KPMG Auditores Consultores Ltda., sociedad de responsabilidad limitada chilena y una firma miembro de la red de firmas miembro independientes de KPMG afiliadas a KPMG international, una cooperativa suiza.
Todos los derechos reservados.

COMPAÑÍA SUDAMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estado Interino de Situación Financiera Clasificado Consolidado

ACTIVOS	Notas	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Al 01 de enero de 2009 MUS$
ACTIVOS CORRIENTES				
Activos corrientes en operación:				
Efectivo y equivalentes al efectivo	7	173.538	306.061	183.180
Otros activos financieros corrientes	8	30.537	35.403	138.755
Otros activos no financieros corrientes	13	153.095	24.877	34.946
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	9	634.565	433.089	395.895
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	10	6.888	10.219	19.091
Inventarios	11	126.886	102.716	82.346
Activos por impuestos corrientes	21	46.796	28.694	39.607
Total activos en operación		1.172.305	941.059	893.820
Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta	14	285	315	-
Total activos corrientes		**1.172.590**	**941.374**	**893.820**
ACTIVOS NO CORRIENTES				
Otros activos financieros no corrientes	8	102.712	85.030	97.061
Otros activos no financieros no corrientes	13	9.476	10.188	7.338
Derechos por cobrar no corrientes	9	27.120	38.489	17.523
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	10	-	8.717	8.427
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	16	135.078	212.806	215.449
Activos intangibles distintos de la plusvalía	17	58.524	47.585	48.862
Plusvalía	18	106.812	68.071	68.071
Propiedades, planta y equipo	19	1.093.979	668.491	602.034
Propiedad de inversión	20	3.766	13.530	10.607
Activos por impuestos diferidos	22	82.058	77.303	13.931
Total activos no corrientes		**1.619.525**	**1.230.210**	**1.089.303**
TOTAL ACTIVOS		**2.792.115**	**2.171.584**	**1.983.123**

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

COMPAÑÍA SUDAMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estado Interino de Situación Financiera Clasificado Consolidado

PASIVOS Y PATRIMONIO NETO	Notas	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Al 01 de enero de 2009 MUS$
PASIVOS CORRIENTES				
Otros pasivos financieros corrientes	23	64.172	28.046	121.468
Cuentas comerciales y otras cuentas corrientes por pagar	24	614.346	593.553	507.918
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	10	26.373	76.421	9.854
Otras provisiones de corto plazo	25	44.697	62.815	50.965
Pasivos por Impuestos corrientes	21	14.462	11.443	8.229
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	27	12.237	9.957	10.478
Otros pasivos no financieros corrientes	26	231.418	229.980	53.604
Total pasivos corrientes		1.007.705	1.012.215	762.516
PASIVOS NO CORRIENTES				
Otros pasivos financieros no corrientes	23	700.772	456.725	412.717
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	10	75	206	169
Otras provisiones a largo plazo	25	774	846	644
Pasivos por impuestos diferidos	22	17.385	13.031	12.346
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	27	11.069	10.556	7.860
Otros pasivos no financieros no corrientes	26	23.388	27.674	20.261
Total pasivos no corrientes		753.463	509.038	453.997
Total pasivos		1.761.168	1.521.253	1.216.513
PATRIMONIO NETO				
Capital emitido	28	947.315	587.315	206.559
Ganancias (pérdidas) acumuladas	28	16.983	(13.404)	643.042
Primas de emisión	28	32.059	32.059	-
Otras reservas	28	9.988	26.187	(103.034)
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		**1.006.345**	**632.157**	**746.567**
Participaciones no controladoras		**24.602**	**18.174**	**20.043**
Total patrimonio		**1.030.947**	**650.331**	**766.610**
TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO		**2.792.115**	**2.171.584**	**1.983.123**

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

COMPAÑÍA SUDAMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estado Interino de Resultados Integrales Consolidado

	Notas	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de		Por los 3 meses terminados al 30 de junio de	
		2010 MUS$	2009 MU$	2010 MUS$	2009 MUS$
Ingresos ordinarios	29	2.477.788	1.511.099	1.365.916	684.146
Costo de ventas	29	(2.320.788)	(1.813.278)	(1.224.175)	(790.232)
Margen bruto		157.000	(302.179)	141.741	(106.086)
Otros ingresos	-	1.524	5.866	941	4.945
Gastos de administración	29	(116.110)	(116.725)	(65.637)	(48.963)
Otros gastos por función	-	(3.327)	(11.894)	(1.899)	(10.377)
Otras ganancias (pérdidas)	-	12.233	2.827	11.610	3.396
Ingresos financieros	30	2.972	3.723	1.446	2.571
Costos financieros	30	(16.613)	(11.368)	(9.753)	(5.251)
Participación en ganancia (pérdida) de asociadas que se contabilicen utilizando el método de la participación	16	13.127	19.162	6.632	10.812
Diferencias de cambio	31	(1.624)	(12.949)	(411)	(4.070)
Resultados por unidades de reajuste	-	26	(207)	23	(267)
Utilidad (Pérdida) antes de impuesto a las ganancias		49.208	(423.744)	84.693	(153.290)
Resultado por impuesto a las ganancias	22	(12.398)	21.302	(11.914)	14.030
UTILIDAD (PÉRDIDA) DEL EJERCICIO		36.810	(402.442)	72.779	(139.260)
Utilidad (Pérdida) atribuible a :					
Utilidad (pérdida), atribuible a los propietarios de la		30.387	(402.519)	68.814	(139.771)
Utilidad (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras		6.423	77	3.965	511
Utilidad (Pérdida) del período		36.810	(402.442)	72.779	(139.260)
Utilidad (Pérdida) por Acción US$		0,01	(0,52)	0,04	(0,18)

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

COMPAÑÍA SUDAMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estado Interino de Resultados Integrales Consolidado

	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de		Por los 3 meses terminados al 30 de junio de	
	2010 MUS$	2009 MUS$	2010 MUS$	2009 MUS$
Utilidad (Pérdida) del ejercicio	36.810	(402.442)	72.779	(139.260)
Componentes de otro resultado integral, antes de impuestos				
Ganancia (pérdida) de coberturas de flujos de caja	(3.491)	98.625	(2.214)	2.723
Ganancia (pérdida) por diferencias de cambio de conversión	(8.868)	20.219	(7.334)	15.726
Otros resultado integral, antes de impuestos por ganancias (pérdidas) actuariales por planes de beneficios definidos.	206	275	136	153
Total otros componentes de otro resultado integral, antes de impuestos	(12.153)	119.119	(9.412)	18.602
Resultado integral total	24.657	(283.323)	63.367	(120.658)
Resultado integral atribuible a :				
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	18.411	(283.546)	59.585	(122.001)
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras	6.246	223	3.782	1.343
Resultado integral total	24.657	(283.323)	63.367	(120.658)

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

COMPAÑÍA SUDAMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estado Interino de Cambios en el Patrimonio Neto Consolidado

	Cambios en capital emitido MUS$	Prima de acciones MUS$	Reservas por diferencias de cambio de conversión MUS$	Reservas de coberturas de flujo de caja MUS$	Reservas de ganancias y pérdidas por planes de beneficios definidos MUS$	Otras reservas varias MUS$	Total otras reservas MUS$	Ganancias (pérdidas) acumuladas MUS$	Patrimonio Atribuible a los propietarios de la controladora MUS$	Participaciones no controladoras MUS$	Patrimonio neto total MUS$
Saldo al 1 de enero de 2010	587.315	32.059	29.690	(870)	63	(2.696)	26.187	(13.404)	632.157	18.174	650.331
Ajustes al periodo anterior								-	-		-
Cambios en el patrimonio											
Resultado Integral											
Ganancia (pérdida)								30.387	30.387	6.423	36.810
Otro resultado integral			(8.893)	(3.284)	201		(11.976)		(11.976)	(177)	(12.153)
Resultado integral			(8.893)	(3.284)	201	-	(11.976)	30.387	18.411	6.246	24.657
Emisión de patrimonio	360.000					(4.223)	(4.223)		355.777		355.777
Otro Incremento (disminución) en patrimonio neto										182	182
Total cambios en patrimonio	360.000		(8.893)	(3.284)	201	(4.223)	(16.199)	30.387	374.188	6.428	380.616
Saldo Final periodo actual 30 de junio de 2010	947.315	32.059	20.797	(4.154)	264	(6.919)	9.988	16.983	1.006.345	24.602	1.030.947

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

COMPAÑÍA SUDAMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estado Interino de Cambios en el Patrimonio Neto Consolidado

	Cambios en capital emitido	Prima de acciones	Reservas por diferencias de cambio de conversión	Reservas de coberturas de flujo de caja	Reservas de ganancias y pérdidas por planes de beneficios definidos	Otras reservas varias	Total otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio Atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio neto total
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Saldo al 1 de enero de 2009	206.559	-	-	(100.297)		(2.737)	(103.034)	643.042	746.567	20.043	766.610
Cambios en el patrimonio											
Resultado Integral											
Ganancia (pérdida)								(402.519)	(402.519)	77	(402.442)
Otro resultado integral			20.186	98.604	183		118.973		118.973	146	119.119
Resultado integral			20.186	98.604	183	-	118.973	(402.519)	(283.546)	223	(283.323)
Emisión de patrimonio	140.717					(53)			140.664		140.664
Otro Incremento (disminución) en patrimonio neto	(45)					45			-	(3.421)	(3.421)
Total cambios en patrimonio			20.186	98.604	183	(8)	118.973	(402.519)	(142.882)	(3.198)	(146.080)
Saldo Final periodo anterior 30 de junio 2009	347.231	-	20.186	(1.693)	183	(2.745)	15.939	240.523	603.685	16.845	620.530

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

COMPAÑÍA SUDAMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estado Interino de Flujo de Efectivo Consolidado Indirecto

	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de	
	2010 **MUS$**	**2009** **MUS$**
Utilidad (Pérdida) del período	36.810	(402.442)
Ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)		
Ajustes por gasto por impuestos a las ganancias	12.398	(21.302)
Ajustes por disminuciones (incrementos) en los inventarios	(24.170)	20.394
Ajustes por disminuciones (incrementos) en cuentas por cobrar de origen comercial	(189.363)	78.711
Ajustes por disminuciones (incrementos) en otras cuentas por cobrar derivadas de las actividades de operación	11.304	(26.862)
Ajustes por incrementos (disminuciones) en cuentas por pagar de origen comercial	(29.386)	69.964
Ajustes por gastos de depreciación y amortización	33.949	19.262
Ajustes por provisiones	(15.397)	53.459
Ajustes por pérdidas (ganancias) de moneda extranjera no realizadas	1.598	13.156
Ajustes por ganancias no distribuidas de asociadas	(13.127)	(19.162)
Otros ajustes por partidas distintas al efectivo	(187.212)	59.761
Otros ajustes para los que los efectos sobre el efectivo son flujos de efectivo de inversión o financiación.	19.245	50.207
Total de ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)	**(380.161)**	**297.588**
Otras entradas (salidas) de efectivo	(3.410)	(8.150)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	**(346.761)**	**(113.004)**

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

COMPAÑÍA SUDAMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estado Interino de Flujo de Efectivo Consolidado Indirecto

Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión

	Nota	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de 2010 MUS$	2009 MUS$
Flujos de efectivo procedentes de la pérdida de control de subsidiaria u otros negocios		21.032	-
Flujos de efectivo utilizados para obtener el control de subsidiarias u otros negocios		(48.163)	(9)
Préstamos a entidades relacionadas		-	(1.685)
Importes procedentes de ventas de propiedades, planta y equipo		250	5.060
Compras de propiedades, planta y equipo		(123.356)	(40.935)
Compras de activos intangibles		(5.972)	(148)
Dividendos recibidos		8.012	9.173
Intereses recibidos		11	15
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		(148.186)	(28.529)

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

COMPAÑÍA SUDAMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estado Interino de Flujo de Efectivo Consolidado Indirecto

Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación

	Nota	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de 2010 MUS$	2009 MUS$
Importes procedentes de la emisión de acciones neto de gastos		355.777	140.664
Importes procedentes de préstamos de largo plazo		39.562	52.767
Préstamos de entidades relacionadas		743	500
Pagos de préstamos		(24.152)	(12.935)
Dividendos pagados		(4.885)	(5.921)
Intereses pagados		(3.492)	(2.416)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		**363.553**	**172.659**
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio		**(131.394)**	**31.126**
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo			
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		(1.129)	4.325
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo		**(132.523)**	**35.451**
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período	7	306.061	183.180
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	**7**	**173.538**	**218.631**

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS INTERINOS

INDICE

Nota 1	**Información General**	12
Nota 2	**Bases de Presentación de los Estados Financieros Consolidados**	12
Nota 3	**Resumen de Políticas Contables**	14
Nota 4	**Transición a las NIIF**	33
Nota 5	**Gestión del Riesgo Financiero**	42
Nota 6	**Información Financiera por Segmentos**	53
Nota 7	**Efectivo y Equivalentes a Efectivo**	57
Nota 8	**Otros Activos Financieros**	58
Nota 9	**Deudores Comerciales y Otras Cuentas a Cobrar**	60
Nota 10	**Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas**	62
Nota 11	**Inventarios**	70
Nota 12	**Activos y Pasivos de Cobertura**	71
Nota 13	**Otros activos no financieros**	74
Nota 14	**Activos no Corrientes Mantenidos para la Venta**	74
Nota 15	**Inversiones en Subsidiarias**	75
Nota 16	**Inversiones en Sociedades Contabilizadas por el Método de la Participación**	80
Nota 17	**Activos Intangibles distintos de la plusvalía**	87
Nota 18	**Plusvalía**	90
Nota 19	**Propiedades, Planta y Equipo**	91
Nota 20	**Propiedades de Inversión**	96
Nota 21	**Cuentas por Cobrar y Cuentas por Pagar por Impuestos Corrientes**	97
Nota 22	**Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta**	98
Nota 23	**Otros pasivos financieros**	105
Nota 24	**Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar**	114
Nota 25	**Provisiones**	115
Nota 26	**Otros Pasivos no financieros**	117
Nota 27	**Obligaciones por beneficios a los empleados**	118
Nota 28	**Patrimonio y Reservas**	121
Nota 29	**Ingresos Ordinarios, Costos de Explotación y Gastos de Administración**	128
Nota 30	**Ingresos y costos financieros**	130
Nota 31	**Diferencia de Cambio**	131
Nota 32	**Moneda extranjera**	132
Nota 33	**Ganancia (Pérdida) por Acción**	139
Nota 34	**Contingencias y Compromisos**	139
Nota 35	**Compromisos por Arrendamientos Operativos Como Arrendatario**	153
Nota 36	**Medio Ambiente**	153
Nota 37	**Sanciones**	153
Nota 38	**Efectos del Terremoto Febrero 2010**	154
Nota 39	**Plan de Fortalecimiento Financiero**	154
Nota 40	**Hechos Posteriores a la Fecha del Estado Financiero**	154

Nota 1 Información General

Compañía Sudamericana de Vapores S.A. y subsidiarias es (en adelante CSAV o Grupo CSAV) es una sociedad anónima abierta y tiene su domicilio en Plaza Sotomayor N°50, ciudad de Valparaíso. La Sociedad se encuentra inscrita en el registro de valores bajo el número 76, y se encuentra sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

CSAV es un "holding" de empresas que participan principalmente en el negocio del transporte marítimo de carga y de servicios a la nave y a la carga.

CSAV es controlada por Marítima de Inversiones S.A.

La subsidiaria Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A. (SAAM) incluye en sus estados financieros consolidados a Iquique Terminal Internacional S.A. inscrita en el registro de valores bajo el número 714.

Nota 2 Bases de Presentación de los Estados Financieros Consolidados

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros consolidados.

(a) Declaración de Conformidad

Hasta el 31 de diciembre de 2009, los estados financieros consolidados del Grupo CSAV se preparaban de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile y con normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS) prevaleciendo las últimas.

Los presentes estados financieros consolidados interinos de CSAV y subsidiarias corresponden al período terminado el 30 de junio de 2010 y fueron preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

Los estados financieros consolidados fueron aprobados por el Directorio el 06 de Agosto de 2010.

En la preparación de los presentes estados financieros consolidados interinos al 30 de junio de 2010, la Administración ha utilizado su mejor saber y entender con relación a las normas e interpretaciones que serán aplicadas y los hechos y circunstancias actuales.

Nota 2 Bases de Presentación de los Estados Financieros Consolidados, Continuación

(b) Bases de Preparación de los Estados Financieros Consolidados

Los estados financieros consolidados interinos han sido preparados sobre la base del principio de costo histórico, con excepción de las partidas que se reconocen a valor razonable y aquellas para las que se permitía el costo asumido, ambas, de conformidad con NIIF 1. El importe en libros de los activos y pasivos, cubiertos con las operaciones que califican para la contabilidad de cobertura, se ajustan para reflejar los cambios en el valor razonable en relación con los riesgos cubiertos.

Los estados financieros consolidados se encuentran expresados en dólares estadounidenses, que es la moneda funcional del Grupo CSAV. Los montos de los estados financieros consolidados han sido redondeados a miles de dólares (MUS$).

En la preparación de los estados financieros consolidados se han utilizado las políticas definidas por CSAV y adoptadas por todas las subsidiarias incluidas en la consolidación.

En la preparación de estos estados financieros consolidados se han utilizado determinadas estimaciones contables críticas para cuantificar algunos activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos. Las áreas que involucran un mayor grado de juicio o complejidad, o áreas en las que los supuestos y estimaciones son significativos para los estados financieros consolidados se describen a continuación:

1. La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de determinados activos.
2. Las hipótesis empleadas en el cálculo actuarial de los pasivos por beneficios al personal.
3. La vida útil de los activos materiales e intangibles.
4. Los criterios empleados en la valoración de determinados activos.
5. La probabilidad de ocurrencia y valuación de ciertos pasivos y contingencias (provisiones).
6. El valor de mercado de determinados instrumentos financieros.
7. La probabilidad de recuperabilidad de los activos por impuestos diferidos.

Estas estimaciones se realizan en función de la mejor información disponible sobre los hechos analizados.

En cualquier caso, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio en los estados financieros futuros.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables

3.1 Bases de Consolidación

(a) Subsidiarias

Subsidiarias son todas las entidades sobre las que CSAV tiene poder para dirigir las políticas financieras y de explotación del negocio que, generalmente, viene acompañado de una participación superior a la mitad de los derechos de voto. A la hora de evaluar si CSAV controla otra entidad, se considera la existencia y el efecto de los derechos potenciales de voto que sean actualmente ejercidos o convertidos. Las subsidiarias se consolidan a partir de la fecha en que se transfiere el control al Grupo CSAV, y se excluyen de la consolidación en la fecha en que cesa el mismo.

Para contabilizar la adquisición de subsidiarias por el Grupo CSAV se utiliza el método de adquisición. El costo de adquisición es el valor razonable de los activos entregados, de los instrumentos de patrimonio emitidos y de los pasivos incurridos o asumidos en la fecha de intercambio. Los activos identificables adquiridos y los pasivos y contingencias identificables asumidos en una combinación de negocios se valoran inicialmente por su valor razonable a la fecha de adquisición. El exceso del costo de adquisición sobre el valor razonable de la participación del Grupo CSAV en los activos netos identificables adquiridos, se reconoce como plusvalía comprada. Si el costo de adquisición es menor que el valor razonable de los activos netos de la subsidiaria adquirida, se reconsiderará la identificación y medición de los activos, pasivos y pasivos contingentes identificables de la adquirente, así como la medición del costo de la adquisición, la diferencia, que continúe existiendo, se reconoce directamente en el estado de resultados integrales.

Las sociedades subsidiarias se consolidan por el método de integración global, que consiste en que se integran al estado financiero consolidado todos sus activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de efectivo.

El interés minoritario de las sociedades subsidiarias es incluido en el patrimonio de la sociedad Matriz; en este caso CSAV.

Se eliminan las transacciones intercompañías, los saldos y las ganancias no realizadas por transacciones entre entidades del Grupo CSAV. Las pérdidas no realizadas también se eliminan, a menos que la transacción proporcione evidencia de una pérdida por deterioro del activo transferido. Cuando es necesario, para asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas por el Grupo CSAV, se modifican las políticas contables de las subsidiarias.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.1 Bases de Consolidación, Continuación

(b) Negocios Conjuntos (Joint Ventures)

CSAV registra las inversiones en negocios conjuntos por el método la participación. Las inversiones que CSAV identifica bajo este concepto no son dirigidas comercial y operativamente en conjunto con los socios.

(c) Asociadas

Asociadas son todas las entidades sobre las que el Grupo CSAV ejerce influencia significativa pero no tiene control que, generalmente, viene acompañado por una participación de entre un 20% y un 50% de los derechos de voto. Las inversiones en asociadas se contabilizan por el método de participación e inicialmente se reconocen por su costo. Las inversiones del Grupo CSAV en asociadas incluyen la plusvalía comprada, identificada en la adquisición, neto de cualquier pérdida acumulada por deterioro identificado en la adquisición.

La participación del Grupo CSAV en las pérdidas o ganancias posteriores a la adquisición de sus asociadas se reconoce en resultados integrales, y su participación en los movimientos de reservas, posteriores a la adquisición se reconoce en reservas. Los movimientos posteriores a la adquisición acumulados, se ajustan contra el importe en libros de la inversión. Cuando la participación del Grupo CSAV en las pérdidas de una asociada es igual o superior a su participación en la misma, incluida cualquier otra cuenta por cobrar no asegurada, la Compañía no reconoce pérdidas adicionales, a no ser que haya incurrido en obligaciones o realizado pagos en nombre de la asociada en la cual participa.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.2 Entidades Incluidas en la Consolidación

Los presentes estados financieros consolidados incluyen los activos, pasivos, resultados y flujos de efectivo de la Sociedad matriz y sus subsidiarias, las que se detallan en el cuadro adjunto. Se han eliminado las transacciones significativas efectuadas entre las empresas del grupo incluidas en la consolidación.

Subsidiarias consolidadas en forma directa:

RUT	Nombre Sociedad	Porcentaje de participación al 30 de Junio de 2010		
		Directo	Indirecto	Total
Extranjera	Compañía Sud Americana de Vapores Gmbh	100,0000	-	100,0000
Extranjera	Corvina Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	99,9980	0,0020	100,0000
Extranjera	CSAV Agency, LLC. y Subsidiaria	100,0000	-	100,0000
Extranjera	Grupo CSAV (China) Shipping Co. Limited	99,0000	1,0000	100,0000
99.588.400-3	CSAV Inversiones Navieras S.A. y Subsidiarias	99,9970	0,0030	100,0000
89.602.300-4	Empresa de Transporte Sudamericana Austral Ltda. y Subsidiarias.	99,0000	1,0000	100,0000
Extranjera	Inversiones Nuevo Tiempo S.A.	99,0000	1,0000	100,0000
Extranjera	Inversiones Plan Futuro S.A.	99,9900	0,0100	100,0000
Extranjera	Norgistics (China) Limited	99,0000	1,0000	100,0000
96.840.950-6	Odfjell y Vapores S.A.	51,0000	-	51,0000
92.048.000-4	Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A. y Subsidiarias	99,9995	0,0005	100,0000
Extranjera	Tollo Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	99,9990	0,0010	100,0000
76.028.729-6	Norgistics Holding S.A.	99,0000	1,0000	100,0000

3.3 Información Financiera por Segmentos Operativos

La información por segmentos se presenta de manera consistente con los principales giros del negocio, los cuales han sido identificados como:

Transporte Marítimo de Carga.
Servicios Marítimos a la Nave y a la Carga.

3.4 Transacciones en Moneda Extranjera

(a) Moneda de Presentación y Moneda Funcional

Las partidas incluidas en los estados financieros de cada una de las entidades del Grupo CSAV se valoran utilizando la moneda del entorno económico principal en que la entidad opera («moneda funcional»). Los estados financieros consolidados se presentan en dólares americanos, que es la moneda funcional y de presentación del Grupo CSAV.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.4 Transacciones en Moneda Extranjera, Continuación

(b) Transacciones y Saldos

Las transacciones en moneda extranjera se convierten a la moneda funcional utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias en moneda extranjera que resultan de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen en el estado de resultados integrales, excepto si se difieren en patrimonio neto como es el caso de las derivadas de estrategias de coberturas de flujos de efectivo.

Las diferencias de conversión sobre partidas no monetarias, tales como instrumentos de patrimonio mantenidos a valor razonable con cambios en resultados, se presentan como parte de la ganancia o pérdida en el valor razonable. Las diferencias de conversión sobre partidas no monetarias, tales como instrumentos de patrimonio clasificados como activos financieros disponibles para la venta, se incluyen en el patrimonio neto en la reserva de revaluación.

(c) Conversión a Moneda de Presentación de las Entidades del Grupo CSAV

Los resultados y la situación financiera de todas las entidades del Grupo CSAV (ninguna de las cuales tiene la moneda de una economía hiperinflacionaria) que tienen una moneda funcional diferente de la moneda de presentación se convierten a la moneda de presentación como sigue:

(i) Los activos y pasivos de cada balance presentado se convierten al tipo de cambio de cierre en la fecha del balance.

(ii) Los ingresos y gastos de cada cuenta de resultados se convierten a los tipos de cambio promedio, a menos que este promedio no sea una aproximación razonable del efecto acumulativo de los tipos de cambios existentes en las fechas de la transacción, en cuyo caso los ingresos y gastos se convierten en la fecha de las transacciones.

(iii) Los flujos de efectivo se convertirán de acuerdo a lo definido en el punto (ii) anterior.

(iv) Todas las diferencias de cambio resultantes se reconocen como un componente separado del patrimonio neto.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.4 Transacciones en Moneda Extranjera, Continuación

En la consolidación, las diferencias de cambio que surgen de la conversión de una inversión neta en entidades extranjeras (o nacionales con moneda funcional diferente de la de la matriz), y de préstamos y otros instrumentos en moneda extranjera designados como coberturas de esas inversiones, se llevan al Estado de Resultados Integrales. Cuando se vende o dispone de la inversión, esas diferencias de cambio se reconocen en el estado de resultados, como parte de la pérdida o ganancia en la venta o disposición.

Los ajustes a la plusvalía comprada y al valor razonable que surgen en la adquisición de una entidad extranjera se tratan como activos y pasivos de la entidad extranjera y se convierten al tipo de cambio de cierre del ejercicio o período según corresponda.

3.5 Propiedades, Planta y Equipos

Los bienes de propiedad, planta y equipos son medidos al costo de adquisición, menos su depreciación acumulada y pérdidas por deterioro de valor, cuando corresponda.

Adicionalmente el costo de adquisición debe incluir gastos financieros que sean atribuibles directamente a la adquisición, y se registrarán hasta la puesta en funcionamiento normal de dicho activo.

Los costos posteriores se incluyen en el valor del activo inicial o se reconocen como un activo separado, sólo cuando es probable que los beneficios económicos futuros asociados con los elementos del activo fijo vayan a fluir a CSAV y el costo del elemento pueda determinarse de forma fiable. El valor del componente sustituido se da de baja contablemente. El resto de reparaciones y mantenciones se cargan en el resultado del ejercicio en el que se incurre.

Cuando partes significativas de un bien de propiedad, planta y equipo posean vidas útiles distintas entre sí, ellas serán registradas como elementos separados.

La depreciación se reconoce en cuentas de resultados, en base al método de depreciación lineal según la vida útil económica estimada de cada componente de un ítem de propiedad, planta y equipo, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.5 Propiedades, Planta y Equipos, Continuación

Las vidas útiles estimadas para bienes nuevos es la siguiente:

Edificios	40 a 100 años
Maquinarias y equipos operacionales	5 a 10 años
Barcos y remolcadores	10 a 20 años
Instalaciones y mejoras en propiedades arrendadas	Período de arrendamiento
Muebles y útiles	3 a 10 años
Vehículos	5 a 10 años
Computadores	3 años

El valor residual y la vida útil de los activos se revisan, y ajustan si es necesario, en cada cierre de los estados financieros consolidados.

Cuando el valor de un activo es superior a su importe recuperable estimado, su valor se reduce de forma inmediata hasta su importe recuperable.

Las pérdidas y ganancias por la venta de activo fijo, se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libros y se incluyen netas en el estado de resultados integrales.

3.6 Propiedades de Inversión

Las propiedades de inversión son inmuebles mantenidos con la finalidad de obtener rentas por arrendamiento o para conseguir apreciación de capital en la inversión o ambas cosas a la vez, pero no para la venta en el curso normal del negocio, uso en la producción o abastecimiento de bienes o servicios, o para propósitos administrativos. Las propiedades de inversión se valorizan al costo histórico. Cuando el uso de un inmueble cambia, se reclasifica como propiedad, planta y equipo, o disponible para la venta.

3.7 Activos Intangibles

Incluye otros activos no monetarios identificables, sin apariencia física, que provienen de transacciones comerciales.

Sólo se reconoce contablemente aquellos activos intangibles cuyos costos se puedan estimar de manera razonablemente objetiva y de los que se estime probable obtener beneficios económicos en el futuro. Dichos activos intangibles se reconocerán inicialmente por su costo de adquisición o desarrollo, y se valorarán a su costo menos su correspondiente amortización acumulada y las pérdidas por deterioro que hayan experimentado, para aquellos intangibles que tengan vida útil definida.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.7 Activos Intangibles, Continuación

Para los activos intangibles con vida útil definida, la amortización se reconocerá en cuentas de resultados, en base al método de amortización lineal según la vida útil estimada de los activos intangibles, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso u otra que represente de mejor forma el uso.

Los intangibles con vida útil indefinida y los goodwill no se amortizan y se efectúa análisis de deterioro anual.

Las clases de intangibles mantenidos por el Grupo CSAV y su período de amortización, se resumen a continuación:

Clase	Rango Mínimo	Rango Máximo
Plusvalía comprada	Indefinido	
Costo de desarrollo	3 años	4 años
Patentes, marcas registradas y otros derechos	Indefinido	
Programas informáticos	3 años	4 años
Concesiones portuarias y explotación de remolcadores	Período de concesión	

(a) Plusvalía comprada

La plusvalía representa el exceso del costo de adquisición sobre el valor razonable de la participación del Grupo CSAV en los activos netos identificables y los pasivos asumidos de la subsidiaria o Asociada, medidos a la fecha de adquisición. La plusvalía comprada relacionada con adquisiciones de subsidiarias se presenta separada en los estados financieros bajo Plusvalía y se somete a pruebas de deterioro de valor. La plusvalía comprada relacionada con adquisiciones de asociadas se incluye en inversiones en asociadas, y se somete a pruebas por deterioro de valor junto con el saldo total de la Asociada. La plusvalía comprada reconocida por separado se somete a pruebas por deterioro de valor anualmente y se valora al costo menos pérdidas acumuladas por deterioro. Las ganancias y pérdidas por la venta de una entidad incluyen el importe en libros de la plusvalía comprada relacionada con la entidad vendida.

La plusvalía comprada se asigna a las unidades generadoras de efectivo para efectos de realizar pruebas de deterioro. La asignación se realiza en aquellas unidades generadoras de efectivo que se espera vayan a beneficiarse de la combinación de negocios en la que surgió dicha plusvalía comprada.

La plusvalía negativa proveniente de la adquisición de una inversión o combinación de negocios, se registra conforme a lo descrito en Nota 3.1.a).

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.7 Activos Intangibles, Continuación

(b) Programas Informáticos

Las licencias para programas informáticos adquiridas, se capitalizan sobre la base de los costos en que se ha incurrido para adquirirlas y prepararlas para su uso. Estos activos intangibles se amortizan durante sus vidas útiles estimadas.

(c) Patentes, Marcas Registradas y Otros Derechos

Estos activos se presentan a costo histórico. La explotación de dichos derechos no tiene una vida útil definida, por lo cual no estarán afectos a amortización. Sin embargo, la vida útil indefinida es objeto de revisión periódica, para determinar si la consideración de vida útil indefinida sigue siendo aplicable.

(d) Concesiones Portuarias y de Remolcadores

Las concesiones portuarias están cubiertas por la CINIIF 12. Los activos se reconocen como activos intangibles al tener el derecho a cobro de ingresos basados en el uso. El costo de estos activos intangibles relacionados incluye las obras de infraestructura obligatorias definidas en el contrato de concesión y el valor actual de todos los pagos mínimos del contrato, por lo anterior se registra un pasivo financiero a valor actual equivalentes al valor del activo intangible reconocido.

La amortización se reconocerá en cuentas de resultados, en base al método de amortización lineal estimada, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso.

Los presentes estados financieros consolidados contienen acuerdos de concesión registrados en la subsidiaria Iquique Terminal Internacional S.A. Las concesiones de explotación de remolcadores corresponden a contratos de cesión parcial de derechos y obligaciones para la prestación de servicios de remolque portuario y costa fuera (off-shore) en puertos, libres de todo gravamen y sin limitación alguna para su período, que la subsidiaria SAAM Remolques S.A. de C.V. posee con las Administraciones Portuarias Integral de los puertos de Veracruz, Lázaro Cárdenas, Tampico y Altamira (México).

3.8 Costos por Intereses

Los costos por intereses incurridos para la construcción de cualquier activo calificado se capitalizan durante el ejercicio de tiempo que es necesario para completar y preparar el activo para el uso que se pretende. Otros costos por intereses se registran en resultados (gastos).

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.9 Pérdidas por Deterioro de Valor de los Activos

(i) Activos no Financieros

Los activos que tienen una vida útil indefinida, por ejemplo, los terrenos, no están sujetos a amortización y se someten anualmente a pruebas de pérdidas por deterioro del valor.

Los activos sujetos a amortización se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indique que el importe en libros puede no ser recuperable.

Se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable.

El importe recuperable es el valor razonable de un activo menos los costos para la venta o el valor de uso, el mayor de los dos.

A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo).

Los activos no financieros, distintos de la plusvalía comprada, que hubieran sufrido una pérdida por deterioro se someten a revisiones a cada fecha de balance por si se hubieran producido reversiones de la pérdida, en cuyo caso el reverso no podrá ser superior al monto originalmente deteriorado.

El deterioro de la plusvalía comprada no se reversa.

(ii) Activos Financieros

Un activo financiero que no esté registrado al valor razonable con cambios en resultados es evaluado en cada fecha de balance para determinar si existe evidencia objetiva de deterioro. Un activo financiero está deteriorado si existe evidencia objetiva que ha ocurrido un evento de pérdida después de su reconocimiento inicial del activo, y que ese evento de pérdida haya tenido un efecto negativo en los flujos de efectivo futuros del activo que puede estimarse de manera fiable.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.9 Pérdidas por Deterioro de Valor de los Activos, Continuación

(ii) Activos Financieros, continuación

La evidencia objetiva de que los activos financieros (incluidos los instrumentos de patrimonio) están deteriorados puede incluir mora o incumplimiento por parte de un deudor o emisor, reestructuración de un monto adeudado a CSAV en términos que no consideraría en otras circunstancias, indicios de que un deudor o emisor se declarará en quiebra, desaparición de un mercado activo para un instrumento. Además, para una inversión en un instrumento de patrimonio, una disminución significativa o prolongada del valor razonable del activo por debajo del costo, es una evidencia objetiva de deterioro.

Al evaluar el deterioro colectivo CSAV usa las tendencias históricas de probabilidades de incumplimiento, la oportunidad de las recuperaciones y el monto de la pérdida incurrida, ajustados por los juicios de la administración relacionados a si las condiciones económicas y crediticias actuales hacen probable que las pérdidas reales sean mayores o menores que las sugeridas por las tendencias históricas.

Una pérdida por deterioro relacionada con un activo financiero valorizado al costo amortizado se calcula como la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor presente de los flujos de efectivo futuros estimados, descontados a la tasa de interés efectiva. Las pérdidas se reconocen en resultados y se reflejan en una cuenta de provisión contra las cuentas por cobrar. Cuando un hecho posterior causa que el monto de la pérdida por deterioro disminuya, esta disminución se reversa en resultados.

3.10 Instrumentos Financieros

Los instrumentos financieros se clasifican y valorizan conforme a las siguientes categorías:

(i) Activos Financieros no Derivados

El Grupo CSAV clasifica sus activos financieros no derivados en las categorías que se indican a continuación, según el propósito con el que se adquirieron dichos activos. La administración determina la clasificación de sus activos financieros en el momento del reconocimiento inicial.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.10 Instrumentos Financieros, Continuación

(i) Activos Financieros no Derivados, continuación

(a) Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados

Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados son activos financieros mantenidos para negociar o es designado como tal en el reconocimiento inicial. Un activo financiero se clasifica en esta categoría si se adquiere principalmente con el propósito de venderse en el corto plazo. Los activos de esta categoría se clasifican como activos corrientes. Bajo este concepto se incluirán inversiones en acciones, títulos de deuda, depósitos a plazo, derivados no designados como coberturas y otras inversiones financieras.

(b) Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

Las cuentas comerciales por cobrar se reconocen inicialmente por su valor razonable y posteriormente por su costo amortizado de acuerdo con el método de tasa de interés efectiva, menos las pérdidas por deterioro del valor. Se registra deterioro de cuentas comerciales por cobrar cuando existe evidencia objetiva de que el Grupo CSAV no será capaz de cobrar todos los importes que se le adeudan de acuerdo con los términos originales de las cuentas por cobrar.

La recuperación posterior de importes dados de baja con anterioridad se reconocen como un crédito a la cuenta de “costos de venta y comercialización”, en el estado de resultados integrales.

(c) Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento

Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que la administración del Grupo tiene la intención y la capacidad de mantener hasta su vencimiento. Si el Grupo CSAV vendiese un importe que no fuese insignificante de los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, la categoría completa se reclasificaría como disponible para la venta. Estos activos financieros disponibles para la venta se incluyen en activos no corrientes, excepto aquellos con vencimiento inferior a 12 meses a partir de la fecha del balance, que se clasifican como activos corrientes.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.10 Instrumentos Financieros, Continuación

(d) Activos financieros disponibles para la venta

Los activos financieros disponibles para la venta son no-derivados que se designan en esta categoría o no se clasifican en ninguna de las otras categorías. Se incluyen en activos no corrientes a menos que la administración pretenda enajenar la inversión en los 12 meses siguientes a la fecha del estado financiero, y se registran al valor razonable con cambios en el patrimonio.

(e) Efectivo y equivalentes al efectivo

El efectivo y equivalentes al efectivo incluyen el efectivo en caja, los depósitos a plazo en entidades de crédito, otras inversiones a corto plazo de gran liquidez con un vencimiento original de tres meses o menos y los sobregiros bancarios. En el estado de situación financiera, los sobregiros bancarios se clasifican como recursos ajenos en el pasivo corriente.

(ii) Pasivos Financieros no Derivados

(a) Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar

Los proveedores se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente se valoran por su costo amortizado utilizando el método de tasa de interés efectiva.

(b) Préstamos que devengan intereses y otros pasivos financieros

Los préstamos, obligaciones con el público y pasivos financieros de naturaleza similar se reconocen inicialmente a su valor razonable, neto de los costos en que se haya incurrido en la transacción. Posteriormente, se valorizan a su costo amortizado y cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados durante la vida de la deuda de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.10 Instrumentos Financieros, Continuación

(iii) Capital Emitido

Las acciones ordinarias se clasifican como patrimonio neto.

Los costos incrementales directamente atribuibles a la emisión de nuevas acciones se presentan en el patrimonio neto como una deducción, neta de impuestos, de los ingresos obtenidos en la colocación.

(iv) Instrumentos Financieros Derivados y Actividades de Cobertura

Los instrumentos financieros derivados para cubrir la exposición al riesgo en moneda extranjera, en la compra de combustible y de tasa de interés son reconocidos inicialmente al valor razonable; los costos de transacciones atribuibles son reconocidos en el resultado cuando ocurren.

Posterior al reconocimiento inicial, los instrumentos financieros derivados son medidos al valor razonable, y sus cambios son registrados como se describe a continuación:

Coberturas Contables

CSAV documenta al inicio de la transacción la relación existente entre los instrumentos de cobertura y las partidas cubiertas, así como sus objetivos para la gestión del riesgo y la estrategia para llevar a cabo diversas operaciones de cobertura. La Compañía también documenta su evaluación, tanto al inicio como sobre una base continua, de si los derivados que se utilizan en las transacciones de cobertura son altamente efectivos para compensar los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo de las partidas cubiertas.

Los instrumentos financieros derivados, que cumplan con los criterios de la contabilidad de coberturas, se reconocerán inicialmente por su valor razonable, más (menos) los costos de transacción que son directamente atribuibles a la contratación o emisión de los mismos según corresponda.

Los cambios en el valor razonable de estos instrumentos serán reconocidos directamente en el patrimonio, en la medida que la cobertura sea efectiva. Cuando no lo sea, los cambios en el valor razonable serán reconocidos en resultados.

Si el instrumento ya no cumple con los criterios de la contabilidad de cobertura, esta cobertura será discontinuada de forma prospectiva. Las ganancias o pérdidas acumuladas reconocidas anteriormente en el patrimonio permanecerán hasta que ocurran las transacciones proyectadas.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.10 Instrumentos Financieros, Continuación

Coberturas Económicas

Los instrumentos financieros derivados, que no cumplen con los criterios de la contabilidad de coberturas se clasifican y valorizan como activos o pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados.

El valor razonable de varios instrumentos derivados utilizados a efectos de cobertura se muestra en Nota 12. Los movimientos en la reserva de cobertura dentro de los fondos propios se muestran en Nota 28. El valor razonable total de los derivados de cobertura se clasifica como un activo o pasivo no corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es superior a 12 meses y como un activo o pasivo corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es inferior a 12 meses.

3.11 Inventarios

Las existencias se valorizan a su costo o a su valor neto realizable, el menor de los dos. El costo se determina por el método “first-in-first-out” o FIFO e incluye el costo de la adquisición y otros costos incurridos en su traslado a su ubicación y condiciones de uso.

El valor neto de realización es el valor de venta estimado durante el curso normal del negocio, menos los gastos de ventas estimados.

3.12 Impuesto a la Renta e Impuestos Diferidos

El gasto por impuesto a la renta del ejercicio comprende el impuesto a la renta corriente y al impuesto diferido. El impuesto se reconoce en el estado de resultados integrales, excepto cuando se trata de partidas que se reconocen directamente en el patrimonio. En este caso, el impuesto también se reconoce en el patrimonio.

El cargo por impuesto a la renta corriente se calcula sobre la base de las leyes tributarias vigentes a la fecha del estado de situación financiera de cada país.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.12 Impuesto a la Renta e Impuestos Diferidos, Continuación

Los impuestos diferidos se calculan de acuerdo con el método del pasivo, sobre las diferencias que surgen entre las bases tributarias de los activos y pasivos, y sus importes en libros en los estados financieros. Sin embargo, si los impuestos diferidos surgen del reconocimiento inicial de un pasivo o un activo en una transacción distinta de una combinación de negocios, que en el momento de la transacción no afecta ni al resultado contable ni a la ganancia o pérdida fiscal, no se contabiliza. El impuesto diferido se determina usando tasas impositivas (y leyes) aprobadas o a punto de aprobarse en la fecha del balance y que se espera aplicar cuando el correspondiente activo por impuesto diferido se realice o el pasivo por impuesto diferido se liquide.

Los activos por impuestos diferidos se reconocen en la medida en que es probable que vaya a disponerse de beneficios fiscales futuros con los que poder compensar dichas diferencias.

El impuesto a la renta diferido se provisiona por las diferencias temporales que surgen de las inversiones en subsidiarias y en asociadas, excepto cuando la oportunidad en que se revertirán las diferencias temporales es controlada por la Sociedad y es probable que la diferencia temporal no se revertirá en un momento previsible en el futuro.

3.13 Beneficios a los Empleados

(a) Beneficios post empleo y otros beneficios de largo plazo

Para el Grupo CSAV, las indemnizaciones por año de servicios, califican en este tipo de plan, determinando el monto del beneficio futuro que los empleados han devengado por sus servicios en el ejercicio actual y en los anteriores.

Para determinar el valor actual de dicho beneficio, se utiliza una tasa de interés libre de riesgo. El cálculo es realizado por un matemático calificado usando el método de la unidad de crédito proyectado.

Se reconoce todas las ganancias y pérdidas actuariales que surjan de los planes de beneficios definidos directamente en el patrimonio, como otras reservas.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.13 Beneficios a los Empleados, Continuación

(b) Indemnizaciones por cese de contrato

Los compromisos derivados de un plan formal detallado, ya sea para dar término al contrato de un trabajador antes de la edad normal de jubilación o para proveer beneficios por cese, serán reconocidos directamente en resultados.

(c) Beneficios a corto plazo e incentivos

CSAV reconoce obligación provisional por este concepto, cuando está contractualmente obligada o cuando la práctica en el pasado ha creado una obligación implícita.

3.14 Provisiones

CSAV reconoce provisiones cuando se cumplen los siguientes requisitos:

- se tiene una obligación presente, ya sea legal o implícita, como resultado de sucesos pasados;
- es probable que vaya a ser necesaria una salida de recursos para liquidar la obligación; y
- el importe se ha estimado de forma fiable.

En el caso de un contrato de servicios que se considere oneroso, se reconocerá una provisión con cargo a los resultados del ejercicio, por el menor valor entre el costo de resolver el contrato y el costo neto de continuar con el mismo.

Se reconocen provisiones por reestructuración en la medida que el Grupo CSAV ha aprobado un plan formal y detallado, y que dicha reestructuración ha sido comunicada públicamente o bien ya ha comenzado.

No se reconocen provisiones para pérdidas de explotación futuras.

Las provisiones se valoran por el valor actual de los desembolsos que se espera que sean necesarios para liquidar la obligación usando una tasa de descuento que refleje las evaluaciones del mercado actual del valor temporal del dinero y los riesgos específicos de la obligación.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.15 Otros Pasivos no Financieros

En este rubro se incluyen los pasivos que en su origen no tienen una naturaleza financiera, y no califican en otros rubros del pasivo.

3.16 Ingresos Ordinarios y Costos de Explotación

Los ingresos ordinarios y costos de explotación derivados de la prestación de los servicios de transporte marítimo se reconocen en resultados considerando el grado de realización de la prestación a la fecha de cierre, siempre y cuando el resultado de la misma pueda ser estimado con fiabilidad.

La prestación de los servicios puede ser medida con fiabilidad siempre que se cumpla con las siguientes condiciones:

- El monto del ingreso puede ser medido con fiabilidad;
- Es probable que los beneficios económicos asociados con la transacción fluirán hacia la entidad;
- El grado de avance de la transacción a la fecha del balance puede ser medido con fiabilidad; y
- Los costos incurridos por la transacción y los costos para completarla, pueden ser medidos con fiabilidad.

Cuando los resultados de los servicios prestados no puedan ser estimados con suficiente fiabilidad, de conformidad a los requisitos precedentes, los ingresos se reconocen sólo en la medida en que los gastos efectuados puedan ser recuperables.

La Compañía ha efectuado transacciones no monetarias asociadas a intercambio de espacios de naves, las cuales han sido valorizadas utilizando tarifas similares para ventas de espacios equivalentes. Los montos asociados a dicho intercambio ascienden a MUS$ 9.581 al 30 de junio de 2010 (MUS$ 12.755 en el 2009), los cuales se presentan netos de sus costos dentro del rubro costos de explotación del estado de resultado. Dichas transacciones no tuvieron efecto neto en resultado.

Los ingresos y costos por subarriendo de naves, se reconocen en resultados sobre base devengada.

Los ingresos ordinarios y costos de explotación provenientes de otros servicios relacionados con el negocio marítimo son reconocidos en resultados sobre base devengada.

Los ingresos ordinarios son reconocidos netos de descuentos y bonificaciones habituales.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.17 Ingresos y Costos Financieros

Los ingresos financieros son contabilizados de acuerdo a su devengo.

Los costos financieros son generalmente llevados a resultados cuando estos se incurren, excepto aquellos para financiar la construcción o el desarrollo de activos calificados.

Los costos financieros son capitalizados desde la fecha en que se tiene conocimiento del activo a construir. El monto de los costos financieros capitalizados (antes de impuestos) para el ejercicio es determinado por la aplicación de la tasa de interés efectiva de los préstamos vigentes durante el período en que se capitalizaron gastos financieros a los activos cualificados.

3.18 Arrendamientos

Los contratos de arrendamientos que transfieran sustancialmente, a las empresas del Grupo CSAV, todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad de los activos arrendados se clasifican como arrendamientos financieros. En caso contrario, éstos se clasifican como arrendamientos operativos.

En el caso de arrendamiento financiero, al inicio del contrato se reconocerá un activo en cuentas de Propiedad, Planta y Equipo y un pasivo financiero, por el menor valor entre el valor razonable del bien arrendado y el valor actual de los pagos mínimos del arrendamiento.

En el caso de arrendamiento operativo, las cuotas se reconocen como gasto durante el período de vigencia del contrato de arrendamiento.

3.19 Determinación de Valores Razonables

Algunas de las políticas y revelaciones contables del Grupo CSAV requieren que se determine el valor razonable de los ciertos activos financieros conforme a lo siguiente:

Activos financieros

El valor razonable de los activos financieros al valor razonable con cambios en resultados y los activos financieros disponibles para la venta, se determinan a valor de mercado.

Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

En consideración a que las cuentas a cobrar comerciales son a menos de 90 días, se estima que su valor razonable no difiere significativamente de su valor libros.

Derivados

El valor razonable de los contratos derivados se basa en su precio cotizado.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.20 Ganancia (Pérdida) por Acción

La ganancia (pérdida) básica por acción se calcula como el cuociente entre la ganancia (pérdida) neta del ejercicio y el número medio ponderado de acciones ordinarias de la misma circulación durante el ejercicio.

3.21 Distribución de Dividendos

La distribución de dividendos a los accionistas de la Sociedad se reconoce como un pasivo en las cuentas anuales consolidadas de CSAV en el ejercicio en que los dividendos son aprobados por los accionistas de la Sociedad. La sociedad ha definido como política distribuir el 30% de las utilidades líquidas.

3.22 Medio Ambiente

Los desembolsos asociados a la protección del medio ambiente se imputan a resultados cuando se incurren.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, Continuación

3.23 Nuevas Normas e Interpretaciones Emitidas y no Vigentes

(a) Normas adoptadas con anticipación por el grupo

El Grupo CSAV no ha adoptado ni aplicado normas emitidas por el International Accounting Standards Board (en adelante IASB) con anticipación.

(b) Normas, modificaciones e interpretaciones a las normas existentes que no han entrado en vigencia, y que el Grupo no ha adoptado con anticipación:

Norma y/o Enmienda	Aplicación obligatoria para:
NIIF 9: Instrumentos Financieros: Clasificación y medición	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIC 24 revisada: Revelaciones de partes relacionadas	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2011
Enmienda a CINIIF 14: Pagos anticipados de la obligación de mantener un nivel mínimo de financiación	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2011

La Administración de la Sociedad estima que la adopción de las Normas, Enmiendas e Interpretaciones, antes descritas, no tendrán un impacto significativo en los estados financieros del Grupo CSAV.

Nota 4 Transición a las NIIF

4.1 Base de la transición a las NIIF

4.1.1 Aplicación de NIIF 1

Según lo descrito en la Nota 3.a), la fecha de transición a NIIF para CSAV fue el 1 de enero de 2009. Los estados financieros consolidados por el período terminado el 31 de diciembre de 2009 son estados financieros proforma o preliminares, los cuales han sido emitidos por requerimientos de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Los estados financieros al 30 de junio de 2010 han sido preparados en forma comparativa con el 2009, según las disposiciones de NIIF 34 y requerimientos de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Nota 4 Transición a las NIIF, Continuación

Las políticas contables establecidas en Nota 3, han sido aplicadas en la preparación de estos estados financieros interinos consolidados. En la preparación de los presentes estados financieros interinos el Grupo ha ajustado los montos previamente reportados bajo PCGA de Chile del año 2009.

CSAV y subsidiarias han aplicado NIIF 1 al preparar estos estados financieros consolidados.

De acuerdo a NIIF 1, para elaborar los estados financieros consolidados antes mencionados, se han aplicado todas las excepciones obligatorias y algunas de las exenciones optativas a la aplicación retroactiva de las NIIF.

4.1.2 Exenciones a la aplicación retroactiva elegidas por el Grupo CSAV.

(a) Combinaciones de negocio

El Grupo CSAV ha aplicado la exención recogida en la NIIF 1 para las combinaciones de negocios. Por lo tanto, no ha reexpresado las combinaciones de negocios que tuvieron lugar con anterioridad a la fecha de transición de 1 de enero de 2009.

(b) Valor razonable o revalorización como costo atribuible

Se ha elegido medir algunos terrenos a su valor razonable a la fecha de transición, otros activos fueron medidos a costo asumido, considerando que el costo corregido monetariamente es similar al valor razonable a dicha fecha. Para estos activos, su valor razonable o costo asumido es su nuevo valor y por ende se comienzan a depreciar nuevamente, con excepción de los terrenos, considerando estos valores como su valor razonable.

(c) Beneficios al personal

El Grupo CSAV ha optado por reconocer todas las ganancias y pérdidas actuariales acumuladas al 1 de enero de 2009.

(d) Reserva de conversión

CSAV ha elegido valorar a cero la reserva de conversión surgidas con anterioridad a 1 de enero de 2009. Esta exención se ha aplicado a todas las sociedades dependientes de acuerdo con lo estipulado en NIIF 1.

Nota 4 Transición a las NIIF, Continuación

4.2 Conciliación entre NIIF y Principios Contables Chilenos

Las conciliaciones presentadas a continuación muestran la cuantificación del impacto de la transición a las NIIF en CSAV, conforme a lo siguiente:

4.2.1. Resumen de la conciliación del patrimonio neto consolidado

Conciliación de patrimonios netos consolidados:	**Referencia**	**31.12.2009 MUS$**	**30.06.2009 MUS$**	**01.01.2009 MUS$**
Patrimonio expresado en PCGA chilenos		590.641	567.799	824.305
Patrimonio atribuible a controladores en NIIF		632.157	603.685	746.567
Variación neta		41.516	35.886	(77.738)
Incrementos:				
Revaluación de terrenos	1	17.847	17.699	17.847
Reverso de provisiones	2	6.007	5.841	5.848
Costo de financiamiento capitalizables	3	7.186	8.325	6.791
Ajuste por reconocimiento de ingresos diferidos	4	9.497	7.514	4.861
Ajuste mayor y menor valor de inversiones	5	6.074	3.508	1.684
Ajuste de inversiones	15	6.114	5.458	937
Ajuste provisión IAS a valor actuarial	6	1.011	919	944
Derivados de cobertura neto	10	2.505	2.291	-
Otros menores		-	1.395	382
Subtotal incrementos		56.241	52.950	39.294
Disminuciones:				
Ajuste del activo fijo por traducción a moneda funcional	7	(8.904)	(8.905)	(8.904)
Impuestos diferidos por ajustes NIIF	8	(2.199)	(1.844)	(3.150)
Castigo de cuentas complementarias de impuestos diferidos	9	(2.113)	(3.400)	(2.044)
Derivados de coberturas en patrimonio	10	(1.253)	(2.384)	(100.297)
Depreciaciones de componentes de mantenciones mayores	11	(960)	(243)	-
Deterioro de activos	12	(880)	(1.827)	(1.262)
Aplicación NIIF en concesiones portuarias	13	(208)	(205)	(238)
Otros menores		(258)	(788)	(170)
Subtotal disminuciones		(16.775)	(19.596)	(116.065)
Subtotal incrementos (disminuciones) netos		39.466	33.354	(76.771)
Total ajuste en patrimonio de asociadas	14	2.050	2.532	(967)
Total ajustes NIIF		41.516	35.886	(77.738)

Nota 4 Transición a las NIIF, Continuación

4.2 Conciliación entre NIIF y Principios Contables Chilenos, Continuación

4.2.2. Detalle de los conceptos incluidos en la conciliación del patrimonio neto.

1. Revaluación de terrenos

   Para efectos de primera adopción se procedió a revaluar algunos terrenos pertenecientes a la subsidiaria Inmobiliaria Marítima Portuaria Ltda. Esta tasación se efectuó por única vez y el valor informado corresponde al costo inicial a partir de la fecha de transición. Dicha tasación fue efectuada por tasadores independientes.

   Los activos revaluados corresponden a Terrenos, y sus valores son los siguientes:

	MUS$
Valor libro de PCGA anteriores	21.822
Valor justo al 1 de enero de 2009	39.669
Ajuste aplicado al patrimonio	17.847

2. Reverso de provisiones

   Bajo normas contables chilenas, las mantenciones mayores (carenas) de naves y remolcadores, se presentaban en el rubro de provisiones. En NIIF tales provisiones se han reversado, y su costo se activará como componentes en el rubro de propiedades, plantas y equipos cuando se incurran en ellos.

3. Costos de financiamiento capitalizables

   Bajo NIIF los costos de financiamiento asociados a la adquisición/construcción de intangibles y propiedad, planta y equipos deben ser obligatoriamente capitalizados y NIIF entrega la opción de capitalizar retroactivamente, bajo PCGA en Chile, fue optativo su capitalización. La compañía definió capitalizar retroactivamente los costos de financiamiento, asociados a las naves que actualmente se encuentran en construcción.

4. Ajuste por reconocimiento de ingresos diferidos

   Bajo NIIF se ha ajustado el ingreso recibido como rebaja de los contratos de arriendo de contenedores.

Nota 4 Transición a las NIIF, Continuación

4.2 Conciliación entre NIIF y Principios Contables Chilenos, Continuación

4.2.2. Detalle de los conceptos incluidos en la conciliación del patrimonio neto, Continuación.

5. Ajuste de mayor y menor valor de inversiones

   Corresponde al ajuste por el mayor valor de inversiones reconocido bajo PCGA chilenos y que bajo NIIF debe ser castigado al momento en que se genera. Bajo PCGA chilenos la plusvalía comprada se amortiza en un plazo no superior a 20 años, sin embargo bajo NIIF no se amortizan y están sujetos a prueba de deterioro anual.

6. Ajuste de provisión IAS a valor actuarial

   Corresponde al cálculo de la provisión por indemnización de años de servicios, utilizando variables actuariales. Para efectos de PCGA chilenos, dicho pasivo se valorizaba al valor actual de costo devengado.

7. Ajuste del activo fijo por traducción a moneda funcional

   En PCGA chilenos los activos fijos de algunas subsidiarias se controlaban en dólares estadounidenses. Bajo NIIF dichos activos deben ser controlados en moneda funcional. Para dar cumplimiento a este nuevo principio se debió recalcular el valor del activo fijo desde su origen, lo que originó un menor activo por los montos señalados.

8. Impuestos diferidos por ajustes NIIF

   Corresponde al efecto de los impuestos diferidos asociados a las partidas que han sido impactadas por la aplicación de las NIIF en entidades afectas a un impuesto sobre sus ganancias.

9. Castigo de cuentas complementarias de impuestos diferidos

   NIC 12 no permite el diferir el impacto de los impuestos diferidos que permitió el Boletín Técnico N°60 del Colegio de Contadores de Chile A.G. cuando entró en vigencia.

Nota 4 Transición a las NIIF, Continuación

4.2 Conciliación entre NIIF y Principios Contables Chilenos, Continuación

4.2.2. Detalle de los conceptos incluidos en la conciliación del patrimonio neto, Continuación.

10. Derivados de coberturas en patrimonio

De acuerdo a NIC 39 el valor de mercado de los derivados que califican para contabilidad de coberturas y que están vigentes al cierre del período, se presentan en una cuenta de reserva de cobertura del Patrimonio, bajo PCGA en Chile eran reconocidas en cuentas de activo y pasivo.

11. Depreciación de componentes de mantenciones mayores

Bajo PCGA chilenos el futuro gasto de mantenciones mayores es provisionado periódicamente. En NIIF los gastos de mantenciones mayores, cuando se incurren, son capitalizados como un componente de la propiedad, planta y equipos, y son depreciados desde el momento en que se incurren hasta la próxima mantención mayor. Esta situación generó para el Grupo CSAV mayores costos de depreciación por efecto de la amortización de este componente.

12. Deterioro de Activos

De acuerdo a NIIF 1 a la fecha de transición se debe evaluar la existencia de deterioro de todos los activos financieros y no financieros, existentes a dicha fecha. Lo anterior significó un ajuste a patrimonio por el reconocimiento de deterioro en el valor de menores valores e intangibles.

13. Aplicación NIIF en concesiónes portuarias

El canon inicial por las concesiones portuarias fue pagado a la entrega de la concesión portuaria. Bajo PCGA el activo intangible y correspondiente pasivo se registraron a su valor nominal, en NIIF el activo intangible se recalculó en forma retrospectiva al inicio de la concesiones el valor actual de los flujos, tanto para el canon inicial como para los pagos mínimos obligatorios, registrándose, además, por estos últimos un pasivo financiero.

14. Ajuste en patrimonio de asociadas

Corresponde a diversos ajustes producto de la aplicación de NIIF. Entre ellos el ajuste por conversión, correspondiente al diferencial cambiario que se registra en el patrimonio de la matriz por aquellas inversiones cuya moneda funcional es distinta

Nota 4 Transición a las NIIF, Continuación

4.2 Conciliación entre NIIF y Principios Contables Chilenos, Continuación

4.2.2. Detalle de los conceptos incluidos en la conciliación del patrimonio neto, Continuación.

al dólar, situación equivalente a PCGA chilenos, y los ajustes propios registrados en las asociadas, entre los que se destaca la contabilidad de coberturas, reconocimiento de la concesiones portuarias a valor presente, entre otros.

15. Ajuste de inversiones

Bajo NIIF la inversión mantenida en CCNI debe ser registrada como un instrumento financiero, valuado a valor razonable con cambios en resultados.

4.2.3. Resumen de la conciliación del resultado neto consolidado al 30 de junio de 2009

	Referencia	30.06.2010 MUS$	31.12.2009 MUS$
Resultado determinado en PCGA chilenos		(412.913)	(668.863)
Resultado atribuible a controladores determinado en NIIF		(402.519)	(656.446)
Variación neta atribuible a accionistas de la matriz		10.394	12.417
Incrementos:			
Reverso de provisiones	1	1.050	1.243
Reverso de plusvalías compradas inversiones en asociadas	7	2.115	4.335
Costos capitalizados		1.574	395
Ajuste por reconocimiento de indemnizaciones recibidas		2.438	4.636
Ajuste en inversión en asociadas		4.093	4.348
Derivados de coberturas no efectivos		2.291	2.505
Subtotal de incrementos		13.561	17.462
Disminuciones:			
Ajuste costo concesiones portuarias a valor actual	2	(399)	(865)
Ajustes NIIF en resultados de asociadas	5	(289)	(863)
Ajuste de conversión	3	(1.667)	(1.838)
Depreciación de componentes de manenciones mayores	4	-	(680)
Deterioro de activos	6	-	(243)
Otros efectos en resultados		(812)	(556)
Subtotal disminuciones		(3.167)	(5.045)
Variación neta atribuible a accionistas de la matriz		10.394	12.417

Nota 4Transición a las NIIF, Continuación

4.2 Conciliación entre NIIF y Principios Contables Chilenos, Continuación

4.2.3. Resumen de la conciliación del resultado neto consolidado al 30 de Junio de 2009, continuación

Detalle de los conceptos:

1. Reverso de provisiones

   Bajo normas contables chilenas, las mantenciones mayores (carenas) de naves y remolcadores, se presentaban en el rubro de provisiones. En NIIF tales provisiones se han reversado, y su costo se activará como componentes en el rubro de propiedad, planta y equipos cuando se incurran en ellos.

2. Ajuste costo concesiones portuarias a valor actual

   La aplicación de las NIIF en la determinación del costo de concesiones portuarias en empresas asociadas y una subsidiaria, se determina al valor presente de los flujos pactados de los pagos fijos y mínimos garantizados. Bajo PCGA chilenos no se calculan valores presentes y el pago del canon trimestral se registraba directamente en resultados.

   Lo anterior genera una diferencia de tiempo, ya que el desembolso total es el mismo.

3. Ajuste de conversión

   Corresponde al diferencial cambiario de cuentas por cobrar de largo plazo, que en NIIF es tratado como un ajuste a patrimonio neto, para aquellos casos en que la cuenta por cobrar, en esencia corresponda a un financiamiento permanente equivalente a un aporte de capital. Bajo PCGA chilenos este ajuste se registraba en resultados.

4. Depreciaciones de componentes de mantenciones mayores

   Bajo PCGA chilenos el futuro gasto de mantenciones mayores es provisionado periódicamente. En NIIF los gastos de mantenciones mayores, cuando se incurren, son capitalizados como un componente de la propiedad, planta y equipos, y son depreciados desde el momento en que se incurren hasta la próxima mantención mayor. Esta situación generó para el Grupo mayores costos de depreciación por efecto de la amortización de este componente.

Nota 4 Transición a las NIIF, Continuación

4.2 Conciliación entre NIIF y Principios Contables Chilenos, Continuación

4.2.3. Resumen de la conciliación del resultado neto consolidado al 30 de Junio de 2009, continuación

5. Ajustes NIIF en resultados de asociadas

   Corresponde a los efectos proporcionales de resultados por aplicación de las NIIF que surgen de los ajustes realizados a los estados financieros de las entidades asociadas.

6. Deterioro de activos

   Corresponde al ajuste de pérdidas por deterioro experimentada por ciertos activos cuyos importes de recuperación eran inferiores a sus valores libros.

7. Reverso de plusvalías compradas en asociadas

   Bajo NIIF el menor valor de inversiones no se amortiza, lo que genera una diferencia respecto de PCGA Chilenos.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero

CSAV es una compañía que está inmersa en un negocio global (no local, ni regional), por lo que la evolución de la operación está íntimamente relacionada a la evolución de las principales variables económicas de mercados como precios de commodities, tasas de interés y tipos de cambio. De esta forma, el negocio de CSAV está positivamente correlacionado a la evolución de las variables antes mencionadas, y en consecuencia permiten compensar parcialmente, a través de variaciones de volúmenes y precios, los cambios en dichas variables.

Un análisis de los efectos de cambio de variables de mercado no está completo, o bien puede conducir a conclusiones erróneas, si no se consideran los efectos positivos o negativos en el negocio global de CSAV que compensan total o parcialmente los efectos que estos cambios produzcan.

El principal riesgo a que está expuesta la Compañía, y que puede alterar la positiva correlación antes descrita, es a la posibilidad de un debilitamiento significativo en el balance entre oferta y demanda por transporte de carga. A raíz de la grave crisis mundial que enfrentó el mundo, se generó una fuerte caída en la demanda por transporte de carga, que a su vez generó un exceso de oferta y una caída relevante en los precios de fletes y volumen transportado. Lo anterior, y por primera vez en décadas, afectó significativamente la positiva correlación antes mencionada. A partir de fines del año 2009 el balance entre oferta y demanda ha comenzado, paulatinamente a reestablecerse.

Tomando en cuenta lo anteriormente expuesto, las actividades de la Compañía están expuestas a distintos riesgos financieros: (a) Riesgo de Crédito, (b) Riesgo de Liquidez y (c) Riesgo de Mercado. La Compañía busca minimizar el potencial efecto de ellos, a través del uso de derivados financieros o mediante el establecimiento de políticas internas.

Las políticas de administración de riesgo financiero del Grupo CSAV son establecidas con el objeto de identificar los riesgos financieros enfrentados por la Compañía, analizarlos y limitar el impacto de éstos. De esta forma, se establecen controles y acciones adecuadas que permitan monitorear el cumplimiento de los controles mencionados.

(a) Riesgo de Crédito

El riesgo de crédito es el que se deriva de la exposición del Grupo CSAV a las pérdidas potenciales producidas principalmente por incumplimiento de las obligaciones de los clientes. Para este efecto se considera tanto el crédito otorgado a clientes por fletes, como también los activos financieros contratados por la Compañía.

La Compañía mantiene una estricta política de crédito para la administración de su cartera de cuentas por cobrar. Esta se basa en la determinación de líneas de crédito a clientes directos y a agencias no relacionadas. Para la determinación de las líneas de crédito a clientes directos, se realiza un análisis individual en donde prima la solvencia, capacidad de pago, referencias bancarias y comerciales, así como el comportamiento de

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, Continuación

(a) Riesgo de Crédito, Continuación

pago histórico con la Compañía. Para las agencias no relacionadas, el proceso es similar aunque existen contratos y garantías que morigeran el riesgo crediticio.

Estas líneas de crédito se revisan anualmente, teniendo especial cuidado en que las condiciones ofrecidas, tanto en montos como en plazos, se adecuen a condiciones de mercado. El comportamiento de pago y el porcentaje de utilización de dichas líneas son monitoreados permanentemente. Además, existe una rigurosa política para las cuentas por cobrar incobrables, la cual se basa en provisionar cualquier desviación significativa respecto del comportamiento de pago.

Dentro de los activos financieros, están los excedentes de caja, los que son invertidos en instituciones financieras con clasificación de riesgo de "grado de inversión" de acuerdo a las políticas de la Compañía. Adicionalmente, la aprobación de las contrapartes usadas para las distintas coberturas financieras y de aquellos emisores de boletas de garantía emitidas por los clientes se rigen bajo la misma política.

(i) Cuentas por cobrar

La exposición máxima al riesgo de crédito para cuentas comerciales por cobrar a la fecha de informe fue:

	Nota	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$
Deudores comerciales		635.967	428.095
Deterioro de deudores comerciales	9	(15.234)	(15.511)
Deudores comerciales neto		620.733	412.584
Otras cuentas por cobrar		40.952	59.520
Deterioro de otras cuentas por cobrar	9	-	(526)
Otras cuentas por cobrar neto		40.952	58.994
Total cuentas por cobrar	9	661.685	471.578

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, Continuación

(a) Riesgo de Crédito, Continuación

La Sociedad constituye provisiones ante la evidencia de deterioro de los deudores comerciales, de acuerdo a lo siguiente.

Madurez del activo	**Factor**
Superior a 180 días	100%
Cuentas por cobrar agencias sobre 90 días	100%
Cobranza judicial, cheques protestados y otros relacionados	100%
Clientes de alto riesgo, según definición de cada caso y condiciones de mercado	100%

El movimiento de las pérdidas por deterioro de valor de las cuentas a cobrar es el siguiente:

	30.06.2010 MUS$	**31.12.2009 MUS$**
Saldo inicial	16.037	15.188
Incremento (disminución) de deterioro del ejercicio	(803)	849
Saldo final	15.234	16.037

(ii) Activos Financieros

El monto en libros de los activos financieros representa la exposición máxima al crédito. La exposición máxima al riesgo de crédito a la fecha de informe fue:

	30.06.2010 MUS$	**31.12.2009 MUS$**
Efectivo y equivalentes al efectivo	173.538	306.061
Otros activos financieros	133.249	120.433
Totales	306.787	426.494

La Compañía mantiene una política de inversión en activos financieros, tales como depósitos a plazo y pactos de retrocompra, con instituciones y en montos que han sido debidamente autorizados por el Directorio. En general todas las instituciones financieras con la que la Compañía invierte sus excedentes de liquidez son de primer nivel mundial y/o local.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, Continuación

(b) Riesgo de Liquidez

Debido al carácter cíclico del negocio, la empresa mantiene un nivel de caja que permita tanto cumplir con sus obligaciones operacionales, financieras y de inversión.

Las deudas con instituciones financieras y el público son de largo plazo, puesto que la Compañía utiliza este tipo de financiamiento para calzar inversiones que por su naturaleza también son de largo plazo, tales como naves, remolcadores, construcción en terminales portuarios, etc.
No hubo cambios en el enfoque del Grupo CSAV para la administración de capital durante el año. Ni la Sociedad ni ninguna de sus subsidiarias está sujeta a requerimientos externos de capital.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, Continuación

(b) Riesgo de Liquidez, Continuación

Los siguientes son los vencimientos contractuales de pasivos financieros, incluyendo los pagos estimados de intereses y excluyendo el impacto de los acuerdos de compensaciones:

30 de junio de 2010	Nota	Monto en libros MUS$	Flujos de efectivo contractuales MUS$	6 meses o menos MUS$	6 – 12 meses MUS$	1 – 2 años MUS$	2 – 5 años MUS$	Más de 5 años MUS$
Pasivos financieros no derivados								
Préstamos bancarios con garantía	23	(474.502)	(574.018)	(30.804)	(33.398)	(73.578)	(200.848)	(235.389)
Pasivos de arrendamiento financiero	23	(10.433)	(10.435)	(529)	(2.414)	(3.323)	(2.571)	(1.599)
Instrumento bancario sin garantía	23	(274.757)	(500.690)	(6.358)	(6.358)	(12.717)	(38.150)	(437.107)
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar, y por pagar a empresas relacionadas	10 y 24	(640.794)	(640.794)	(609.762)	(30.942)	(90)	-	-
Otros pasivos financieros	23	(2.591)	(2.591)	(1.805)	(786)	-	-	-
Activo financiero derivado								
Activos de cobertura	12	576	576	576	-	-	-	-
Pasivos financieros derivados								
Pasivos de cobertura	12	(2.661)	(2.607)	(858)	(603)	(899)	(248)	-
Totales		**(1.405.162)**	**(1.730.559)**	**(649.540)**	**(74.501)**	**(90.607)**	**(241.816)**	**(674.095)**

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, Continuación

(b) Riesgo de Liquidez, Continuación

31 de diciembre de 2009	Nota	Monto en libros MUS$	Flujos de efectivo contractuales MUS$	6 meses o menos MUS$	6 – 12 meses MUS$	1 – 2 años MUS$	2 – 5 años MUS$	Más de 5 años MUS$
Pasivos financieros no derivados								
Préstamos bancarios con garantía	23	(132.867)	(155.870)	(8.589)	(8.301)	(25.934)	(77.959)	(35.087)
Pasivos de arrendamiento financiero	23	(12.296)	(12.940)	(2.129)	(2.003)	(3.606)	(5.202)	-
Instrumento bancario sin garantía	23	(337.375)	(439.438)	(377)	-	-	-	(439.061)
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar, y por pagar a entidades relacionadas	10 y 24	(670.180)	(670.180)	(669.343)	(837)	-	-	-
Activo financiero derivado								
Activos de cobertura	12	2.868	2.868	1.615	1.253	-	-	-
Pasivos financieros derivados								
Cambio de tasas de interés usadas para cobertura	12	(2.235)	(3.427)	(729)	(641)	(991)	(1.066)	-
Totales		**(1.152.085)**	**(1.278.987)**	**(679.552)**	**(10.529)**	**(30.531)**	**(84.227)**	**(474.148)**

No se espera que los flujos de efectivo incluidos en el análisis de vencimientos, puedan ocurrir significativamente antes o posterior a la fecha de liquidación.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, Continuación

(c) Riesgo de Mercado

Damos por reproducido al inicio de la Nota 5, en relación con la positiva correlación entre el negocio de CSAV y las principales variables económicas, y que como se indicó, morigeran o compensan naturalmente los principales riesgos de mercado. El riesgo de mercado es el riesgo de que producto de un cambio en variables económicas relevantes el valor de un activo o pasivo fluctúe a causa de los cambios en dichas variables.

Dada la naturaleza del negocio, la Compañía está expuesta a los siguientes riesgos de mercado tales como: (i) variaciones de la tasa de interés, (ii) variaciones de los tipos de cambio, y (iii) variaciones del precio del combustible. Los cambios en estas variables producidos por fluctuaciones en la economía mundial, y su efecto sobre la empresa, normalmente se compensan con el desempeño del negocio de la Compañía. A pesar de lo anterior, CSAV cubre parte de esos riesgos, ya sea mediante un calce de los flujos de efectivo o utilizando instrumentos derivados.

Los derivados que posee la Compañía para la cobertura contra riesgos de mercado cumplen con los criterios de contabilidad de cobertura. Para comprobar el cumplimiento de estos requisitos, se ha medido la eficacia de las coberturas según las normas vigentes.

En Nota 12 se presentan las características de los derivados existentes, mostrando la relación del valor razonable.

(i) Variaciones de la tasa de interés

Dado que la mayor parte de estructura de deuda de la Compañía está a tasas flotantes (principalmente tasa Libor), la cobertura de este riesgo permite mantener los gastos financieros dentro de límites definidos como apropiados.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, Continuación

(c) Riesgo de Mercado, Continuación

(i) Variaciones de la tasa de interés, continuación

Al 30 de junio de 2010 y 31 de diciembre de 2009 la situación del tipo de interés de los instrumentos financieros del Grupo que devengan interés es la siguiente:

	30.06.2010 MUS$	31.12.2009 MUS$
Activos financieros a tasa fija:		
Efectivo y efectivo equivalente	173.538	306.061
Otros activos financieros	117.709	110.143
Total activos financieros a tasa fija	291.247	416.204
Activos financieros a tasa variable:		
Otros activos financieros	15.540	10.290
Total activos financieros a tasa fija	15.540	10.290
Total activos financieros	306.787	426.494
Pasivos financieros a tasa fija:		
Otros pasivos financieros	(2.591)	(1.857)
Arrendamientos financieros	(1.440)	(2.200)
Préstamos bancarios	(276.279)	(264.748)
Otros	(69.384)	(74.463)
Total pasivos financieros a tasa fija	(349.694)	(343.268)
Posición neta tasa fija	(42.907)	83.226
Pasivos financieros a tasa variable:		
Arrendamientos financieros	(8.993)	(10.096)
Préstamos bancarios	(406.257)	(130.784)
Total pasivos financieros a tasa variable	(415.250)	(140.880)

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, Continuación

(c) Riesgo de Mercado, Continuación

(i) Variaciones de la tasa de interés, continuación

El detalle del efecto de la variación de tasa de interés para los instrumentos financieros de tasa variable, que no están protegidos por coberturas, se muestra en la tabla siguiente. Estos cambios son considerados razonablemente posibles basados en las condiciones de mercado y nuestro mejor saber y entender:

	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de		Por los 3 meses terminados al 30 de junio de	
	2010 MUS$	2009 MUS$	2010 MUS$	2009 MUS$
Aumento de 100 puntos base de la tasa libor seis meses	1.124	676	855	350

Lo anterior indica que el patrimonio neto del grupo se habría impactado en MUS$1.124 (MUS$676 en junio de 2009).
Para el año 2009 el análisis de impacto en la variación de tasas de interés anterior, incluye MUS$591 proveniente de pasivos mantenidos en inversiones contabilizadas por el método de la participación.

(ii) Variaciones del tipo de cambio

La Compañía utiliza como moneda funcional el dólar estadounidense. Puesto que la mayoría de los ingresos y egresos de la empresa se registran en esta moneda, CSAV tiene una exposición a variaciones de tipo de cambio más bien reducida.

La Compañía tiene la mayor parte de sus ingresos y costos operacionales en dólares estadounidenses, puesto que mayormente la industria del transporte mundial opera bajo esa modalidad, y en menor medida en pesos chilenos, reales brasileros y euros, entre otras monedas, pero en la mayoría de los casos están indexados al dólar de Estados Unidos.
Los activos y pasivos, en general están denominados en dólares estadounidenses. Sin embargo, existen activos y pasivos en otras monedas, los cuales se detallan en informe de Apertura de Moneda Nacional y Extranjera en las notas de los estados financieros.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, Continuación

(c) Riesgo de Mercado, Continuación

(ii) Variaciones del tipo de cambio, continuación

La empresa reduce el riesgo de tipo de cambio convirtiendo periódicamente a dólares cualquier saldo en moneda local que exceda las necesidades de pago en esa moneda. Cuando ha sido necesario, se han contratado derivados que permiten eliminar la exposición identificada.

La Compañía tiene un crédito con AFLAC, agencia en Japón, por un préstamo por JPY 24.000.000.000 (veinticuatro mil millones de yenes), equivalentes a US$ 201.850.294 (doscientos un millones, ochocientos cincuenta mil, doscientos noventa y cuatro dólares) moneda legal de Estados Unidos de América. La obligación, a 30 años plazo, se pagará en su totalidad al vencimiento del plazo, en yenes, y los intereses se pagarán en dólares de Estados Unidos en forma semestral. El préstamo podrá ser pagado anticipadamente, en forma total o parcial, a partir del decimoquinto año, en cada oportunidad que corresponda el pago de intereses.

La Compañía mantiene un seguro de cambio para cubrir las fluctuaciones del tipo de cambio entre el Yen y el Dólar, durante la vigencia del préstamo descrito en párrafo precedente (Nota 8).

CSAV mantiene obligaciones con el público en Chile denominadas en UF, por aproximadamente 1.850.000 UF. Esta obligación tiene como contrapartida las inversiones y flujos denominados en moneda local chilena, asociadas principalmente al negocio de Servicios Navieros.

Un análisis de los efectos de cambio de variables de tipos de cambio no está completo, o bien puede conducir a conclusiones erróneas, si no se consideran los efectos positivos o negativos en el negocio global de CSAV que compensan total o parcialmente los efectos que estos cambios produzcan.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, Continuación

(c) Riesgo de Mercado, Continuación

(ii) Variaciones del tipo de cambio, continuación

La siguiente tabla muestra el riesgo de moneda extranjera sobre los activos y pasivos financieros de las operaciones del Grupo CSAV al 30 de junio de 2010 y 31 de diciembre de 2009, denominados en moneda distinta al dólar estadounidense (moneda funcional del grupo):

Al 30 de junio de 2010	**EURO MUS$**	**Real MUS$**	**Peso/UF MUS$**	**Otros MUS$**	**Total MUS$**
Efectivo y equivalentes al efectivo	18.587	5.776	947	5.336	30.646
Otros activos financieros (corrientes y no corrientes)	-	4	82	-	86
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (corrientes y no corrientes)	41.612	8.666	32.877	59.644	142.799
Préstamos bancarios garantizados (corrientes y no corrientes)	-	(23)	(38.534)	-	(38.534)
Pasivos de arrendamiento financiero	-	-	-	(756)	(756)
Instrumentos bancario sin garantía	-	-	-	(274.757)	(274.757)
Cuentas comerciales por pagar y Otros pasivos no financieros (corrientes y no corrientes)	(50.135)	(25.873)	(34.848)	(353.709)	(464.565)
Exposición neta al 30 de junio de 2010	**10.064**	**(11.450)**	**(39.476)**	**(564.242)**	**(605.081)**

Al 31 de diciembre de 2009	**EURO MUS$**	**Real MUS$**	**Peso/UF MUS$**	**Otros MUS$**	**Total MUS$**
Efectivo y equivalentes al efectivo	15.732	15.448	58.538	16.272	105.990
Otros activos financieros (corrientes y no corrientes)	-	-	-	81	81
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (corrientes y no corrientes)	20.393	13.272	16.026	69.562	119.253
Préstamos bancarios garantizados (corrientes y no corrientes)	-	-	(41.771)	-	(41.771)
Instrumentos bancario sin garantía	-	-	(74.086)	(262.911)	(336.997)
Cuentas comerciales por pagar y Otros pasivos no financieros (corrientes y no corrientes)	(55.058)	(2.398)	(14.783)	(30.340)	(102.579)
Exposición neta al 31 de diciembre de 2009	**(18.933)**	**26.322**	**(56.076)**	**(207.336)**	**(256.023)**

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, Continuación

(c) Riesgo de Mercado, Continuación

(iii) Variaciones del precio del Combustible

Parte de los egresos operacionales de la Compañía corresponden al consumo de combustible (denominados "bunker"). Este riesgo, se reduce al traspasar parte de la variación del precio de bunker a los clientes mediante un sobrecargo en la tarifa cobrada llamado "bunker adjustment factor" o BAF. En algunos casos, la Compañía contrata una cobertura de combustibles cuando la tarifa cobrada al cliente no contempla dicho ajuste.

Hasta 2008, dado que la volatilidad de corto plazo en el precio de combustible era moderada, la Compañía contrataba una parte menor de su consumo con coberturas financieras de combustible, como política para atenuar dicha volatilidad. Un análisis de largo plazo de esta política muestra resultados levemente positivos, lo que confirma su eficacia.

Nota 6 Información Financiera por Segmentos

Criterios para la segmentación

Conforme a las definiciones establecidas en NIIF 8 "Segmentos Operativos", el Grupo CSAV considera el negocio desde una perspectiva asociada al tipo de servicio prestado, definiéndose los segmentos a reportar como:

(a) Transporte Marítimo de carga.
(b) Servicios Marítimos a la nave y a la carga.

Nota 6 Información Financiera por Segmentos, Continuación

Criterios para la segmentación, Continuación
La información de segmentos es la siguiente:

	Transporte Marítimo de carga				Servicios Marítimos a la nave y a la carga			
	Por el periodo de 6 meses terminado el 30 de junio de		Por el periodo de 3 meses terminado el 30 de juno de		Por el periodo de 6 meses terminado el 30 de junio de		Por el periodo de 3 meses terminado el 30 de juno de	
	2010 MUS$	2009 MUS$	2010 MUS$	2009 MUS$	2010 MUS$	2009 MUS$	2010 MUS$	2009 MUS$
Ingresos ordinarios	2.314.421	1.377.595	1.282.716	630.066	163.367	133.504	83.200	54.080
Costos de ventas	(2.202.263)	(1.720.731)	(1.163.610)	(754.379)	(118.525)	(92.547)	(60.565)	(35.853)
Margen bruto	112.158	(343.136)	119.106	(124.313)	44.842	40.957	22.635	18.227
Otros ingresos por función	479	4.273	72	3.400	1.045	1.593	869	1.545
Gastos de administración	(94.994)	(98.783)	(54.257)	(38.093)	(21.116)	(17.942)	(11.380)	(10.870)
Otros gastos varios por función	(1.664)	(4.365)	(638)	(3.520)	(1.663)	(7.529)	(1.261)	(6.857)
Ingresos financieros	420	428	189	197	2.552	3.295	1.257	2.374
Costos financieros	(13.749)	(8.692)	(8.304)	(3.948)	(2.864)	(2.676)	(1.449)	(1.303)
Participación en ganancia de asociadas	2.642	8.278	(458)	4.988	10.485	10.884	7.090	5.824
Diferencias de cambio	(1.079)	(16.884)	(90)	(10.639)	(545)	3.935	(321)	6.569
Otras ganancias (pérdidas)	12.289	2.656	11.465	3.265	(30)	(36)	168	(136)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto	16.502	(456.225)	67.085	(168.663)	32.706	32.481	17.608	15.373
Ingreso (gasto) por impuesto a las ganancias	(7.212)	26.431	(9.203)	16.908	(5.186)	(5.129)	(2.711)	(2.878)
Ganancia (pérdida) del ejercicio	9.290	(429.794)	57.882	(151.755)	27.520	27.352	14.897	12.495
Ganancia atribuible a participación minoritaria	4.848	(1.482)	2.753	(356)	1.575	1.559	1.212	867
Ganancia (pérdida) del ejercicio atribuible a los accionistas mayoritarios	4.442	(428.312)	55.129	(151.399)	25.945	25.793	13.685	11.628

Nota 6 Información Financiera por Segmentos, Continuación

Los activos, pasivos por segmentos se resumen a continuación:

	Transporte Marítimo de carga		Servicios Marítimos a la nave y a la carga	
	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$
Activos de los segmentos	2.024.793	1.416.810	632.244	545.664
Importe de asociadas	12.464	71.260	122.615	141.563
Pasivos de los segmentos	1.519.799	1.340.359	241.368	184.607

Los ingresos por zona geográfica se resumen como sigue:

	Transporte Marítimo de Carga				**Servicio Marítimos a la nave y a la carga**			
	Por el periodo de 6 meses terminado al 30 de junio de		**Por el periodo de 3 meses terminado al 30 de junio de**		**Por el periodo de 6 meses terminado al 30 de junio de**		**Por el periodo de 3 meses terminado al 30 de junio de**	
	2010 MUS$	**2009 MUS$**	**2010 MUS$**	**2009 MUS$**	**2010 MUS$**	**2009 MUS$**	**2010 MUS$**	**2009 MUS$**
Asia	1.265.022	356.293	764.935	195.354	-	-	-	-
Europa	193.937	128.614	110.908	61.027	-	-	-	-
Americas	820.951	870.944	390.849	361.994	163.367	133.504	83.200	54.080
Africa	34.511	21.743	16.025	11.690	-	-	-	-
Totales	2.314.421	1.377.594	1.282.717	630.065	163.367	133.504	83.200	54.080

Los principales servicios del segmento de Transporte Marítimo de Carga están orientados fundamentalmente al transporte de carga en contenedores y, en menor escala, al transporte de graneles y de automóviles.

Los principales servicios del segmento Servicios Marítimos a la Nave y a la Carga comprenden servicios portuarios de estiba y desestiba, terminales concesionados, servicios de remolcadores, servicios de bodegaje y maestranza de contenedores, entre otros.

No existen clientes individualmente significativos.

Nota 6 Información Financiera por Segmentos, Continuación

La compañía ocupó los siguientes criterios para la medición del resultado, activos y pasivos de los segmentos informados:
-El resultado de cada segmento está compuesto por ingresos y gastos propios de operaciones atribuibles directamente a cada uno de los segmentos informados. La medición del resultado se efectuó conforme a lo siguiente: a) para el segmento Transporte Marítimo de carga los ingresos y costos de operación son medidos según el grado de realización (Nota 3.16); b) para el segmento Servicios Marítimos a la nave y a la carga, los ingresos y gastos son medidos sobre base devengada. No existen resultados que no cuenten con un segmento definido

En relación a los activos y pasivos informados para cada segmento operativo, corresponden a aquellos que participan directamente en la prestación del servicio u operación atribuibles directamente a cada segmento. No existen activos y pasivos que no cuenten con un segmento definido.

Las transacciones entre los segmentos no son materiales y han sido eliminadas al nivel de cada segmento.

Nota 7 Efectivo y Equivalentes a Efectivo

El detalle del efectivo y equivalente al efectivo se indica en el siguiente cuadro:

Concepto	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Al 1 de enero de 2009 MUS$
Efectivo en caja	797	19.126	59.361
Saldos en bancos	107.425	82.025	120.168
Depósitos	58.344	196.445	3.551
Otros	6.972	8.465	100
Totales	**173.538**	**306.061**	**183.180**

El disponible corresponde a efectivo en caja y cuentas corrientes bancarias, los depósitos a corto plazo son a plazo fijo con instituciones bancarias y se encuentran registrados a su valor de inversión más sus correspondientes intereses devengados al cierre del ejercicio. Otro efectivo y equivalente al efectivo corresponde a las compras de instrumentos financieros con pacto de retroventa.

La composición del rubro por tipo de moneda durante 2010 y 2009 es la siguiente:

Moneda	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Al 1 de enero de 2009 MUS$
Dólar estadounidense	125.602	200.071	88.377
Peso chileno	8.947	58.538	52.172
Euro	18.587	15.732	24.011
Libra Esterlina	2.402	1.612	1.891
Real	5.776	15.448	1.287
Yuan	1.129	1.050	2.628
Hong Kong Dólar	555	566	698
Peso mexicano	183	1.736	-
Yen	171	255	176
Otras monedas	10.186	11.053	11.940
Totales	173.538	306.061	183.180

Nota 8 Otros Activos Financieros

El detalle de activos se indica en el siguiente cuadro:

	Corriente			No corriente		
	30.06.2010 MUS$	31.12.2009 MUS$	1.1.2009 MUS$	30.06.2010 MUS$	31.12.2009 MUS$	1.1.2009 MUS$
Depósitos a plazo superior a 90 días	-	3.763	3.551	-	-	-
Fondos en Fideicomiso en el extranjero (b)	-	-	-	12.845	11.668	11.028
Contratos de opciones	163	583	-	-	-	-
Seguro de moneda extranjera (a)	-	-	-	69.612	57.733	64.019
Contratos de derivados de cobertura ..(Nota 12)	576	2.868	313	-	-	1.163
Garantías por márgenes de derivados (d)	29.662	28.114	134.840	-	-	-
Inversión en acciones CCNI (c)	-	-	-	15.540	10.289	9.460
Otros instrumentos financieros	136	75	51	4.715	5.340	11.391
Total otros activos financieros	30.537	35.403	138.755	102.712	85.030	97.061

Los cambios en los valores razonables de los activos clasificados en esta categoría se registran en la cuenta “otras ganancias pérdidas” en el estado de resultados integrales.

(a) En este rubro se incluye un seguro, contratado por la compañía, que cubre aproximadamente por 30 años un amplio espectro de la fluctuación de dicha moneda. El pasivo subyacente es de aproximadamente 202 millones de dólares equivalentes a JPY 24.000.000.000, préstamo suscrito con American Family Life Assurance Company of Columbus (AFLAC) y pagaderos en una sola cuota el año 2033.

Dicho instrumento no califica para ser considerado un derivado y su valoración se explica de acuerdo a lo siguiente:

	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Al 1 de enero de 2009 MUS$
Dólares equivalentes	271.463	259.583	265.869
Dólares de acuerdo al contrato	(201.850)	(201.850)	(201.850)
Variación	69.613	57.733	64.019

Nota 8 Otros Activos Financieros, Continuación

(b) Los fondos en fideicomiso, corresponden a activos financieros administrados a través de fideicomiso en el extranjero, que en el período reportaron utilidades de MUS$1.672 (MUS$2.194 en 2009).

(c) Inversiones en CCNI, corresponde a 38.650.484 acciones, las que son valorizadas a su valor de cotización (valor razonable).

(d) Garantías por márgenes de derivados corresponden a un depósito no disponible para garantizar las fluctuaciones de valor de mercado de los derivados de cobertura.

Nota 9 Deudores Comerciales y Otras Cuentas a Cobrar

El detalle de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar se indica en el siguiente cuadro:

	Corrientes			No Corrientes		
	30.06.2010 MUS$	31.12.2009 MUS$	1.01.2009 MUS$	30.06.2010 MUS$	31.12.2009 MUS$	1.01.2009 MUS$
Deudores comerciales	635.967	428.095	387.031	-	-	-
Deterioro de deudores comerciales	(15.234)	(15.511)	(14.313)	-	-	-
Deudores comerciales neto	620.733	412.584	372.718	-	-	-
Otras cuentas por cobrar	13.832	21.031	24.052	27.120	38.489	17.523
Deterioro de otras cuentas por cobrar	-	(526)	(875)			
Otras cuentas por cobrar neto	13.832	20.505	23.177	27.120	38.489	17.523
Total cuentas por cobrar	634.565	433.089	395.895	27.120	38.489	17.523

Las cuentas por cobrar por deudores comerciales se derivan de las operaciones generadas en la prestación de los servicios relacionados con el negocio marítimo: transporte marítimo de carga, servicios portuarios a las naves y a la carga, y otros afines.

Los deudores comerciales corrientes vencen dentro de los próximos tres meses desde la fecha de balance.

Otras cuentas por cobrar incluyen principalmente anticipos a proveedores y agencias, cuentas por cobrar al personal, gastos recuperables, cuentas por cobrar Armadores, entre otras.

El saldo por cobrar a largo plazo está conformado principalmente por préstamos a entidades en el exterior con distintas tasas de interés, y sin plazo definido de cobro en el largo plazo.

El valor razonable de las deudas comerciales y otras cuentas por cobrar no difiere significativamente de su valor en libros.

Nota 9 Deudores Comerciales y Otras Cuentas a Cobrar, Continuación

El Grupo CSAV constituye provisiones ante la evidencia de deterioro de los deudores comerciales, de acuerdo a lo siguiente.

Madurez del activo	**Factor**
Superior a 180 días	100%
Cuentas por cobrar agencias sobre 90 días	100%
Cobranza judicial, cheques protestados y otros relacionados	100%
Clientes de alto riesgo, según definición de cada caso y condiciones de mercado	100%

El movimiento de las pérdidas por deterioro de valor de las cuentas por cobrar es el siguiente:

	2010 **MUS$**	**2009** **MUS$**
Saldo inicial	16.037	15.188
(Reverso) aumento provisión por deterioro	(803)	849
Saldo final	15.234	16.037

Una vez agotadas las gestiones de cobranza prejudicial y judicial se procede a dar de baja los activos contra la provisión constituida. El Grupo CSAV sólo utiliza el método de provisión y no el de castigo directo para un mejor control.

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas

El saldo neto de las cuentas por cobrar y por pagar con entidades relacionadas no consolidables se detalla en el siguiente cuadro:

	Al 30 de junio de 2010		Al 31 de diciembre de 2009		Al 1 de enero de 2009	
	Corrientes MUS$	No Corrientes MUS$	Corrientes MUS$	No Corrientes MUS$	Corrientes MUS$	No Corrientes MUS$
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	6.888	-	10.219	8.717	19.091	8.427
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	(26.373)	(75)	(76.421)	(206)	(9.854)	(169)
Totales	(19.485)	(75)	(66.202)	8.511	9.237	8.258

Los saldos corrientes con empresas relacionadas se relacionan con operaciones del giro y son efectuadas en condiciones de mercado en cuanto a precio y condiciones de pago.

Los saldos no corrientes con entidades relacionadas corresponden principalmente a:

Cuentas por Cobrar

Al 31 de diciembre de 2009 se presenta el financiamiento otorgado a Tug Brasil Apoio Portuario S.A. y Limoly S.A. sin intereses y sin plazo definido de devolución. En el año 2010 las sociedades fueron adquiridas y se encuentran consolidadas.

Cuentas por Pagar

Corresponde a indemnizaciones por años de servicio devengadas por el personal traspasado desde SAAM a las sociedades adjudicatarias de las concesiones portuarias y desde la subsidiaria Cosem S.A. a Muellaje del Maipo S.A. las cuales serán canceladas al momento que el personal sea finiquitado de dichas empresas asociadas.

Al 31 de diciembre de 2009 se presentan cuentas por pagar a empresas relacionadas, que suscribieron el acuerdo de Hamburgo y que fueron pagadas durante el año 2010.

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

Las Cuentas por cobrar a empresas relacionadas se resumen como sigue:

RUT	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
96.566.940-K	Agencias Universales S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	82	32
99.511.240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Dividendos	Asociada	USD	-	499	-
96.663.560-6	Aserraderos Arauco S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	70	-
Extranjera	Atlantis Marine Co.	Otros	Asociada	USD	-	40	40
93.458.000-1	Celulosa Arauco y Constitución S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	117	-
90.596.000-8	Cía. Chilena de Navegación Interoceánica S.A.	Servicios	Asociada	USD	462	-	4.969
90.331.000-6	Cristalerías de Chile S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	8	10	14
76.344.250-0	Distribuidora Santa Rita Ltda.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	21	32	37
Extranjera	Dry Bulk Handy Holding Inc.	Cuenta corriente	Asociada	USD	3.369	3.369	3.369
96.591.040-9	Empresas Carozzi S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	333	112	211
88.482.300-5	Empresa de Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	Servicios	Asociada	USD	-	-	8
Extranjera	Gertil S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	24	30	9
Extranjera	Elequip S.A.	Dividendo	Asociada	USD	-	-	1.382
Extranjera	Equimac S.A.	Dividendo	Asociada	USD	-	-	152
Extranjera	Equiyard S.A.	Dividendo	Asociada	USD	-	-	128
76.140.270-6	Inmobiliaria Carriel Ltda.	Otros	Asociada	USD	87	77	40
Extranjera	Inversiones Navieras S.A.C.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	-	160
Extranjera	Jalipa Contenedores S.R.L. De C.V.	Servicios	Asociada	USD	12	11	-
Extranjera	Jalipa Contenedores S.R.L. De C.V.	Otros	Asociada	USD	38	37	47
Extranjera	Kempe (Bvi) Holding Co. Ltd.	Otros	Asociada	USD	-	1.003	-
Extranjera	Kempe Holding Co. Ltd.	Otros	Asociada	USD	-	1.500	-
76.028.651-6	Lng Tugs Chile S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	164	196	-
Extranjera	Limari Shipping Ltd	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	-	812
Extranjera	Longavi Shipping Ltd	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	-	261
Extranjera	North Trade Shipping Co. Inc.	Servicios	Asociada	USD	-	-	804
Extranjera	Paine Shipping Ltd.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	-	34
96.510.970-6	Paneles Arauco S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	30	-
Extranjera	Peter Dohle (Iom) Ltd.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	30	-	109
Sub total					4.548	7.215	12.618

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

Las Cuentas por cobrar a empresas relacionadas se resumen como sigue:

RUT	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
		Sub total hoja anterior			4.548	7.215	12.618
Extranjera	Peter Dohle Schiffharts – KG	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	-	361
96.610.780-4	Portuaria Corral S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	34	17	21
96.610.780-4	Portuaria Corral S.A.	Dividendo	Asociada	USD	183	-	-
Extranjera	SAAM Do Brasil Ltda.	Otros	Asociada	USD	-	146	-
94.058.000-5	Servicios Aeroportuarios Aerosán S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	3	-
76.457.830-9	Servicios Logísticos Ltda.	Otros	Asociada	USD	-	30	-
96.721.040-4	Servicios Marítimos Patillos S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	594	478	-
78.353.000-7	Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Servicios	Asociada	USD	1	2	-
78.353.000-7	Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Cuenta corriente	Asociada	USD	219	203	-
99.567.620-6	Terminal Puerto Arica S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	-	6
Extranjera	Trabajos Marítimos S.A.	Dividendo	Asociada	USD	1001	1.000	5.000
Extranjera	Trabajos Marítimos S.A.	Otros	Asociada	USD	-	-	58
82.074.900-6	Transbordadora Austral Broom S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	108	-	-
96.657.210-8	Transportes Fluviales Corral S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	93	101	75
Extranjera	Tug Brasil Apoio Marítimo Portuario S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	542	925
Extranjera	Tug Brasil Apoio Marítimo Portuario S.A.	Otros	Asociada	USD	-	353	-
Extranjera	Walem Shipmanagement Ltd.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	101	97	27
92.236.000-6	Watt's S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	6	32	-
TOTALES					**6.888**	**10.219**	**19.091**

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

Las Cuentas por pagar a empresas relacionadas se resumen como sigue:

RUT	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
76.689.550-0	Administradora de Estaciones de Servicios Serco Ltda.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD		-	91
99.511.240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Servicios	Asociada	USD	2.754	2.405	892
99.511.240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	57	0	-
Extranjera	Chacabuco Shipping Ltd.	Servicios	Asociada	USD	-	4.266	-
Extranjera	Chacabuco Shipping Ltd.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	-	4
Extranjera	Cholguan Shipping Ltd.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	-	35
90.596.000-8	Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	741	-
99.520.000-7	Compañía de Petróleos de Chile Copec S.A.	Ventas	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	7.365	4.098	1.151
99.520.000-7	Compañía de Petróleos de Chile Copec S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	306	-
99.520.000-7	Compañía de Petróleos de Chile Copec S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	283	497	-
Extranjera	Comercial e Inversiones Coirón S.A.	Otros	Asociada	USD	-	151	151
Extranjera	Consorcio Naviero Peruano S.A.	Ventas	Asociada	USD	-	185	-
Extranjera	Consorcio Naviero Peruano S.A.	Servicios	Asociada	USD	610	3.894	1.827
Extranjera	Consorcio Naviero Peruano S.A.	Otros	Asociada	USD	4	5	-
Extranjera	Dragados Servicios Portuarios y Logísticos	Dividendo	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	474	-
96.539.380-3	Ediciones Financieras	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	6	-	1
Extranjera	Elequip S.A.	Servicios	Asociada	USD	542	188	20
Extranjera	Grupo Marmedsa (España)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	114	81
Extranjera	Harry Nadle	Dividendo	Asociada	USD	-	144	-
Extranjera	Kempe Holding Co. Ltd.	Otros	Asociada	USD	-	-	3
Extranjera	Libra Administracao e Participacoes S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	-	1.312
Extranjera	Limari Shipping Ltd	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	1.101	-
Extranjera	Limoly S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	10	40
76.028.651-6	Lng Tug Chile S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	2	-
Extranjera	Longavi Shipping Ltd	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	2.728	-
99.598.020-7	Muellaje del Loa S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	-	1
99.506.030-2	Muellaje del Maipo S.A.	Servicios	Asociada	USD	23	51	88
Extranjera	North Trade Shipping Co. Inc.	Servicios	Asociada	USD	-	6	-
	Sub total				11.644	21.366	5.697

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

Las Cuentas por pagar a empresas relacionadas se resumen como sigue:

RUT	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
	Sub total hoja anterior				11.644	21.366	5.697
Extranjera	Paine Shipping Ltd.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	4.311	-
Extranjera	Palena Shipping Ltd.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	2.402	793
Extranjera	Peter Dohle (Iom) Ltd.	Otros	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	371	-
Extranjera	Peter Dohle Schiffharts – KG	Ventas	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	1.116	-
Extranjera	Peter Dohle Schiffharts – KG	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	802	33.946	-
Extranjera	Peter Dohle Schiffharts – KG	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	2.396	-
Extranjera	Peter Dohle Schiffharts – KG	Otros	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	419	-	-
Extranjera	Puelo Shipping Ltd.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	3.702	1.005
96.909.330.-8	Puerto Panul S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	-	82
96.908.970-K	San Antonio Terminal Internacional S.A.	Servicios	Asociada	USD	8.007	4.751	-
96.908.970-K	San Antonio Terminal Internacional S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	1.026	-	890
96.908.930-0	San Vicente Terminal Internacional S.A.	Servicios	Asociada	USD	1.513	1.519	673
96.908.930-0	San Vicente Terminal Internacional S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	22	-	-
96.908.930-0	San Vicente Terminal Internacional S.A.	Otros	Asociada	USD	18	-	-
76.457.830-9	Servicios Logísticos Ltda.	Cuenta corriente	Asociada	USD	11	-	14
96.721.040-4	Servicios Marítimos Patillos S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	-	124
78.353.000-7	Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Otros	Asociada	USD	-	-	539
99.567.620-6	Terminal Puerto Arica S.A.	Servicios	Asociada	USD	23	67	-
99.567.620-6	Terminal Puerto Arica S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	63	-	-
Extranjera	Trabajos Marítimos S.A.	Servicios	Asociada	USD	2.825	433	-
Extranjera	Trabajos Marítimos S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	2	-
82.074.900-6	Transbordadora Austral Broom S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	39	-
82.074.900-6	Transbordadora Austral Broom S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	-	37
	TOTALES				**26.373**	**76.421**	**9.854**

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

Las Cuentas por cobrar a empresas relacionadas no corriente se resumen como sigue:

RUT	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
Extranjera	Limoly S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	2.697	3.097
Extranjera	Tug Brasil Apoio Marítimo Portuario S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	6.020	5.330
	Totales				**-**	**8.717**	**8.427**

Las Cuentas por pagar a empresas relacionadas no corriente se resumen como sigue:

RUT	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
99.511.240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Otros	Asociada	USD	67	88	70
99.506.030-2	Muellaje del Maipo S.A.	Servicios	Asociada	USD	-	77	65
96.908.970-K	San Antonio Terminal Internacional S.A.	Otros	Asociada	USD	6	10	9
96.908.930-0	San Vicente Terminal Internacional S.A.	Cuenta corriente	Asociada	USD	-	19	25
96.908.930-0	San Vicente Terminal Internacional S.A.	Otros	Asociada	USD	2	12	-
	Totales				**75**	**206**	**169**

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

Las Transacciones con empresas relacionadas, se detallan a continuación:

				Por los seis meses terminados al		Por los tres meses terminados al	
Sociedad	**RUT**	**Naturaleza de la relación**	**Descripción de la transacción**	**30.06.2010**	**30.06.2009**	**30.06.2010**	**30.06.2009**
Admisnistradora de Estaciones de Servicio Serco Limitada	79689550-0	Acc. y/o Direct Comunes	Combustible	1.927	4.305	596	677
Anagra S.A.	96635340-6	Director Común	Servicios Portuarios Prestados	-	155	-	102
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	99511240-K	Asociada	Servicios Portuarios Prestados	288	214	71	129
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	99511240-K	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	4.528	3.789	2.437	2.184
Aserradero Arauco S.A.	96663560-6	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	952	404	540	93
Celulosa Arauco y Constitución S.A.	93458000-1	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	1.422	1.276	488	654
Chacabuco Shipping Ltd	Extranjera	Asociada	Servicio de Naves	627	1.293	-	536
Chacabuco Shipping Ltd	Extranjera	Asociada	Arriendo de Naves Recibidos	2.415	-	-	-
Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A.	90596000-8	Asociada	Servicios Marítimos Recibidos	16.622	18.721	9.144	10.751
Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A.	90596000-8	Asociada	Servicios Marítimos Prestados	14.322	18.785	5.221	9.324
Compañía de Petróleos de Chile Copec S.A.	99520000-7	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	263	411	121	247
Compañía de Petróleos de Chile Copec S.A.	99520000-7	Acc. y/o Direct Comunes	Combustible	9.325	4.029	6.737	1.549
Compañía Electrometalúrgica S.A.	90320000-6	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	40	29	35	29
Consorcio Naviero Peruano S.A.	Extranjera	Asociada	Serv. Agenciamiento Recibidos	668	1.564	-	789
Corpesca S.A.	96893820-7	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	682	1.192	443	756
Cristalerías de Chile S.A.	90331000-6	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	862	899	427	546
Distribuidora Santa Rita Ltda	76344250-0	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	115	103	51	76
Ediciones Financieras S.A.	96539380-3	Acc. y/o Direct Comunes	Publicidad	11	20	11	11
Empresas Carozzi S.A.	96591040-9	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	1.272	565	1.270	445
Envases CMF S.A.	86881400-4	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	3	-	2	-
Limari Shipping Ltd.	Extranjera	Asociada	Servicio de Naves	1.525	1.195	-	521
Limari Shipping Ltd.	Extranjera	Asociada	Arriendo de Naves Recibidos	1.964	4.100	-	2.313
Lng Tugs Chile S.A.	76028651-6	Asociada	Remolcadores	1.063	-	554	-
Longavi Shipping Limited	Extranjera	Asociada	Servicio de Naves	661	1.358	-	713
Longavi Shipping Limited	Extranjera	Asociada	Arriendo de Naves Recibidos	2.168	-	-	-
Marítima de Inversiones S.A.	94660000-8	Accionista Mayoritario	Servicios Administrativos Prestados	49	46	24	24
Muellaje del Maipo S.A.	99506030-2	Filial Indirecta	Depósitos y Maestranza	3	3	2	1
Muellaje del Maipo S.A.	99506030-2	Filial Indirecta	Servicios de Personal	71	67	42	31
North Trade Shipping Co. Inc. (Liberia)	Extranjera	Asociada	Arriendo de Naves Recibidos	0	1.258	-	770
Paine Shipping Ltd	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Servicio de Naves	510	985	-	437
Paine Shipping Ltd	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Arriendo de Naves Recibidos	2.171	-	-	-

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

				Por los seis meses terminados al		Por los tres meses terminados al	
Sociedad	**RUT**	**Naturaleza de la relación**	**Descripción de la transacción**	**30.06.2010**	**30.06.2009**	**30.06.2010**	**30.06.2009**
Palena Shipping limited	Extranjera	Asociada	Servicio de Naves	502	881	-	376
Palena Shipping limited	Extranjera	Asociada	Arriendo de Naves Recibidos	2.272	-	-	-
Paneles Arauco S.A.	96510970-6	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	614	151	398	89
Pesquera San José S.A.	93065000-5	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	5	212	2	212
Peter Dohle (IOM) Ltd.	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Varios Prestados	217	187	130	91
Peter Dohle (IOM) Ltd.	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Varios Recibidos	3.770	3.504	1.916	1.535
Peter Dohle Schiffharts	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Arriendo de Naves Recibidos	220.539	55.849	126.905	31.588
Puelo Shipping Limited	Extranjera	Asociada	Servicio de Naves	535	936	-	451
Puelo Shipping Limited	Extranjera	Asociada	Arriendo de Naves Recibidos	2.269	-	-	-
Quimetal Industrial S.A.	87001500-3	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	251	318	156	103
San Antonio Terminal Internacional S.A.	96908970-K	Asociada	Servicios Portuarios Prestados	880	483	482	-
San Antonio Terminal Internacional S.A.	96908970-K	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	11.527	7.476	6.538	3.672
San Vicente Terminal Internacional S.A.	96908930-0	Asociada	Servicios Portuarios Prestados	243	13	125	13
San Vicente Terminal Internacional S.A.	96908930-0	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	3.262	2.550	1.905	1.044
Servicios Logisticos Ltda.	76457830-9	Asociada	Servicios de Agenciamiento	29	-	20	-
Servicios Marítimos Patillos S.A.	96721040-4	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	135	161	54	69
Servicios Marítimos Patillos S.A.	96721040-4	Asociada	Servicios Portuarios Prestados	1.291	1.036	352	334
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	78353000-7	Asociada	Servicios varios prestados	223	117	111	115
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	78353000-7	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	369	891	152	262
Sociedad Anónima Viña Santa Rita S.A.	86547900-K	Acc. y/o Direct Comunes	Compra de Productos	1	7	-	(122)
Sociedad Anónima Viña Santa Rita S.A.	86547900-K	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	409	891	267	888
Southpacific Korp S.A.	96929960-7	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	11	-	11
Terminal Portuario de Arica S.A.	99567620-6	Asociada	Servicios Portuarios Prestados	-	4	-	-
Terminal Portuario de Arica S.A.	99567620-6	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	59	76	20	38
Transbordadora Austral Broom S.A.	82074900-6	Asociada	Servicios de Agenciamiento	-	23	-	-
Transbordadora Austral Broom S.A.	82074900-6	Asociada	Servicios Portuarios Recibidos	62	27	40	26
Transportes Marítimos S.A.	Extranjera	Asociada	Servicios Prestados	-	429	-	-
Transportes Marítimos S.A.	Extranjera	Asociada	Servicios de Agenciamiento	4.598	1.021	2.613	1.021
Viña los Vascos S.A.	89150900-6	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	1	-	-	-
Wallem Shipmanagement Limited	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Varios Recibidos	6	172	2	172
Wallem Shipmanagement Limited	Extranjera	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Varios Prestados	11	-	-	-

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

Remuneraciones del personal clave de la gerencia y administradores:

Se ha considerado, para estos efectos, a aquellos ejecutivos que definen las políticas estratégicas de Grupo CSAV, y que tienen un impacto directo en los resultados del negocio. Forman parte de este grupo los Gerentes Generales de CSAV y sus subsidiarias, los gerentes principales de cada una de esas sociedades y sus Directores.

	Por los seis meses terminados al 30 de junio de		Por los tres meses terminados al 30 de junio de	
	2010 MUS$	2009 MUS$	2010 MUS$	2009 MUS$
Salarios	4.857	3.435	3.281	1.964
Honorarios de Administradores	909	366	595	9
Beneficios a Corto Plazo para los Empleados	240	152	77	6
Otros Beneficios	88	42	5	2
Totales	**6.094**	**3.995**	**3.958**	**1.981**

Nota 11 Inventarios

	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Al 1 de enero de 2009 MUS$
Existencias combustible	118.132	94.906	72.977
Existencias lubricante	1287	166	606
Existencias repuestos	3.351	1.389	2.542
Existencias de insumos	417	385	560
Otros inventarios	3.699	5.870	5.661
Totales	**126.886**	**102.716**	**82.346**

Las partidas incluidas en ítem Combustibles corresponden al insumo que se encuentra en las naves y remolcadores en operación y que será consumido en el curso normal de los servicios prestados. Estos se encuentran valorizados de acuerdo a lo descrito en Nota 3.11.

Nota 12 Activos y Pasivos de Cobertura

Los activos y pasivos de cobertura se resumen a continuación:

	Al 30 de junio de 2010		Al 31 de diciembre de 2009		Al 01 de enero de 2009	
	Activos MUS$	Pasivos MUS$	Activos MUS$	Pasivos MUS$	Activos MUS$	Pasivos MUS$
Corrientes						
Swaps combustible	576	600	2.506	30	-	99.134
Swaps de tasa de interés	-	-	-	158	313	-
Contratos forward de tipo de cambio	-	363	362	-	-	-
Total corrientes	576	963	2.868	188	313	99.134
No Corrientes						
Swaps de tasa de interés	-	1.694	-	1.669	1.163	-
Total no corrientes	-	1.694	-	1.669	1.163	-
Totales	576	2.657	2.868	1.857	1.476	99.134

El detalle de los tipos de contratos vigentes es el siguiente:

(a) Contratos de coberturas de precio de combustible. Las partidas vigentes al 30 de junio de 2010 y diciembre de 2009 no representan un monto significativo de las compras de combustibles del Grupo CSAV.

			Al 30 de junio de 2010			Al 31 de diciembre de 2009		
Derivado	Institución	Fecha acuerdo	Fecha expiración	Valor razonable	Reconocido en patrimonio	Fecha expiración	Valor razonable	Reconocido en patrimonio
SW	Koch	Mar-09	I - 2010	-	-	I - 2010	240	(6)
SW	Koch	Oct-09	III – 2010	215	(23)	III – 2010	241	(3)
SW	Koch	Oct-09	IV – 2010	219	(22)	IV – 2010	243	(3)
SW	Barclays	Nov-09	IV - 2012	5.556	(555)	IV - 2012	7.046	42
SW	Goldman Sachs	Ago-07	IV - 2014	2.264	576	IV - 2014	5.880	2.506
					(24)			2.536

Nota 12 Activos y Pasivos de Cobertura, Continuación

(b) Contratos de coberturas de tipo de cambio.

"Contratos forward de tipo de cambio" contiene los derivados que posee el Grupo CSAV para la cobertura contra riesgos de fluctuación del tipo de cambio (UF/Dólar) y que cumplan con los criterios de contabilidad de cobertura. Estos contratos han sido suscritos para cubrir los contratos de construcción suscritos por la filial Iquique Terminal Internacional.

Al 30 de junio de 2010:

					Al 30 de junio de 2010		Al 31 de diciembre de 2009	
Derivado	**Institución**	**Fecha acuerdo**	**Fecha de expiración**	**Moneda**	**Monto**	**Valor razonable**	**Monto**	**Valor razonable**
Forward	Itaú	Ago-09	III - 2010	US$	14	-	5.482	303

Nota 12 Activos y Pasivos de Cobertura, Continuación

(c) Coberturas de tasa de interés. El grupo ha contratado coberturas de tasa de interés para cubrir créditos para la compra de activos fijos operacionales, de acuerdo a lo siguiente:

					30 de junio de 2010	31 de diciembre de 2009
Derivado	**Institución**	**Fecha acuerdo**	**Fecha expiración**	**Moneda**	**Reconocido en patrimonio**	**Reconocido en patrimonio**
SW	Corpbanca	Dec-08	IV - 2014	US$	(748)	694
SW	BCI	Nov-08	IV - 2014	US$	(274)	91
SW	BCI	Jul-08	II- 2012	US$	(97)	348
SW	BCI	Sep-08	I - 2012	US$	(159)	213
SW	Santander	Sep-08	III - 2013	US$	(110)	116
SW	Santander	Sep-08	III - 2013	US$	(67)	69
SW	Santander	Oct-08	IV - 2013	US$	(65)	68
SW	Santander	Sep-08	IV - 2013	US$	(108)	109
SW	BCI	Dec-08	IV - 2012	US$	(291)	119
		Total (Cobertura Efectiva)			**(1.919)**	**1.827**

Nota 13 Otros activos no financieros

El detalle de los Otros activos no financieros se muestra a continuación:

	Al 30 de junio de 2010		Al 31 de diciembre de 2009		Al 01 de enero de 2009	
	Corriente	No corriente	Corriente	No corriente	Corriente	No corriente
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Seguros	5.663	-	2.468	-	2.888	-
Arriendos anticipados	134.793	1.326	8.270	1.367	-	1.450
Faros y balizas	2.181	-	1.185	-	948	-
Posicionamiento contenedores	1.268	3.188	1.479	3.829	2.503	-
Gastos de naves en curso	-	-	4.565	-	27.061	-
Otros	9.190	4.962	6.910	4.992	1.546	5.888
Totales	153.095	9.476	24.877	10.188	34.946	7.338

Los seguros anticipados corresponden a primas de seguros para bienes inmuebles y naves.

Arriendo anticipados corrientes corresponde principalmente al pago de arriendo de naves que opera el grupo CSAV, el cual será consumido posteriormente. El incremento en esta cuenta es producto de los anticipos de arriendos acordados con los dueños de naves que suscribieron el aumento de capital. El canon de arriendo que se presenta en el rubro no corriente corresponde a arriendos a ser consumidos con un horizonte superior al año.

Los gastos de naves en curso corresponden al saldo de gastos de las naves que se encuentran en curso al cierre del ejercicio.

Posicionamiento de contenedores y faros y balizas corresponde a pagos normales en la prestación de servicios de transporte marítimo.

Nota 14 Activos no Corrientes Mantenidos para la Venta

Una parte de las propiedades plantas y equipos, se presenta como grupo de activos mantenidos para la venta en conformidad con el compromiso asumido por la Administración de Servicios de Aviación y Terminales S.A. subsidiaria de SAAM en diciembre de 2008, en relación con un plan de venta de estos activos debido al cierre de operaciones de prestación de servicios aeroportuarios. Ya han comenzado los esfuerzos por vender el grupo de activos para su disposición y se espera que la venta ocurra en el año 2010. Al 30 de junio de 2010, el grupo de activos para su disposición se compone de activos por MUS$285 (MUS$315 en diciembre de 2009).

Nota 15 Inversiones en Subsidiarias

a) Subsidiarias consolidadas :

Grupo CSAV posee inversiones en subsidiarias, según se detalla en Nota 3, las que han sido consolidadas en los presentes estados financieros.

Nombre la subsidiaria	País de incorporación	% Participacion directo e indirecto
Compañía Sud Americana de Vapores Gmbh	Alemania	100%
Corvina Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	Panamá	100%
CSAV Agency, LLC. y Subsidiaria	Estados Unidos	100%
Grupo CSAV (China) Shipping Co. Limited	China	100%
CSAV Inversiones Navieras S.A. y Subsidiarias	Chile	100%
Empresa de Transporte Sudamericana Austral Ltda. y Subsidiarias	Chile	100%
Inversiones Nuevo Tiempo S.A.	Panamá	100%
Inversiones Plan Futuro S.A.	Panamá	100%
Norgistics (China) Limited	China	100%
Odfjell y Vapores S.A.	Chile	51%
Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A. y Subsidiarias	Chile	100%
Tollo Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	Panamá	100%
Norgistics Holding S.A.	Chile	100%

b) Información financiera resumida :

La información financiera resumida, al 30 de junio de 2010 y 2009 y diciembre 2009, de dichas inversiones es la siguiente:

Al 30 de junio de 2010

Nombre de la Sociedad	**Activos MUS$**	**Pasivos MUS$**	**Ingresos MUS$**	**Gastos MUS$**	**Resultado MUS$**
Tollo Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	1.076.883	1.228.778	1.047.023	(1.025.805)	(9.334)
Corvina Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	562.416	286.643	34.870	(27.083)	14.846
Odfjell y Vapores S.A.	14.697	1.395	4.271	(4.030)	133
Empresa de Transportes Sudamericana Austral Ltda. y Subsidiarias	2.335	4.256	-	(22)	34
CSAV Inversiones Navieras S.A. y Subsidiarias	121.765	85.907	78.518	(18.158)	20.049
Compañía Sudamericana de Vapores GMBH	1.442	404	4.436	-	67
CSAV Agency LLC y Subsidiaria	14.962	4.992	14.647	-	3.456
CSAV Group (China) Shipping Co. Ltd.	65.139	54.900	17.407	(3.882)	5.116
Norgistics (China) Ltd.	2.674	1.312	123	-	42
Inversiones Nuevo Tiempo S.A.	4.052	9.274	-	(1)	6
Inversiones Plan Futuro S.A.	41.563	-	-	(1)	(2)
Sudamericana. Agencias Aéreas y Marítimas S.A. y Subsidiarias	772.547	243.174	169.679	(127.692)	26.056
Norgistics Holding S.A.	6.006	939	2.127	(2.006)	57

Nota 15 Inversiones en Subsidiarias, Continuación

Al 30 de junio de 2009

Nombre de la Sociedad	Activos MUS$	Pasivos MUS$	Ingresos MUS$	Gastos MUS$	Resultado MUS$
Tollo Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	863.418	904.639	662.896	(913.250)	(284.056)
Corvina Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	303.814	48.292	21.354	(19.498)	5.980
Odfjell y Vapores S.A.	15.704	1270	3.740	(3.513)	
Empresa de Transportes Sudamericana Austral Ltda. y Subsidiarias	5.069	7.595	682	(278)	(144)
CSAV Inversiones Navieras S.A. y Subsidiarias	89.317	73.807	47.898	(12.374)	(2.921)
Compañía Sudamericana de Vapores GMBH	2.045	957	6.208	-	73
CSAV Agency LLC y Subsidiaria	10.788	3.697	12.695	-	1.003
CSAV Group (China) Shipping Co. Ltd.	15.307	13.269	3.934	-	(661)
Norgistics (China) Ltd.	1.444	155	61	-	(5)
Inversiones Nuevo Tiempo S.A.	23	4.343	-	-	(1.287)
Inversiones Plan Futuro S.A.	41.569	2	-	-	(3)
Sudamericana. Agencias Aéreas y Marítimas S.A. y Subsidiarias	708.064	199.564	142.714	(101.805)	27.300

Al 31 de diciembre de 2009

Nombre de la Sociedad	Activos MUS$	Pasivos MUS$	Ingresos MUS$	Gastos MUS$	Resultado MUS$
Tollo Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	959.706	1.106.984	1.259.324	(1.584.309)	(390.806)
Corvina Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	303.837	42.910	39.821	(36.626)	11.385
Odfjell y Vapores S.A.	15.466	2.298	7.433	(8.521)	(1.115)
Empresa de Transportes Sudamericana Austral Ltda. y Subsidiarias	2.563	4.519	682	(189)	427
CSAV Inversiones Navieras S.A. y Subsidiarias	104.821	82.903	105.130	(23.200)	4.451
Compañía Sudamericana de Vapores GMBH	1.688	544	11.585	-	110
CSAV Agency LLC y Subsidiaria	11.898	2.938	24.505	-	2.872
CSAV Group (China) Shipping Co. Ltd.	30.897	25.939	16.463	(4.070)	2.214
Norgistics (China) Ltd.	2.025	694	175	-	37
Inversiones Nuevo Tiempo S.A.	4.080	9.308	-	-	(2.195)
Inversiones Plan Futuro S.A.	41.565	-	-	-	(6)
Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A. y Subsidiarias	701.673	188.184	277.688	(205.409)	44.918

Nota 15 Inversiones en Subsidiarias, Continuación

c) Adquisición de participaciones :

Durante el período termiando al 30 de Junio de 2010 se han efectuado las las siguientes transacciones significativas de compra y venta de inversiones:

c.1) Con fecha 3 de febrero de 2010 la Sociedad, adquiere la cantidad de 32.877.317 acciones de Tug Brasil Apoio Portuario S.A, a las empresas Librapar S.A. y Libra Holding S.A., en US$9.708.906 y US$6.472.605 respectivamente, y 1 acción de Serviços Marítimos Atlantica do Brasil S.A., filial de la primera, a Librapar S.A. en US$1, incrementando su participación de 50% a un 100% en forma directa e indirecta.

Con la misma fecha se adquirieron 200.000 acciones de Limoly S.A. a Thirdfin en US$851.659 lo que generó un incremento de la participación desde 50% a un 100%.

En base al acuerdo suscrito con los vendedores, el precio será pagado en un plazo máximo no superior a 225 días contados desde la fecha de adquisición. Al 30 de junio de 2010 el monto adeudado se presenta en el rubro Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar corriente.

c.2) Con fecha 30 de abril la Sociedad, a través de la filial Corvina Shipping Co. S.A., compró el 50% restante de Kempe Holding Co. Ltd. a Doehle Maritime Investment Ltd. en la cantidad de MUS$ 14.788.

Con la misma fecha la Sociedad, a través de la filial Corvina Shipping Co. S.A., compró el 50% restante de Kempe BVI Holding Co. Ltd. a Dohle (IOM) Limited en la cantidad de MUS$ 14.573

Con la misma fecha, la filial Brunswick Investment Co. Inc. vendió su participación del 50% que mantenia en la sociedad Globe I Holding Schiffahrts GMBH & Co. KG en la suma MUS$ 20.788

Con fecha 30 de abril, CSAV por medio de la filial “CNP Holding S.A.” adquirió de Peter Dohle Schiffahrts-KG (“PDSKG”) el 5,257%, que esta última compañía, mantenía en la Sociedad Wellington Holding Group S.A., en MUS$ 7.866.

Así mismo con fecha 30 de abril, a través de la filial CSAV holding Europe SL, se adquirió el 50% restante de las sociedades CSAV Group Agency Netherlands B.V.,

CSAV Group Agencies (Germany) Gmbh, y CSAV Group Agencies Belgium NV, en MUS7.179.

Nota 15 Inversiones en Subsidiarias, Continuación

Por último con fecha 30 de junio de 2010 se efectuó la adquisición del 50 % restante de la sociedad Compañía Sudamericana de Vapores Agencia Marítimna S.L., al grupo económico Marítima del Mediterráneo S.A. en MUS$ 3.434.

Con las adquisiciones anteriores el Grupo pasa a controlar el 100% de cada una de dichas inversiones.

Los efectos de las transacciones antes señaladas son los siguientes:

Costo de las adquisiciones :	
Efectivo Pagado	47.839
Pago Acordado (no cancelado a la fecha transaccion)	17.100
Valor razonable del patrimonio adquidirido	46.475
Plusvalía adquirida	23.903
Plusvalía negativa surgida en la transacción	(6.627)

El monto equivalente a la plusvalía negativa fue imputado a resultados bajo el item Otras ganancias (pérdidas)

La transacción de venta de la sociedad Globe I Holding Schiffahrts GMBH & Co. KG, generó un pérdida de MUS$1.986, que se presenta en el estado de resultados bajo el item Otras ganancias (pérdidas).

Nota 16 Inversiones en Sociedades Contabilizadas por el Método de la Participación

El movimiento de las inversiones al 30 de junio de 2010 es el siguiente:

Nombre de la Asociada	País	Moneda	Porcentaje de propiedad directo e indirecto	Saldo inicial MUS$	Adiciones MUS$	Participación en resultados MUS$	Dividendos recibidos MUS$	Diferencia de conversión MUS$	Otras variaciones MUS$	Saldo al 30.06.2010 MUS$
Consorcio Naviero Peruano S.A.	Perú	Dólar	49,00%	820	-	951	-	-	-	1.771
Vogt & Maguire Shipbroking Ltd.	Inglaterra	Libra	50,00%	149	-	379	-	(11)	-	517
Globe I Holding Schiaffahrts & Co. KG (*)	Alemania	Dólar	50,00%	23.472	-		-	-	(23.472)	-
Globe II Holding Schiaffahrts & Co. KG (*)	Alemania	Dólar	50,00%	7.438	-	(595)	-	-	-	6.843
Dry Bulk Handy Holding Inc.	Mónaco	Dólar	50,00%	3.625	-	1.914	(2.250)	-	-	3.289
Kempe Holding Co.Ltd. (*)	Panamá	Dólar	50,00%	14.985	14.985		-	-	(29.970)	-
Kempe (BVI) Holding Co.Ltd.(*)	I.Vírgenes	Dólar	50,00%	21.003	21.003		-	-	(42.006)	-
Aerosán Airport Services S.A.	Chile	Peso	50,00%	3.613	-	137	(495)	(63)	-	3.192
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	35,00%	4.805	-	1.237	(397)	-	(78)	5.567
Cargo Park S.A.	Chile	Peso	50,00%	10.934	-	266	-	(813)	-	10.387
Empresa de Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	Chile	Peso	50,00%	223	-	6	-	(16)	-	213
Inmobiliaria Carriel Ltda.	Chile	Peso	50,00%	557	-	(17)	-	(39)	-	501
LNG Tugs Chile S.A.	Chile	Peso	40,00%	247	-	34	-	-	-	281
Muellaje STI S.A.	Chile	Dólar	0,50%	-	-	-	-	-	-	-
Portuaria Corral S.A.	Chile	Peso	50,00%	5.865	-	408	(566)	(426)	-	5.281
Puerto Panul S.A.	Chile	Dólar	14,40%	3.176	-	9	(288)	10	-	2.907
San Antonio Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	50,00%	32.942	-	1.814	-	666	(1.916)	33.506
San Vicente Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	50,00%	21.549	-	72	-	-	(228)	21.393
Servicios Aeroportuarios Aerosán S.A.	Chile	Peso	50,00%	1.455	-	552	(755)	(54)	-	1.198
Servicios Marítimos Patillos S.A.	Chile	Peso	50,00%	641	-	248	(518)	-	-	371
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Chile	Peso	50,00%	6.628	-	220	-	(496)	-	6.352
Terminal Puerto Arica S.A.	Chile	Dólar	15,00%	2.581	-	395	-	-	(357)	2.619
Sub totales				166.708	35.988	8.030	(5.269)	(1.242)	(98.027)	106.188

Nota 16 Inversiones en Sociedades Contabilizadas por el Método de la Participación, Continuación

Nombre de la Asociada	País	Moneda	Porcentaje de propiedad directo e indirecto	Saldo inicial MUS$	Adiciones MUS$	Participación en resultados MUS$	Dividendos recibidos MUS$	Diferencia de conversión MUS$	Otras variaciones MUS$	Saldo al 30.06.2010 MUS$
Sub total hoja anterior				166.708	35.988	8.030	(5.269)	(1.242)	(98.027)	106.188
Transbordadora Austral Broom S.A.	Chile	Peso	25,00%	7.066	-	1.145	(644)	(300)	-	7.267
Transportes Fluviales Corral S.A.	Chile	Peso	50,00%	1.363	-	87	-	(104)	-	1.346
Comercial e Inversiones Coirón S.A.	Argentina	Dólar	50,00%	614	-	(21)	(196)	-	(397)	-
Tug Brasil Apoio Marítimo Portuario S.A	Brasil	Dólar	100,00%	18.142	17.705	-	-	-	(35.847)	-
Elequip S.A.	Colombia	Dólar	49,80%	2.650	-	612	(591)	-	1	2.672
Equimac S.A.	Colombia	Dólar	49,00%	1.170	-	190	(97)	-		1.263
Equiyard S.A.	Colombia	Dólar	49,80%	586	-	87	(69)	-	-	604
G-Star Capital, Inc. Holding	Panamá	Dólar	50,00%	1.205	-	(30)	-	-	-	1.175
Reenwood Investment Co.	Panamá	Dólar	0,02%	-	-	-	-	-	-	-
Tramarsa S.A.	Perú	Dólar	50,00%	8.092	-	2.744	-	-	(1.000)	9.836
Gertil S.A.	Uruguay	Dólar	49,00%	3.854	-	209	-	-	-	4.063
Limoly S.A.	Uruguay	Dólar	100,00%	1.197	1.288	-	-	-	(2.485)	-
Otras inversiones menores				159	18	74	-	126	287	664
Totales				212.806	54.999	13.127	(6.866)	(1.520)	(137.468)	135.078

(*) Las inversiones en estas empresas contabilizadas bajo el método de la participación, corresponden a negocios conjuntos mantenidos por el Grupo CSAV, de acuerdo a lo descrito en la Nota 3.1(b).

Nota 16 Inversiones en Sociedades Contabilizadas por el Método de la Participación, Continuación

El movimiento de las inversiones al 31 de diciembre de 2009 es el siguiente:

Nombre de la Asociada	País	Moneda	Porcentaje de propiedad	Saldo inicial MUS$	Adiciones MUS$	Participación en resultados MUS$	Dividendos recibidos MUS$	Diferencia de conversión MUS$	Otras variaciones MUS$	Saldo al 31.12.2009 MUS$
Consorcio naviero Peruano S.A.	Peru	Dólar	49,00%	988	-	1.159	(1.274)	-	(53)	820
Vogt & Maguire Shipbroking Ltd.	Inglaterra	Libra	50,00%	450	-	520	(623)	-	(198)	149
Globe I Holding Schiaffahrts & Co. KG (*)	Alemania	Dólar	50,00%	19.560	-	3.912	-	-	-	23.472
Globe II Holding Schiaffahrts & Co. KG (*)	Alemania	Dólar	50,00%	7.451	-	(13)	-	-	-	7.438
Dry Bulk Handy Holding Inc.	Mónaco	Dólar	50,00%	2.628	-	3.450	(2.500)	-	47	3.625
Kempe Holding Co.Ltd. (*)	Panamá	Dólar	50,00%	11.687	-	3.298	-	-	-	14.985
Kempe (BVI) Holding Co.Ltd.(*)	I.Vírgenes	Dólar	50,00%	19.435	-	1.568	-	-	-	21.003
Aerosán Airport Services S.A.	Chile	Peso	50,00%	2.788	-	106	-	719	-	3.613
Servicios Aeroportuarios Aerosan S.A.	Chile	Peso	50,00%	2.597	-	1.208	(2.643)	230	63	1.455
Agencias Universales S.A.	Chile	Peso	0,00%	31.522	-	1.676	(931)	(3.889)	(28.378)	-
Cargo Park S.A.	Chile	Peso	50,00%	8.518	-	797	(567)	2.186	-	10.934
Empresa de Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	Chile	Peso	50,00%	205	-	(28)	-	46	-	223
Inmobiliaria Carriel Ltda.	Chile	Peso	50,00%	472	-	(32)	-	-	117	557
Elequip S.A.	Colombia	Dólar	49,80%	2.418	-	723	(491)	-	-	2.650
Equimac S.A.	Colombia	Dólar	49,00%	1.201	-	301	(332)	-	-	1.170
Equiyard S.A.	Colombia	Dólar	49,80%	615	-	166	(195)	-	-	586
Tramarsa S.A.	Perú	Dólar	50,00%	2.925	-	4.167	-	-	1.000	8.092
Tug Brasil Apoio Marítimo Portuario S.A.	Brasil	Dólar	50,00%	17.254	995	(107)	-	-	-	18.142
G-Star Capital. Inc. Holding	Panamá	Dólar	50,00%	821	-	384	-	-	-	1.205
Gertil S.A.	Uruguay	Dólar	49,00%	3.491	-	406	-	-	(43)	3.854
Comercial e Inversiones Coirón S.A.	Argentina	Dólar	50,00%	611	-	3	-	-	-	614
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	35,00%	4.850	-	1.664	(1.811)	-	102	4.805
San Antonio Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	50,00%	32.031	-	1.561	-	-	(650)	32.942
San Vicente Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	50,00%	19.788	-	825	-	-	936	21.549
Portuaria Corral S.A.	Chile	Peso	50,00%	4.902	-	464	(705)	-	1.204	5.865
Puerto Panul S.A.	Chile	Dólar	14,40%	3.016	-	169	-	-	(9)	3.176
Terminal Puerto Arica S.A.	Chile	Dólar	15,00%	994	-	739	-	-	848	2.581
Terminal Renca S.A.	Chile	Peso	0,00%	-	-	1	-	-	(1)	-
Servicios Marítimos Patillos S.A.	Chile	Dólar	50,00%	549	-	498	(509)	103	-	641
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Chile	Peso	50,00%	4.679	-	737	-	1.212	-	6.628
Subtotales				208.446	995	30.322	(12.581)	607	(25.015)	202.774

Nota 16 Inversiones en Sociedades Contabilizadas por el Método de la Participación, Continuación

Nombre de la Asociada	País	Moneda	Porcentaje de propiedad directo e indirecto	Saldo inicial MUS$	Adiciones MUS$	Participación en resultados MUS$	Dividendos recibidos MUS$	Diferencia de conversión MUS$	Otras variaciones MUS$	Saldo al 31.12.2009 MUS$
Sub total hoja anterior				208.446	995	30.322	(12.581)	607	(25.015)	202.774
Transbordadora Austral Broom S.A.	Chile	Peso	25,00%	5.289	-	1.671	(945)	1.082	(31)	7.066
Transportes Fluviales Corral S.A.	Chile	Peso	50,00%	1.252	-	160	(353)	304	-	1.363
LNG Tugs Chile S.A.	Chile	Dólar	40,00%	50	150	10	-	37	-	247
Limoly S.A.	Uruguay	Dólar	50,00%	240	(30)	987	-	-	-	1.197
Otras inversiones menores				172	-	(38)	-	(77)	102	159
Totales				215.449	1.115	33.112	(13.879)	1.953	(24.944)	212.806

Nota 16 Inversiones en Sociedades Contabilizadas por el Método de la Participación, Continuación

(a) Inversiones en los que el porcentaje de participación es menor a 20% incluidas en el rubro inversiones en sociedades contabilizadas por el método de la participación:

a.1 Se incluyen en este rubro las inversiones en Terminal Portuario Arica S.A. y Puerto Panul S.A., por contar con representación en el Directorio de éstas.

a.2 Las siguientes empresas se incluyen en este rubro, en razón de que el porcentaje total en la inversión, es superior al 20%.

	Al 30 de junio de 2010			AL 31 de diciembre de 2009		
Nombre de empresa	**% directo de inversión**	**% indirecto de inversión**	**% total de inversión**	**% directo de inversión**	**% indirecto de inversión**	**% total de inversión**
Muellaje ATI S.A.	-	35,32%	35,32%	-	35,32%	35,32%
Muellaje STI S.A. (*)	-	50,25%	50,25%	-	50,25%	50,25%
Muejalle SVTI S.A. (*)	-	50,25%	50,25%	-	50,25%	50,25%
Serviair Ltda.	1,00%	49,00%	50,00%	1,00%	49,00%	50,00%
Aerosan Perú S.A.	-	-	-	1,00%	49,00%	50,00%
Reenwood Investment Inc.	0,02%	49,99%	50,01%	0,02%	49,99%	50,01%
Servicos Logísticos Ltda.	1,00%	49,00%	50,00%	1,00%	49,00%	50,00%
Construcciones Modulares S.A.	9,97%	40,02%	49,99%	9,97%	40,02%	49,99%

(*) Estas sociedades se encuentran consolidadas por sus matrices, STI S.A. y SVTI S.A. respectivamente.

Nota 16 Inversiones en Sociedades Contabilizadas por el Método de la Participación, Continuación

Resumen de información sobre asociadas al 30 de junio de 2010:

Nombre de la asociada	Porcentaje de propiedad	Monto de activos	Monto de pasivos	Resultado del período
Consorcio Naviero Peruano S.A.	49,00%	1.785	1	946
Vogt & Maguire Shipbroking Ltd. (UK)	50,00%	1.605	898	757
Globe II Holding Schiaffahrts & Co. KG	50,00%	25.877	21.690	(1.191)
Odfjell & Vapores Ltd. (Bermudas)	50,00%	89	2	(9)
Dry Bulk Handy Holding Inc.	50,00%	22.227	8.884	3.863
Aerosán Airport Services S.A.	50,00%	6.592	547	275
Antofagasta Terminal Internacional S.A. Holding	35,00%	54.557	38.446	3.534
Cargo Park S.A.	50,00%	33.191	10.837	532
Construcciones Modulares S.A.	9,97%	3.345	1.732	128
Elequip S.A.	49,80%	9.563	4.198	1.230
Empresa de Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	50,00%	575	149	13
Equimac S.A.	49,00%	2.726	148	388
Equiyard S.A.	49,80%	1.364	152	174
Gertil S.A.	49,00%	13.007	4.687	425
G-Star Capital, Inc. Holding	50,00%	9.652	7.302	(61)
Inmobiliaria Carriel Ltda.	50,00%	1.188	187	(34)
Inmobiliaria Sepbío Ltda.	50,00%	-	3.185	47
Jalipa Contenedores S.R.L. De C.V.	40,00%	35	133	(3)
LNG Tugs Chile S.A.	40,00%	1.079	391	84
Muellaje ATI S.A.	0,50%	633	495	(29)
Muellaje del Maipo S.A.	50,00%	2.161	820	29
Muellaje STI S.A.	0,50%	4.405	2.471	(28)
Muellaje SVTI S.A.	0,50%	2.250	1.697	19
Portuaria Corral S.A.	50,00%	17.105	6.542	816
Puerto Panul S.A.	14,40%	18.917	7.381	285
Reenwood Investment Co.	0,02%	9.102	1.579	250
Riluc S.A.	49,00%	1.545	1.389	90
San Antonio Terminal Internacional S.A.	50,00%	246.910	152.539	3.754
San Vicente Terminal Internacional S.A.	50,00%	109.604	102.118	145
Serviair Ltda.	1,00%	31	5	-
Servicios Aeroportuarios Aerosan S.A.	50,00%	7.137	4.923	1.104
Servicios Logísticos Ltda.	1,00%	508	223	5
Servicios Marítimos Patillos S.A.	50,00%	1.312	609	496
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	50,00%	20.997	8.282	440
Servicios Portuarios y Extraportuarios Bío Bío Ltda.	50,00%	22	2	(1)
Terminal Puerto Arica S.A.	15,00%	104.629	87.536	2.729
Tramarsa S.A.	50,00%	62.351	63.996	5.489
Transbordadora Austral Broom S.A.	25,00%	35.053	5.655	4.579

Nota 16 Inversiones en Sociedades Contabilizadas por el Método de la Participación, Continuación

Resumen de información sobre asociadas al 31 de diciembre de 2009:

Nombre de la asociada	Porcentaje de propiedad	Monto de activos	Monto de pasivos	Resultado del período
Consorcio Naviero Peruano S.A.	49,00%	7.579	5.799	2.365
Vogt & Maguire Shipbroking Ltd. (UK)	50,00%	929	631	1.040
Globe I Holding Schiaffahrts & Co. KG	50,00%	137.764	79.402	7.824
Globe II Holding Schiaffahrts & Co. KG	50,00%	26.177	12.025	(26)
Odfjell & Vapores Ltd. (Bermudas)	50,00%	96	-	(18)
Dry Bulk Handy Holding Inc.	50,00%	22.741	8.762	6.900
Kempe Holding Co.Ltd.	50,00%	120.751	90.782	6.596
Kempe (BVI) Holding Co.Ltd.	50,00%	185.171	143.166	3.136
Aerosan Airport Services S.A.	50,00%	4.724	3.246	(341)
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	35,00%	7.734	46.781	4.754
Cargo Park S.A.	50,00%	2.611	32.766	1.594
Comercial e Inversiones Coirón S.A.	50,00%	438	790	6
Construcciones Modulares S.A.	9,97%	1.593	547	441
Elequip S.A.	49,80%	4.984	4.284	1.452
Emp. De Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	50,00%	476	359	(56)
Equimac S.A.	49,00%	2.215	627	614
Equiyard S.A.	49,80%	479	924	333
Gertil S.A.	49,00%	6.261	7.970	829
G-Star Capital. Inc. Holding	50,00%	956	7.060	768
Inmobiliaria Carriel Ltda.	50,00%	18	1.275	(64)
Inmobiliaria Serbio Ltda.	50,00%	18	3.589	230
Jalipa Contenedores S.R.L. De C.V.	40,00%	34	-	(5)
LNG Tugs Chile S.A.	40,00%	1.470	15	25
Limoly S.A.	50,00%	2.293	5.939	1.974
Muellaje del Maipo S.A.	50,00%	971	248	224
Muellaje STI S.A.	0,50%	1.734	473	200
Portuaria Corral S.A.	50,00%	6.484	13.526	928
Puerto Panul S.A.	14,40%	2.930	15.939	1.174
Riluc S.A.	49,00%	694	860	(267)
San Antonio Terminal Internacional S.A.	50,00%	16.325	206.147	3.122
San Vicente Terminal Internacional S.A.	50,00%	20.700	123.591	1.650
Servicios Aeroportuarios Aerosan S.A.	50,00%	6.385	2.732	2.416
Servicios Marítimos Patillos S.A.	50,00%	1.784	-	996
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	50,00%	6.954	16.790	1.474
Servicios Portuarios y Extraportuarios Bío Bío Ltda.	50,00%	13	-	(2)
Terminal Puerto Arica S.A.	15,00%	8.506	82.876	4.927
Tramarsa S.A.	50,00%	14.313	29.808	8.334
Tug Brasil Apoio Marítimo Portuario S.A.	50,00%	15.234	62.434	(214)
Transbordadora Austral Broom S.A.	25,00%	11.632	23.380	6.684
Transportes Fluviales Corral S.A.	50,00%	1.445	1.706	320

Nota 17 Activos Intangibles distintos de la plusvalía

Clases de activos intangibles neto

	Al 30 de junio de 2010			AL 31 de diciembre de 2009		
	Bruto MUS$	Amortización acumulada MUS$	Neto MUS$	Bruto MUS$	Amortización acumulada MUS$	Neto MUS$
Costos de desarrollo	538	(79)	459	538	-	538
Patentes, marcas registradas y otros derechos, neto	471	(9)	462	467	-	467
Programas informáticos	1.755	(626)	1.129	1.205	(494)	711
Concesiones portuarias, remolcadores y otros	59.275	(2.801)	56.474	47.511	(1.642)	45.869
Total activos intangibles	**62.039**	**(3.515)**	**58.524**	**49.721**	**(2.136)**	**47.585**

El detalle y movimiento de las principales clases de activos intangibles, desglosados entre los generados internamente y otros activos intangibles, se muestran a continuación:

Movimiento al 2010	Costos de desarrollo	Patentes, marcas registradas y otros derechos	Programas informáticos	Concesiones portuarias, remolcadores y otros	Total activos intangibles
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Valor bruto al 1 de enero 2010	538	467	1.205	47.511	49.721
Adiciones		4	550	11.764	12.318
Valor bruto, saldo final	538	471	1.755	59.275	62.039
Amortización acumulada, saldo inicial	-	-	(494)	(1.642)	(2.136)
Amortización del periodo	(14)	-	(74)	(1.159)	(1.247)
Otros incrementos (disminución)	(65)	(9)	(58)	-	(132)
Amortización acumulada, saldo final	(79)	(9)	(626)	(2.801)	(3.515)
Saldo neto al 1 de enero de 2010	538	467	711	45.869	47.585
Saldo neto al 30 de junio de 2010	459	462	1.129	56.474	58.524

Nota 17 Activos Intangibles, Continuación

Movimiento al 2009	Costos de desarrollo	Patentes, marcas registradas y otros derechos	Programas informáticos	Concesiones portuarias, remolcadores y otros	Total activos intangibles
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Valor bruto al 1 de enero 2009	186	372	941	47.363	48.862
Adiciones por desarrollo interno	-	-	40	-	40
Adiciones	324	-	231	-	555
extranjera	-	95	13	148	256
Otros incrementos (disminución)	28	-	(20)	-	8
Valor bruto, saldo final	538	467	1.205	47.511	49.721
Amortización acumulada, saldo inicial	-	-	-	-	-
Amortización del periodo	-	-	(406)	(1.642)	(2.048)
Bajas	-	-	(19)	-	(19)
Otros incrementos (disminución)	-	-	(69)	-	(69)
Amortización acumulada, saldo final	-	-	(494)	(1.642)	(2.136)
Saldo neto al 1 de enero de 2009	186	372	941	47.363	48.862
Saldo neto al 31 de diciembre de 2009	538	467	711	45.869	47.585

Las inversiones en software se amortizan en un plazo máximo de 4 años. Otros derechos corresponden a derechos de agua con vida útil indefinida por lo que no tienen plazo de amortización.

Nota 17 Activos Intangibles, Continuación

Las concesiones corresponden a las inversiones efectuadas por el grupo de acuerdo a lo siguiente:

	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Vida útil
Concesión Portuaria de Iquique Terminal Internacional S.A.	45.593	36.436	20 años
Concesión de remolcadores de Concesionaria SAAM Costa Rica S.A.	3.283	3.383	19 años
Concesión de remolcadores SAAM Remolques S.A. de C.V.	5.287	3.585	De 3 a 6 años

Las concesiones portuarias se componen del valor actual, del pago inicial de la concesión y los pagos mínimos estipulados y cuando es aplicable los costos de financiamiento, más el valor de las obras obligatorias que controla el otorgante según contrato de concesión.

Los costos financieros capitalizados durante el período ascienden a MUS$205. La tasa utilizada para la capitalización de interés es de un 2,64% y corresponde a financiamiento de obras de construcción de sitio antisísmico del frente de atraque del puerto de Iquique.

La administración no ha evidenciado indicios de deterioro respecto de los Intangibles de vida finita e infinita.

Nota 18 Plusvalía

El detalle de las plusvalías es el siguiente:

	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Al 1 de enero de 2009 MUS$
SAAM Remolques S.A de C.V.	36	36	36
Transportes Fluviales Corral S.A.	6	6	6
Tug Brasil Apoio Portuario S.A.	14.836	-	-
Comercial e Inversiones Coirón S.A.	46	46	46
Compañía Libra de Navegación (Uruguay) S.A.	8.379	8.379	8.379
Compañía Libra de Navegacao S.A.	5.143	5.143	5.143
CSAV Agency Italy S.P.A.	2.201	2.201	2.201
Agencias Grupo CSAV (México) S.A. de C.V.	268	268	268
Wellington Holding	45.048	30.640	30.640
Norasia Container Line Ltd.	21.300	21.300	21.300
CSAV Group Agencies (Germany) GMBH	1.752	-	-
CSAV Group Agencies Belgium N.V.	631	-	-
CSAV Agency Nederlands B.V	3.848	-	-
CSAV Agencia Maritima SL.	3.266	-	-
CSAV Group Agency (Hong Kong) Ltd.	52	52	52
Totales	**106.812**	**68.071**	**68.071**

El movimiento de la plusvalía, se muestran en la tabla siguiente:

	AL 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$
Saldo inicial al 1 de enero	68.071	68.071
Adiciones del período	23.903	-
Incorporación por combinación de negocios	14.838	-
Totales	**106.812**	**68.071**

Las incorporaciones del año 2010 provienen de la adquición de sociedades, según se detalla en Nota 16.

La administración no ha evidenciado indicios de deterioro respecto de las plusvalías.

Nota 19 Propiedades, Planta y Equipo

El resumen del activo fijo (costo asumido) es el siguiente:

	Al 30 de junio de 2010			Al 31 de diciembre de 2009		
	Activo fijo bruto MUS$	**Depreciación acumulada MUS$**	**Activo fijo neto MUS$**	**Activo fijo bruto MUS$**	**Depreciación acumulada MUS$**	**Activo fijo neto MUS$**
Construcción en curso	311.691	-	311.691	315.024	-	315.024
Terrenos	66.527	-	66.527	62.261	-	62.261
Edificios	38.555	(7.545)	31.010	75.430	(9.517)	65.913
Planta y equipos	922.395	(277.071)	645.324	327.513	(146.449)	181.064
Equipamiento de tecnologías de la información	13.837	(10.387)	3.450	14.116	(11.223)	2.893
Vehículos de motor	5.361	(3.369)	1.992	4.659	(2.039)	2.620
Instalaciones fijas y accesorios	24.693	(14.327)	10.366	19.066	(12.980)	6.086
Mejoras en bienes arrendados	9.677	(4.552)	5.125	8.182	(3.398)	4.784
Otros	27.724	(9.230)	18.494	48.810	(20.964)	27.846
Totales	**1.420.460**	**(326.481)**	**1.093.979**	**875.061**	**(206.570)**	**668.491**

Nota 19 Propiedades, Planta y Equipo, Continuación

Dentro del rubro "Construcciones en Curso" se clasifican los desembolsos por obras obligatorias derivados del Contrato de Concesión, correspondiente a obras que permitirán a la subsidiaria Iquique Terminal Internacional S.A. (ITI), ampliar el contrato de concesión una vez terminadas y aprobadas por el Concedente, como también los contratos de construcción de la flota de naves y remolcadores.

En ítem Edificios se encuentran registradas las construcciones (instalaciones) pertenecientes al Grupo CSAV, que no se encuentran dentro de las obras obligatorias requeridas en Contratos de Concesión.

En el Rubro Planta y Equipo se clasifican las maquinarias adquiridas por el Grupo, utilizadas en el objeto de la prestación de servicios (Grúas, cargadores, Contenedores, etc.).

Los Costos financieros capitalizados durante el ejercicio 2010 y 2009, ascienden a MUS$12. La tasa utilizada para la capitalización de interés es de un 2,63%.

A la fecha de cierre, la Sociedad y sus subsidiarias, no presentan evidencias de deterioro por cambios relevantes como la disminución del valor de mercado, obsolescencia, daños físicos, retorno de mercado etc. que puedan afectar la valorización de Propiedad, Planta y Equipo.

Nota 19 Propiedades, Planta y Equipo, Continuación

El detalle y los movimientos de las distintas categorías del activo fijo al 30 de junio de 2010, se muestran en la tabla siguiente:

Al 30 de junio de 2010	**Construcción en curso MUS$**	**Terrenos MUS$**	**Edificios, neto MUS$**	**Planta y equipos, neto MUS$**	**Equipamiento de Tecnologías de la información, neto MUS$**	**Vehículos de motor, neto MUS$**	**Instalaciones fijas y accesorios, neto MUS$**	**Mejoras de bienes arrendados, neto MUS$**	**Otras propiedades, planta y equipo, neto MUS$**	**Total Propiedades, planta y equipo, neto MUS$**
Saldo inicial	315.024	62.261	65.913	181.064	2.893	2.620	6.086	4.784	27.846	668.491
Adiciones	58.692	-	56	74.087	957	178	313	186	1.345	135.814
Incremento por combinación de negocios	3.083	-	-	330.970	63	2	60	-	21	334.199
Desapropiaciones (venta de activos)	(9.619)			(1.236)	(1)	(44)	(61)	-	(75)	(11.036)
Transferencias a (desde) Propiedades de Inversión	-	8.744	-	-	-	-	-	-	-	8.744
Gastos por depreciación	-	-	(490)	(29.324)	(841)	(428)	(636)	(508)	(475)	(32.702)
Incrementos (disminución) en el cambio de moneda extranjera	(391)	(4.077)	(1.106)	1.433	90	(15)	54	(3)	(102)	(4.117)
Otros incrementos (disminución) cambios	(55.098)	(401)	(33.363)	88.330	289	(321)	4.550	666	(10.066)	(5.414)
Total cambios	(3.333)	4.266	(34.903)	464.260	557	(628)	4.280	341	(9.352)	425.488
Saldo final	311.691	66.527	31.010	645.324	3.450	1.992	10.366	5.125	18.494	1.093.979

Nota 19 Propiedades, Planta y Equipo, Continuación

El detalle y los movimientos de las distintas categorías del activo fijo al 31 de diciembre de 2009, se muestran en la tabla siguiente:

Al 31 de diciembre de 2009	**Construcción en curso MUS$**	**Terrenos MUS$**	**Edificios, neto MUS$**	**Planta y equipos, neto MUS$**	**Equipamiento de Tecnologías de la información, neto MUS$**	**Vehículos de motor, neto MUS$**	**Instalaciones fijas y accesorios, neto MUS$**	**Mejoras de bienes arrendados, neto MUS$**	**Otras propiedades, planta y equipo, neto MUS$**	**Total Propiedades, planta y equipo, neto MUS$**
Saldo inicial	296.978	51.605	52.949	175.201	5.358	2.789	4.123	5.090	7.941	602.034
Adiciones	15.397	-	2.994	16.525	651	757	663	856	53.912	91.755
Incremento por combinación de negocios	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Desapropiaciones (venta de activos)	-	(797)	(733)	(8.591)	(42)	(247)	(18)	(229)	(6.480)	(17.137)
Gastos por depreciación	-	-	(3.138)	(25.207)	(3.050)	(810)	(1.014)	(1.615)	(5.636)	(40.470)
Incrementos (disminución) en el cambio de moneda extranjera	781	11.452	6.544	1.085	(40)	-	(5)	690	(3.029)	17.478
Otros incrementos (disminución) cambios	1.868	1	7.297	22.051	16	131	2.337	(8)	(18.862)	14.831
Total cambios	18.046	10.656	12.964	5.863	(2.465)	(169)	1.963	(306)	19.905	66.457
Saldo final	315.024	62.261	65.913	181.064	2.893	2.620	6.086	4.784	27.846	668.491

Nota 19 Propiedades, Planta y Equipo, Continuación

El Grupo CSAV mantiene bajo la modalidad de arrendamiento financiero maquinaria portuaria en Iquique Terminal Internacional S.A. (Chile) y 4 remolcadores en SAAM Remolcadores S.A. de C.V. (México). El valor libro neto de dichos activos asciende a MUS$16.657 y se encuentra bajo el ítem Planta y equipos.

Los pagos mínimos por arrendamiento financiero se detallan en Nota 23 de los presentes estados financieros consolidados.

(1) Compromisos de compra y construcción de Naves y de propiedades plantas y equipos:

El Gupo CSAV mantiene contratos vigentes con Astilleros internacionales para la construcción de naves portacontenedores de 8.000 Teus (cinco en total) y 6.600 Teus (tres en total), con una inversión estimada de US$611,18 millones. Se espera la entrega de estas naves a contar del año 2010.

Por otro lado las siguientes subsidiarias del grupo mantienen los siguientes procesos:

1.1) Inmobiliaria San Marco Ltda.

Existen obras en curso por la habilitación de las oficinas en la ciudad de Iquique por US$295.800 y obras de despeje y compra de material de relleno para parcelas de Placilla por MUS$83.

Nota 19 Propiedades, Planta y Equipo, Continuación

(2) Remolcadores en construcción

Al 30 de junio de 2010 en SAAM se encuentra 1 remolcador en construcción en los astilleros de Detroit Chile S.A. los cuales tienen un grado de avance y un estado de pagos del 90%, con una inversión estimada total de MUS$9.163.

Por su parte en la subsidiaria indirecta Inversiones Habsburgo S.A. se encuentran en construcción 4 remolcadores encargados a los astilleros Bonny Fair Development Limited, los cuales tienen porcentajes de avance en promedio de un 60%. Inversión estimada total de obras de MUS$6.576.

Algunos bienes de propiedad planta y equipos se encuentran garantizando ciertas obligaciones financieras, según se describe en Nota 34 más adelante.

Nota 20 Propiedades de Inversión

Las propiedades clasificadas bajo este concepto, corresponden principalmente a terrenos cuyo objeto es generar plusvalía. Su valor de mercado al 30 de junio de 2010 no difiere significativamente de los valores libro.

Durante el ejercicio no se han efectuado desembolsos por mantención de estos terrenos.

	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$
Saldo inicial propiedades de inversión	**13.530**	**10.607**
Adiciones	19	221
Gasto por depreciación	-	(3)
Transferencia a propiedad, planta y equipos	(8.791)	-
Incremento en cambio de moneda extranjera	(992)	2.705
Cambios en propiedades de inversión	**(9.764)**	**2.923**
Saldo final	**3.766**	**13.530**

Nota 21 Cuentas por Cobrar y Cuentas por Pagar por Impuestos Corrientes

El saldo de cuentas por cobrar y cuentas por pagar por impuestos corrientes se indica en el siguiente cuadro:

Cuentas por cobrar por impuestos corrientes

	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Al 1 de enero de 2009 MUS$
Cuentas por cobrar por impuestos corrientes			
IVA por recuperar	29.643	13.829	15.244
Pagos provisionales mensuales	15.555	13.063	22.899
Impuestos renta por recuperar	1.598	1.802	11.995
Impuesto a la renta	-	-	(10.531)
Total impuestos corrientes por cobrar	**46.796**	**28.694**	**39.607**

En el item IVA por recuperar se presenta el monto de MUS$ 3,1 retenido por la Tesorería General de la República, según se describe en nota 22 letra c.

Cuentas por pagar por impuestos corrientes

	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Al 1 de enero de 2009 MUS$
Cuentas por pagar por impuestos corrientes			
Impuesto a la renta por pagar	12.017	19.415	5.925
IVA por pagar	2.450	508	2.304
Créditos al impuesto	(5)	(8.480)	-
Total impuestos corrientes por pagar	**14.462**	**11.443**	**8.229**

Nota 22 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta

(a) Las utilidades correspondientes a inversiones en empresas extranjeras se encuentran gravadas en Chile con el Impuesto a la Renta de Primera Categoría en el año en que se perciban. En el presente período las filiales extranjeras directas han repartido dividendos por MUS$ 2.446 pero dado que existen pérdidas tributarias al 30 de junio de 2010, la Compañía no ha efectuado provisión de impuesto a la renta.

(b) Respecto de las liquidaciones 153 a la 156, por un valor de CLP$ 131.581.581 (histórico), con fecha 16 de noviembre de 2009, el Tribunal Tributario del Servicio de Impuestos Internos (SII) de Valparaíso, dictó sentencia en la cual niega lugar al reclamo contra las Liquidaciones 155 y 156 y da lugar en parte a las liquidaciones 153 y 154.

El 2 de diciembre de 2009, CSAV interpuso los recursos de reposición y de apelación en subsidio, por cuanto la aludida sentencia es agraviante para sus intereses, en lo que respecta a las liquidaciones 155 y 156.

Respecto de las liquidaciones 168 a la 174, por un valor de CLP$ 8.040.916.137 (histórico) con fecha 25 de noviembre de 2009, el Tribunal Tributario del SII, dictó sentencia en la cual niega lugar al reclamo contra las aludidas Liquidaciones.

El 4 de diciembre de 2009, CSAV interpuso recurso de apelación, por cuanto la aludida sentencia es agraviante para sus intereses.

(c) Con fecha 27 de diciembre del año 2005, la Compañía fue notificada por el Servicio de Impuestos Internos, en virtud de la cual se le objetan las declaraciones anuales de Impuesto a la Renta correspondiente a los años tributarios 2003, 2004 y 2005 respectivamente, relativa al tratamiento del resultado de ciertas filiales en el extranjero en la Renta Líquida Imponible de la Compañía.

Con fecha 18 de abril de 2006 se recibieron liquidaciones números 121 y 122 del Servicio de Impuestos Internos por un monto de CLP$ 62.744.890 (histórico), las cuales fueron reclamadas dentro de plazo.

Con fecha 26 de noviembre de 2009, el Tribunal Tributario del SII de la Valparaíso, dictó sentencia en la cual niega lugar al reclamo contra las referidas Liquidaciones.

El 3 de diciembre de 2009, CSAV interpuso recurso de apelación, por cuanto la aludida sentencia es agraviante para sus intereses.

Nota 22 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, Continuación

Por los mismos juicios que en 2006 la Excelentísima Corte Suprema de Justicia y el Tribunal Constitucional de la República aceptaron los recursos de inaplicabilidad por inconstitucionalidad, y que durante el año 2007 la Ilustrísima Corte de Apelaciones de Valparaíso emitió fallos anulando todo lo obrado (incluidos los embargos notificados en ese entonces), durante enero 2010 el Servicio de Impuestos Internos y la Tesorería General de la República nuevamente iniciaron las acciones administrativas para cobrar las mismas liquidaciones de impuestos por los años 2000 al 2004.

Como parte de ese nuevo proceso, con fecha 24 de febrero de 2010, la Tesorería Regional de Valparaíso, aprovechando el feriado judicial, nuevamente ha recurrido al embargo de vehículos y propiedades de la empresa aproximadamente por M$16.341.

Con fecha 9 de marzo de 2010 la Ilustrísima Corte de Apelaciones de Valparaíso resolvió suspender transitoriamente el cobro de los impuestos por un plazo de 90 días.

La Tesorería General de la Republica, haciendo uso de sus facultades, ha procedido a compensar algunas de las devoluciones de IVA exportadores que la sociedad ha solicitado. A la fecha las sumas compensadas ascienden a MUS$3,1.

Tanto la administración como sus asesores tributarios estiman que los argumentos entregados por la autoridad tributaria no proceden ni en el fondo ni en la forma, y reafirman la posición de la Compañía que ha mantenido durante los últimos ocho años.

(d) Al 30 de Junio del 2010, la sociedad no hizo provisión de impuesto a la renta por existir pérdidas tributarias por MUS$395.328 (MUS$145.696 en 2009). No obstante lo anterior, se provisionó el impuesto del articulo 21 de la Ley de la Renta por MUS$ 91 (MUS$ 56 en 2009).

Adicionalmente al 30 de Junio de 2010 y 2009, la sociedad no registra utilidades tributarias acumuladas.

Nota 22 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, Continuación

(e) Impuestos diferidos

Los activos y pasivos por impuestos diferidos se compensan si se tiene legalmente reconocido el derecho a compensar los activos y pasivos por impuestos corrientes y los impuestos diferidos se refieren a la misma autoridad fiscal. Los importes compensados son los siguientes:

	Activo por impuesto diferido			Pasivo por impuesto diferido		
Tipos de diferencias temporarias	**30 de junio de 2010 MUS$**	**31 de diciembre de 2009 MUS$**	**1 de enero de 2009 MUS$**	**30 de junio de 2010 MUS$**	**31 de diciembre de 2009 MUS$**	**1 de enero de 2009 MUS$**
Provisión de vacaciones devengadas	804	1.970	1.328	-	-	-
Pérdidas fiscales	69.752	62.850	2.258	(357)	-	-
Provisiones	8.840	9.649	7.316	(535)	(481)	-
Obligaciones post - empleo	135	224	20	(124)	(545)	(2.690)
Rev. instrumentos financieros	174	122	383	-	-	-
Rev. activos intangibles	-	28	-	-	-	-
Rev. propiedad, planta y equipos	24	53	53	(3.493)	(3.771)	(3.768)
Costo de restauración y desmantelamiento	-	15	12	-	(11)	(12)
Depreciaciones	549	477	462	(8.908)	(5.277)	(4.787)
Activo en leasing	85	18	7	(471)	(351)	(302)
Créditos fiscales	212	719	719	-	-	-
Amortizaciones	3	133	131	(92)	(94)	(102)
Acumulaciones (o devengos)	-	191	191	(157)	(443)	-
Concesiones portuarias	-	-	-	(3.097)	(1.853)	(338)
Otros	1.480	854	1.051	(151)	(205)	(347)
Totales	**82.058**	**77.303**	**13.931**	**(17.385)**	**(13.031)**	**(12.346)**

Nota 22 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, Continuación

El movimiento en activos y pasivos por impuestos diferidos reconocidos durante el ejercicio:

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 1 de enero de 2010	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Saldo al 30 de junio de 2010
Provisión de vacaciones	1.970	(1.166)	-	804
Pérdidas fiscales	62.850	6.902	-	69.752
Provisiones	9.649	(809)	-	8.840
Obligaciones post-empleo	224	(89)	-	135
Revalorizaciones de instrumentos financieros	122	52	-	174
Revalorizaciones de activos intangibles	28	(28)	-	-
Revalorizaciones de propiedad, planta y equipos	53	(29)	-	24
Costos de restauración y desmantelamiento	15	(15)	-	-
Depreciaciones	477	72	-	549
Activos en Leasing	18	67	-	85
Créditos fiscales	719	(507)	-	212
Amortizaciones	133	(130)	-	3
Acumulaciones (o devengos)	191	(191)	-	-
Otros impuestos diferidos	854	456	170	1.480
Total Activos por impuestos diferidos	**77.303**	**4.585**	**170**	**82.058**

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 1 de enero de 2010	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Saldo al 30 de junio de 2010
Provisiones	481	54	-	535
Perdidas Fiscales	-	357	-	357
Obligaciones post - empleo	545	(421)	-	124
Rev. propiedad, planta y equipos	3.771	(278)	-	3.493
Costo de restauración y desmantelamiento	11	(11)	-	-
Depreciaciones	5.277	3.631	-	8.908
Activos en Leasing	351	120	-	471
Amortizaciones	94	(2)	-	92
Acumulaciones (o devengos)	443	(286)	-	157
Concesiones portuarias	1.853	1.244	-	3.097
Otros	205	(54)	-	151
Total Pasivos por impuestos diferidos	**13.031**	**4.354**	**-**	**17.385**

Nota 22 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, Continuación

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 1 de enero de 2009	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Saldo al 31 de diciembre de 2009
Provisión de vacaciones	1.328	642	-	1.970
Pérdidas fiscales	2.258	60.592	-	62.850
Provisiones	7.316	2.333	-	9.649
Obligaciones post-empleo	20	204	-	224
Revalorizaciones de instrumentos financieros	383	(166)	(95)	122
Revalorizaciones de activos intangibles	-	28	-	28
Revalorizaciones de propiedad, planta y equipos	53	-	-	53
Costos de restauración y desmantelamiento	12	3	-	15
Depreciaciones	462	15	-	477
Activos en Leasing	7	11	-	18
Créditos fiscales	719	-	-	719
Amortizaciones	131	2	-	133
Acumulaciones (o devengos)	191	-	-	191
Otros impuestos diferidos	1.051	(197)	-	854
Total Activos por impuestos diferidos	**13.931**	**63.467**	**(95)**	**77.303**

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 1 de enero de 2009	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Saldo al 31 de diciembre de 2009
Provisiones	-	481	-	481
Obligaciones post - empleo	2.690	(2.158)	13	545
Rev. propiedad, planta y equipos	3.768	3	-	3.771
Costo de restauración y desmantelamiento	12	(1)	-	11
Depreciaciones	4.787	490	-	5.277
Activo en leasing	302	49	-	351
Amortizaciones	102	(8)	-	94
Acumulaciones (o devengos)	-	443	-	443
Concesiones Portuarias	338	1.515	-	1.853
Otros	347	(142)	-	205
Total Pasivos por impuestos diferidos	**12.346**	**672**	**13**	**13.031**

Nota 22 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, Continuación

(f) Efecto en resultados del impuesto a la renta e impuesto diferido

	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de		Por los 3 meses terminados al 30 de junio de	
	2010 MUS$	2009 MUS$	2010 MUS$	2009 MUS$
Gastos por impuestos corrientes a la renta				
Gasto por impuestos corriente	(10.749)	(7.801)	(2.737)	(4.377)
Gasto por impuesto Art. 21 LIR (*)	(44)	(148)	20	(111)
Ajustes al impuesto del ejercicio anterior	22	(24)	-	8
Otros gastos por impuestos	(1.858)	2	(2.324)	541
Total gasto por impuestos corriente, neto	**(12.629)**	**(7.971)**	**(5.041)**	**(3.939)**
Gastos por impuesto diferido				
Origen y reverso de diferencias temporarias	564	29.057	(6.594)	17.714
Reversa de valor de activo por impuestos diferidos	(54)	169	(42)	169
Otro gasto por impuesto diferido	(279)	47	(237)	86
Total ingreso (gasto) por impuestos diferidos, neto	**231**	**29.273**	**(6.873)**	**17.969**
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias	**(12.398)**	**21.302**	**(11.914)**	**14.030**

(*) LIR : Ley de impuesto a la renta.

(g) Detalle de los impuestos llevados a resultado por partes extranjera y Nacional:

	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de		Por los 3 meses terminados al 30 de junio de	
	2010 MUS$	2009 MUS$	2010 MUS$	2009 MUS$
Gasto por impuestos corrientes :				
Gasto por Impuestos Corriente, neto, extranjero	(8.153)	(7.982)	(1.853)	(4.866)
Gasto por Impuestos Corriente, neto, nacional	(4.476)	11	(3.188)	927
Resultado neto por impuestos corrientes	**(12.629)**	**(7.971)**	**(5.041)**	**(3.939)**
Gasto por impuestos diferidos :				
Gasto por impuestos diferidos, extranjero	(3.904)	(363)	(3.984)	(337)
Gasto por impuestos diferidos, nacional	4.135	29.636	(2.889)	18.306
Resultado neto por impuestos diferidos	**231**	**29.273**	**(6.873)**	**17.969**
Resultado neto por impuesto a las ganancias	**(12.398)**	**21.302**	**(11.914)**	**14.030**

Nota 22 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, Continuación

(h) Un análisis y la conciliación de la tasa de impuesto a la renta calculado con arreglo a la legislación fiscal chilena, y la tasa efectiva de impuestos se detallan a continuación llevados a resultado por partes extranjera y nacional:

		Al 30 de junio de 2010		Al 30 de junio de 2009
		MUS$		MUS$
Pérdida del ejercicio		36.810		(402.442)
Total gasto por impuesto a la renta		(12.398)		(21.302)
Utilidad excluyendo impuesto a la renta		49.208		(423.744)
Conciliación de la tasa efectiva de impuesto	17,0%	(8.365)	17,0%	72.036
Ingreso por impuestos utilizando la tasa legal				
Efecto impositivo de tasas en otras jurisdicciones	(11,0%)	(5.435)	(0,6%)	(2.680)
Efecto impositivo de ingresos ordinarios no imponibles	13,8%	6.770	1,3%	5.420
Tributación calculada con la tasa aplicable	3,0%	1.499	0,5%	2.119
Otro incremento (decremento) en cargo por impuestos legales	(14,0%)	(6.867)	(13,1%)	(55.593)
Ajustes al gasto por impuestos utilizando la tasa legal. total	8,2%	**(4.033)**	(12,0%)	**(50.734)**
Ingreso por impuestos utilizando la tasa efectiva	25,2%	**(12.398)**	5,0%	**21.302**

(i) Activos por Impuestos diferidos no reconocidos

El Grupo CSAV no ha reconocido el activo por impuestos diferidos, de ciertas subsidiarias extranjeras, por un monto de MUS$ 108.071 debido a los cambios y fluctuaciones permanentes que ha tenido el rubro naviero en los últimos ejercicios, en los países de las respectivas subsidiarias.

(j) Recuperación de activos por impuestos diferidos

El Grupo CSAV ha reconocido un activo por impuesto diferido derivado de la pérdida tributaria de la sociedad matriz, en consideración a que el análisis de flujos preparado por la administración demuestra que en el mediano plazo la Compañía espera generar flujos positivos, y por consecuencia utilidades tributarias suficientes, que permitirán cargar las diferencias deducibles provenientes de las pérdidas tributarias.

Nota 23 Otros pasivos financieros

Los otros pasivos financieros se desglosan en el cuadro siguiente:

	30 de junio de 2010		31 de diciembre de 2009		1 de enero de 2009	
	Corriente MUS$	No corriente MUS$	Corriente MUS$	No corriente MUS$	Corriente MUS$	No corriente MUS$
Préstamos Bancarios (a)	50.785	631.751	17.800	378.354	13.754	340.414
Obligaciones con el público (b)	6.309	60.414	6.782	67.304	5.730	61.033
Arrendamiento financiero (c)	3.520	6.913	3.276	9.020	2.850	11.270
Pasivos por coberturas	967	1.694	188	2.047	99.134	-
Otros pasivos financieros	2.591	-	-	-	-	-
Totales	**64.172**	**700.772**	**28.046**	**456.725**	**121.468**	**412.717**

Nota 23 Otros pasivos financieros, Continuación

(a) Préstamos bancarios:

Corriente al 30 de junio de 2010

RUT entidad deudora	Nombre entidad deudora	País empresa deudora	RUT entidad acreedora	Banco o Institución Financiera	Tasas		Moneda					Vencimiento		
					Nominal	Efectiva	Dólares	Otras Monedas Extranjeras	UF	$ no reajustable	Totales	Hasta 90 días	Más de 90 días	Total
							MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
96696270-4	Inmobiliaria Marítima Portuaria Ltda.	Chile	97030000-7	Banco Estado	4,5	4,5	-	-	103	-	103	25	78	103
77628160-3	Aquasaam S.A.	Chile	97004000-5	Banco de Chile	5,45	5,45	-	-	246	-	246	123	123	246
96915330-0	Iquique Terminal Internacional S.A.	Chile	97023000-9	Corpbanca	4,59	4,59	4.552	-	-	-	4.552	-	4.552	4.552
92048000-4	Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A.	Chile	97006000-6	Banco Crédito e Inversiones	1,45	1,45	3	-	-	-	3	3	-	3
90160000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Chile	0-E	Deutsche Schiffsbank	2,24	2,24	1.153	-	-	-	1.153	1.153	-	1.153
0-E	CSAV Ships S.A.	Panamá	0-E	BNP PARIBAS	3,79	3,79	1.068	-	-	-	1.068	1.068	-	1.068
0-E	Brunswick Investment Co.	Bahamas	0-E	BNP PARIBAS	3,89	3,89	2.576	-	-	-	2.576	1.136	1.440	2.576
0-E	Tollo Shipping Co.	Panamá	0-E	American Family Life Assurance Company Of Columbus (Aflac)	4,16	4,16	3.294	-	-		3.294	3.294	-	3.294
0-E	Kempe Holding Co.Ltd	Panamá	0-E	HSH Nordbank Ag	1,753	1,753	10.570	-	-	-	10.570	2.210	8.360	10.570
0-E	Kempe Holding (BVI) Co.Ltd	Panamá	0-E	HSH Nordbank Ag	1,753	1,753	15.913	-	-	-	15.913	2.858	13.055	15.913
0-E	Tug Brasil Apoio Portuario S.A.	Brasil	0-E	ABN AMRO	12,21	12,21	1	-	-	-	1	1	-	1
0-E	SAAM Remolques S.A. de C.V.	México	0-E	Banco Santander S.A. Madrid	3,08	3,08	1.846	-	-	-	1.846	96	1.750	1.846
0-E	Inversiones Habsburgo S.A.	Panamá	0-E	Banco Santander Overseas	4,06	4,06	2.509	-	-	-	2.509		2.509	2.509
0-E	Kios S.A.	Uruguay	0-E	Banco Santander Uruguay	5,25	5,25	700	-	-	-	700	700	-	700
0-E	Florida Terminal International	Estados Unidos	0-E	Banco Santander Central Hispano S.A. NY	4,05	4,05	800	-	-	-	800	-	800	800
0-E	SAAM Remolques S.A. de C.V.	México	0-E	Banco Santander Central Hispano S.A. NY	3,8	3,8	2.130	-	-	-	2.130	1.075	1.055	2.130
0-E	Tug Brasil Apoio Portuario S.A.	Brasil	0-E	Banco Nacional de Desarrollo BNDES	3,67	3,67	3.313	-	-	-	3.313	829	2.484	3.313
0-E	Tug Brasil Apoio Portuario S.A.	Brasil	0-E	Bradesco	1,08	1,08		8	-	-	8	3	5	8
				Totales			50.428	8	349	-	50.785	14.574	36.211	50.785

Nota 23 Otros pasivos financieros, Continuación

Préstamos bancarios:

Corriente al 31 de diciembre de 2009

RUT entidad deudora	Nombre entidad deudora	País empresa deudora	RUT entidad acreedora	Banco o Institución Financiera	Tasas		Moneda					Vencimiento		
					Nominal	Efectiva	Dólares	Otras Monedas Extranjeras	UF	$ no reajustable	Totales	Hasta 90 días	Más de 90 días	Total
							MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
96696270-4	Inmobiliaria Marítima Portuaria Ltda.	Chile	97030000-7	Banco Estado	4,5	4,5	-	-	107	-	107	107	-	107
77628160-3	Aquasaam S.A.	Chile	97004000-5	Banco de Chile	5,45	5,45	-	-	293	-	293	293	-	293
96915330-0	Iquique Terminal Internacional S.A.	Chile	97023000-9	Banco Corpbanca	4,59	4,59	4.559	-	-	-	4.559	4.559	-	4.559
90160000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Chile	0-E	Deutsche Schiffsbank	2,24	2,24	1.172	-	-	-	1.172	-	1.172	1.172
0-E	CSAV Ships S.A.	Panamá	0-E	BNP PARIBAS	3,79	3,79	1.069	-	-	-	1.069	-	1.069	1.069
0-E	Brunswick Investment Co.	Bahamas	0-E	BNP PARIBAS	3,89	3,89	115	-	-	-	115	-	115	115
0-E	Inversiones Nuevo Tiempo S.A.	Panamá	0-E	BNP PARIBAS	0,3	0,3	8	-	-	-	8	8	-	8
0-E	Tollo Shipping Co.	Panamá	0-E	American Family Life Assurance Company Of Columbus (Aflac)	4,16	4,16	3.328	-	-	-	3.328	-	3.328	3.328
0-E	Inversiones Habsburgo S.A.	Panamá	0-E	Banco Santander Overseas	4,06	4,06	2.511	-	-	-	2.511	2.511	-	2.511
0-E	Kios S.A.	Uruguay	0-E	Banco Santander Uruguay	5,25	5,25	700	-	-	-	700		700	700
0-E	SAAM do Brasil Ltda.	Brasil	0-E	Banco Santander Brasil			-	587	-	-	587	587	-	587
0-E	Florida Terminal International	Estados Unidos	0-E	Banco Santander Central Hispano S.A. NY	4,05	4,05	800	-	-	-	800	800	-	800
0-E	SAAM Remolques S.A. de C.V.	México	0-E	Banco Santander Central Hispano S.A. NY	3,8	3,8	2.117	-	-	-	2.551	2.551	-	2.551
				Totales			16.379	587	400	-	17.800	11.416	6.384	17.800

Nota 23 Otros pasivos financieros, Continuación

Préstamos bancarios:

No Corrientes al 30 de junio de 2010

RUT entidad deudora	Nombre entidad deudora	País empresa deudora	RUT entidad acreedora	Banco o Institución Financiera	Moneda Indice de reajuste	Tipo de amortización	Años de vencimiento					Total largo plazo al cierre de los estados financieros	Tasa de Interés anual promedio	
							Mas de 1 hasta 2	Mas de 2 hasta 3	Mas de 3 hasta 5	Mas de 5 hasta 10	Mas de 10 años		Nominal	Efectiva
							MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$		
96696270-4	Inmobiliaria Marítima Portuaria Ltda.	Chile	97030000-7	Banco Estado	U.F.	Mensual	108	113	242	396	-	859	4,5	4,5
77628160-3	Aquasaam S.A.	Chile	97004000-5	Banco de Chile	U.F.	Mensual	314					314	5,45	5,45
96915330-0	Iquique Terminal Internacional S.A.	Chile	97023000-9	Banco Corpbanca	Dólares	Semestral	4.525	4.525	6.788	-	-	15.838	4,59	4,59
92048000-4	Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A.	Chile	97006000-6	Banco de Crédito e Inversiones	Pesos No Reajustables	Semestral	8.142	4.071	20.355	4.441	-	37.009	1,45	1,45
0-E	Tug Brasil Apoio Maritimo	Brasil	0-E	BNDES	Dólares	Mensual	1.602	1.602	1.602	1.602	12.813	19.221	3,67	3,67
0-E	CSAV Ships S.A.	Panamá	0-E	BNP Paribas	Dólares	Semestral	-	-	-	-	31.050	31.050	3,79	3,79
0-E	Brunswick Investment Co.	Bahamas	0-E	BNP Paribas	Dólares	Semestral	2.566	2.566	5.132	33.939	-	44.203	3,89	3,89
0-E	Tollo Shipping Co.	Panamá	0-E	Company Of Columbus (Aflac)	Yenes	Semestral	-	-	-	-	271.463	271.463	4,16	4,16
0-E	Kempe Holding Co.Ltd	Panamá	0-E	HSH Nordbank Ag	Dólares	Semestral	10.168	10.168	20.336	29.326	-	69.998	1,753	1,753
0-E	Kempe Holding (BVI) Co.Ltd	Panamá	0-E	HSH Nordbank Ag	Dólares	Semestral	15.484	15.484	30.968	54.255	-	116.191	1,753	1,753
90160000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Chile	0-E	Deutsche Schiffsbank	Dólares	Semestral	1.120	1.120	4.415	-	-	6.655	2,24	2,24
0-E	SAAM Remolques S.A. de C.V.	México	0-E	Banco Santander S.A. Madrid	Dólares	Semestral	2.109	-	-	-	-	2.109	3,8	3,8
0-E	Inversiones Habsburgo S.A.	Panamá	0-E	Banco Santander Overseas	Dólares	Semestral	3.750	-	-	-	-	3.750	4,06	4,06
0-E	SAAM Remolques S.A. de C.V.	México	0-E	Banco Santander Central Hispano S.A. NY	Dólares	Semestral	1.750	1.750	1.750	-	-	5.250	3,8	3,8
0-E	Florida Terminal International	Estados Unidos	0-E	Banco Santander Central Hispano S.A. NY	Dólares	Semestral	800	400	-	-	-	1.200	4,05	4,05
0-E	Tug Brasil Apoio Maritimo	Brasil	0-E	Bradesco	Otra	Mensual	1	1	1	1	11	15	1,08	1,08
0-E	Tug Brasil Apoio Maritimo	Brasil	0-E	Banco do Brasil	Dólares	Mensual	552	552	552	552	4.418	6.626	3,75	3,75
				Totales			52.991	42.352	92.141	124.512	319.755	631.751		

Nota 23 Otros pasivos financieros, Continuación

Préstamos bancarios:

No Corrientes al 31 de diciembre de 2009

RUT entidad deudora	Nombre entidad deudora	País empresa deudora	RUT entidad acreedora	Banco o Institución Financiera	Moneda Indice de reajuste	Tipo de amortización	Años de vencimiento					Total largo plazo al cierre de los estados financieros	Tasa de Interés anual promedio	
							Mas de 1 hasta 2	Mas de 2 hasta 3	Mas de 3 hasta 5	Mas de 5 hasta 10	Mas de 10 años		Nominal	Efectiva
							MUSD	MUSD	MUSD	MUSD	MUSD	MUSD		
96696270-4	Inmobiliaria Marítima Portuaria Ltda.	Chile	97030000-7	Banco Estado	U.F.	Mensual	113	118	253	488	-	972	4,5	4,5
77628160-3	Aquasaam S.A.	Chile	97004000-5	Banco de Chile	U.F.	Mensual	287	178	-	-	-	465	5,45	5,45
96915330-0	Iquique Terminal Internacional S.A.	Chile	97023000-9	Banco Corpbanca	Dólares	Semestral	4.545	4.545	9.003	-	-	18.093	4,59	4,59
92048000-4	Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A.	Chile	97006000-6	Banco de Crédito e Inversiones	Pesos No Reajustables	Semestral	4.393	8.785	17.571	9.186	-	39.935	1,45	1,45
0-E	CSAV Ships S.A.	Panamá	0-E	BNP Paribas	Dólares	Semestral	-	-	-	-	31.050	31.050	3,79	3,79
0-E	Brunswick Investment Co.	Bahamas	0-E	BNP Paribas	Dólares	Semestral	-	-	-	-	4.277	4.277	3,89	3,89
0-E	Tollo Shipping Co.	Panamá	0-E	Company Of Columbus (Aflac)	Yenes	Semestral	-	-	-	-	259.583	259.583	4,16	4,16
90160000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Chile	0-E	Deutsche Schiffsbank	Dólares	Semestral	1.120	1.120	2.240	2.735	-	7.215	2,24	2,24
0-E	SAAM Remolques S.A. de C.V.	México	0-E	Banco Santander S.A. Madrid	Dólares	Semestral	1.750	1.750	3.500	-	-	7.000	3,8	3,8
0-E	Inversiones Habsburgo S.A.	Panamá	0-E	Banco Santander Overseas	Dólares	Semestral	2.500	2.500	-	-	-	5.000	4,06	4,06
0-E	SAAM Remolques S.A. de C.V.	México	0-E	Banco Santander Central Hispano S.A. NY	Dólares	Semestral	2.089	1.075	-	-	-	3.164	3,8	3,8
0-E	Florida Terminal International	Estados Unidos	0-E	Banco Santander Central Hispano S.A. NY	Dólares	Semestral	800	800	-	-	-	1.600	4,05	4,05
				Totales			17.597	20.871	32.567	12.409	294.910	378.354		

Nota 23 Otros pasivos financieros, Continuación

Ciertas obligaciones financieras estipulan restricciones a la gestión de la administración o el cumplimiento de ciertos indicadores financieros, según se detalla en Nota 34. El detalle de su medición se presenta a continuación:

Entidad Financiera	Covenant	Condición	Jun-10	Dic-09
AFLAC	Leverage Ratio	Leverage Ratio no mayor que 1 (1)	0,69	0,62
	Interest Coverage Ratio (ICR)	Mínimo 2.5 (1)	1,84	-13,40
	Caja Mínima	Mínimo MUS$ 50.000 (1)	MUS$ 173.538	MUS$ 306.061
Banco de Chile	Razón Endeudamiento (Individual)	No mayor que 1	0,06	0,13
	Razón Endeudamiento (Consolidada)	No mayor que 1.2	0,68	0,81
	Activos libres de gravámenes (Individual)	Mayor que 1.3	23,65	15,85
	Patrimonio (Neto)	Mínimo MUS$ 350.000	MUS$ 1.030.947	MUS$ 650,331
DNB Nor Bank	Leverage Ratio (2)	Leverage Ratio no mayor que 1	N/A	0,67
	Patrimonio Consolidado Neto Tangible (2)	Mínimo MUS$ 350.000	N/A	MUS$ 656.731
	Caja Mínima (2)	Mínimo MUS$ 50.000	N/A	MUS$ 179.672
BNP Paribas S.A. (Mandated Lead Arranger) y Crédit Industriel et Commercial (Co-Arrangers) (3)	Razón Patrimonio / Activos	Mínimo 25%	37%	30%
	Razón Caja / Costos Financieros	Mínimo 1,25	2,34	N/A
	Caja Mínima	Mínimo MUS$ 100.000	MUS$ 173,538	MUS$ 306,061

Nota 23 Otros pasivos financieros, Continuación

Entidad Financiera	Covenant	Condición	Jun-10	Dic-09
BNP Paribas S.A. (Mandated Lead Arranger) y The Export-Import Bank of Korea and Crédit Industriel et Commercial (Co-Arrangers) (3)	Razón Patrimonio / Activos	Mínimo 25%	37%	30%
	Razón Caja / Costos Financieros	Mínimo 1,25	2,34	N/A
	Caja Mínima	Mínimo MUS$ 100.000	MUS$ 173,538	MUS$ 306,061
Banco de Crédito e Inversiones (4)	Razón de Deuda Financiera neta / EBITDA	Al 30 de Junio y 31 de Diciembre Menor o igual a 3 veces	1,01	N/A
Corpbanca (5)	Razón de Endeudamiento financiero neto / Patrimonio	No mayor que 3	0,92	0,13
	Razón de Cobertura del Serviciode la deuda	No menor que 1	1,7	1,88

(1) La condición debe cumplirse al 31 de Diciembre de cada año.
(2) El contrato de crédito con DNB Nor Bank ASA fue terminado de común acuerdo entre la filial y el citado banco durante el mes de abril de 2009.
(3) Créditos obtenidos en el año 2009.
(4) Covenant calculado en base a los Estados Financieros Consolidados de SAAM. Crédito obtenido en el año 2009.
(5) Covenant calculado en base a los Estados Financieros Consolidados de ITI.

Nota 23 Otros pasivos financieros, Continuación

(b) Obligaciones con el público

Corresponde a Bonos en UF al portador, desmaterializados, reajustables y colocados en Chile.

	Serie A 1	Serie A 2
Cantidad de bonos emitidos	190	100
Valor nominal de cada bono	UF 5.000	UF 10.000
Valor nominal de las series	UF 950.000	UF1.000.000
Valor de colocación (100% de la emisión)	UF 908.096	UF 955.891

Las condiciones de tasa y vencimiento son las siguientes:

	Al 30 de junio de 2010				Al 31 de diciembre de 2009			
	Corriente	No corriente	Tasa de interés	Totales	Corriente	No corriente	Tasa de interés	Totales
Número / Serie	MUS$	MUS$		MUS$	MUS$	MUS$		MUS$
274 / A-1	3.074	29.434	6,40%	32.508	3.377	33.630	6,40%	37.007
274 / A-2	3.235	30.980	6,40%	34.215	3.405	33.674	6,40%	37.079
	6.309	60.414		66.723	6.782	67.304		74.086

(c) Arrendamientos financieros

Los pasivos financieros de arrendamiento por pagar están compuestos de la siguiente forma:

		Al 30 de junio de 2010			Al 31 de diciembre de 2009		
Institución	Moneda	Corriente	No corriente	Total	Corriente	No corriente	Total
		MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Banco Crédito e Inversiones	Dólar	232	-	232	572	-	572
Banco Santander Mexicano	Dólar	1.413	5.054	6.467	2.150	7.946	10.096
	Pesos Mxn	756	1.636	2.392	-	-	-
NMHG Financial Services	Dólar	893	-	893	431	658	1.089
Banco Santander	Dólar	226	223	449	123	416	539
	Totales	**3.520**	**6.913**	**10.433**	**3.276**	**9.020**	**12.296**

Nota 23 Otros pasivos financieros, Continuación

Al 30 de junio de 2010

MUS$	Pagos mínimos futuros de arrendamiento	Interés	Valor actual de pagos mínimos futuros de arrendamiento
Menos de un año	3.013	(72)	2.941
Entre uno y cinco años	7.809	(317)	7.492
Totales	**10.822**	**(389)**	**10.433**

Al 31 de diciembre de 2009

MUS$	Pagos mínimos futuros de arrendamiento	Interés	Valor actual de pagos mínimos futuros de arrendamiento
Menos de un año	3.545	(244)	3.301
Entre uno y cinco años	9.107	(112)	8.995
Totales	**12.652**	**(356)**	**12.296**

La Sociedad a través de su subsidiaria Iquique Terminal Internacional S.A. suscribió con Banco de Crédito e Inversiones un contrato Leasing financiero para adquirir una grúa móvil marca Liebherr. Las rentas de arrendamiento fueron pactadas en 59 cuotas más una opción de compra, cada una por un valor de MUS$58.

SAAM suscribió contrato de arrendamiento financiero con el Santander Chile por el arriendo de dos grúas porta contenedores vacíos, marca Linde. El contrato tiene como vencimiento noviembre de 2012, con cuotas mensuales de MUS$10.

SAAM Remolques mantiene contratos de arrendamientos financieros de 7 remolcadores (RAM Purepecha, Xalapa, Tacuate, Jarocho, Mexica, Tolteca, Totonaca) con vencimientos en 2012 y 2013. Las cuotas con interés variable y periodicidad trimensuales ascienden a MUS$4.306.

Nota 24 Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar

El detalle de las cuentas por pagar se resume como sigue:

Las cuentas por pagar representan principalmente valores adeudados a los proveedores habituales de servicios, en el curso normal de los negocios del grupo, y se detallan conforme a lo siguiente:

	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Al 1 de enero de 2009 MUS$
Consorcios y otros	25.048	25.492	73.770
Gastos de operación	428.413	360.876	291.612
Gastos representados	53.197	115.561	73.644
Contenedores	51.602	43.563	23.994
Financieros	4.029	7.122	15.066
Administrativos	13.816	10.338	10.048
Otros	14.789	4.128	3.904
Otras cuentas por pagar	23.452	26.473	15.880
Totales	**614.346**	**593.553**	**507.918**

Otras cuentas por pagar incluyen retenciones, otros acreedores varios, y la cuenta por pagar por la adquisición de las sociedades Tug Brasil Apoio Portuario S.A. y Limoly S.A. por un monto de MUS$ 17.033.

Nota 25 Provisiones

El detalle de las provisiones es el siguiente:

Corriente	**Reclamaciónes Legales MUS$**	**Contratos Onerosos MUS$**	**Otras Provisiones MUS$**	**Total MUS$**
Saldo al 1 de enero de 2010	13.744	42.209	6.862	62.815
Provisiones Adicionales	-	54	1.167	1.221
Incremento (Decremento) en Provisiones Existentes	5.045	(2.355)	439	3.129
Provisión Utilizada	(4.286)	(17.748)	(1.718)	(23.752)
Reversión de Provisión No Utilizada	(127)	-	-	(127)
Otro Incremento (Decremento)	-	-	1.411	1.411
Saldo final corriente al 30 de junio de 2010	**14.376**	**22.160**	**8.161**	**44.697**
No corriente				
Saldo al 1 de enero de 2010	591	-	255	846
Incremento (Decremento) en Provisiones Existentes	(42)	-	(87)	(129)
Incremento (Decremento) en el Cambio de Moneda Extranjera	-	-	57	57
Saldo final no corriente al 30 de junio de 2010	**549**	**-**	**225**	**774**

Corriente	**Reclamaciones Legales MUS$**	**Contratos Onerosos MUS$**	**Otras Provisiones MUS$**	**Total MUS$**
Saldo al 1 de enero de 2009	12.962	30.159	7.844	50.965
Provisiones Adicionales	125	1.630	158	1.913
Incremento (Decremento) en Provisiones Existentes	6.305	22.359	774	29.438
Provisión Utilizada	(4.301)	(11.939)	(1.435)	(17.675)
Reversión de Provisión No Utilizada	(1.407)	-	(487)	(1.894)
Incremento (Decremento) de Cambio en Tasa de Descuento	-	-	17	17
Incremento (Decremento) en el Cambio de Moneda Extranjera	50	-	6	56
Otro Incremento (Decremento)	10	-	(15)	(5)
Saldo final corriente al 31 de diciembre de 2009	**13.744**	**42.209**	**6.862**	**62.815**
No corriente				
Saldo al 1 de enero de 2009	440	-	204	644
Incremento (Decremento) en Provisiones Existentes	151	-	51	202
Saldo final no corriente al 31 de diciembre de 2009	**591**	**-**	**255**	**846**

Nota 25 Provisiones, Continuación

Provisión por reclamaciones legales corresponde a las estimaciones de desembolsos derivadas de pérdidas y perjuicios producidos a la carga transportada.

Contratos Onerosos se refiere a la estimación de aquellos servicios (viajes) sobre los cuales se tiene una seguridad razonable que los ingresos obtenidos no cubrirán los costos incurridos.

Las provisiones de ganancias y bonos corresponden al devengo de bonos convenidos con los trabajadores de algunas de las subsidiarias del grupo.

Nota 26 Otros Pasivos no financieros

El detalle de los otros pasivos no financieros es el siguiente:

	Al 30 de junio de 2010		AL 31 de diciembre de 2009		Al 1 de enero de 2009	
	Corriente MUS$	No corriente MUS$	Corriente MUS$	No corriente MUS$	Corriente MUS$	No corriente MUS$
Compromisos con armadores	-	-	119.721	-	-	-
Ingresos operacionales en curso	221.400	-	99.584	-	49.167	-
Obligaciones por contrato de concesion	645	17.475	451	17.894	413	18.334
Otros	9.373	5.913	10.224	9.780	4.024	1.927
Totales	**231.418**	**23.388**	**229.980**	**27.674**	**53.604**	**20.261**

El monto de MUS$ 119.721 en 2009 refleja los créditos que a esa fecha se acumularon con los armadores que suscribieron el acuerdo de Hamburgo de mayo de 2009 (Hechos Esenciales de fecha 28 de mayo y 3 de junio de 2009). Dichos montos fueron pagados a los armadores con los recursos que estos mismos aportarán y en la misma fecha de la suscripción y pago del aumento de capital de MUS$360 millones.

Ingresos operacionales en curso corresponde al saldo de los ingresos y gastos registrados a la fecha de cierre de los estados financieros, de aquellas naves, que a esa fecha, se encuentran en curso.

La obligación por contrato de concesión corresponde a las cuotas del canon anual establecida en el contrato de concesión suscrito por la subsidiaria Iquique Terminal Internacional S.A. con la Empresa Portuaria de Iquique.

Esta obligación se ha registrado a su valor actual considerando una tasa estimada de descuento anual de 6,38%.

Nota 27 Obligaciones por beneficios a los empleados

a) Gasto por beneficios del período:

	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de		Por los 3 meses terminados al 30 de junio de	
	2010 MUS$	2009 MUS$	2010 MUS$	2009 MUS$
Participación en utilidades y bonos	466	218	224	68
Totales	**466**	**218**	**224**	**68**
Sueldos y Salarios	70.791	63.030	38.750	24.496
Beneficios a Corto Plazo a los Empleados	9.393	6.402	5.512	2.069
Gasto por Obligación por Beneficios Post Empleo	2.048	4.876	1.837	1.970
Otros Gastos de Personal	3.431	2.528	1.415	535
Total Clases de gastos	**85.663**	**76.836**	**47.514**	**29.070**
Total gasto por beneficio	**86.129**	**77.054**	**47.738**	**29.138**

b) Provision por beneficios a los empleados.

b.1) Provisón por beneficios corrientes

	Al 30 de junio de 2010		Al 31 de diciembre de 2009		Al 1 de enero de 2009	
	Corriente MUS$	No corriente MUS$	Corriente MUS$	No corriente MUS$	Corriente MUS$	No corriente MUS$
Vacaciones por Pagar	6.784	-	7.256	-	6.672	-
Participaciones devengadas	2.082	-	2.480	-	2.708	-
Beneficios postempleo	3.371	11.069	221	10.556	1.098	7.860
Totales	**12.237**	**11.069**	**9.957**	**10.556**	**10.478**	**7.860**

Nota 27 Obligaciones por beneficios a los empleados, Continuación

La responsabilidad del grupo, sobre las obligaciones por beneficios de post-empleo con los empleados, de algunas subsidiarias, se determina utilizando los criterios establecidos en NIC 19.

La evaluación actuarial de las prestaciones post-empleo fueron realizadas por un actuario independiente. La obligación Post-empleo está constituida por la indemnización por años de servicios que será cancelada a todos los empleados que han suscrito los contratos colectivos existentes entre la Sociedad y sus trabajadores. Se incluyen las obligaciones de Iquique Terminal Internacional S.A. que reconoce por la indemnización legal que deberá cancelar a todos los empleados al término de la concesión y la de las subsidiarias mexicanas donde la indemnización es un derecho laboral de los trabajadores.

La valoración actuarial se basa en los siguientes porcentajes:

- Tasa de descuento utilizada 6,8% a 8%
- Tasa de incremento salarial de un 2% a 2,2%
- Tasa de rotación de un 6% (5,4% por retiro voluntario y un 0,6% despido)
- Tabla de mortalidad rv-2004 con un ajuste de un 30% para efectos de invalidez
- Rendimiento esperado de los activos del plan 5% (Corresponde a seguro de cesantía).

Nota 27 Obligaciones por beneficios a los empleados, Continuación

Los cambios en la obligación por pagar al personal correspondiente a beneficios post-empleo se indica en el siguiente cuadro:

	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$
Valor Presente Obligaciones Plan de Beneficios Definidos		
Saldo al 1 de enero cada año	11.079	8.028
Costo del Servicio	5.092	972
Costo por Intereses	587	1.368
Ganancias (Pérdidas) Actuariales	(10)	(44)
Variación en el Cambio de Moneda Extranjera	(175)	1.825
Contribuciones Pagadas Obligación	(934)	(450)
Reducciones	(463)	(620)
Total Obligación	**15.176**	**11.079**
Activos Plan	(523)	(168)
Saldo al 1 de enero de 2010	(164)	(28)
Rendimiento Esperado de Activos Plan de Beneficios Definidos	(49)	(55)
(Disminución) por tipo de cambio de moneda extranjera sobre los activos del Plan de Beneficios definidos	-	(300)
Aportes de los participantes de los Activos Plan de Beneficios definidos	-	28
Total Activos Plan	**(736)**	**(523)**
Total obligación no corriente		
Obligación corriente	3.371	221
Obligación no corriente	11.069	10.335

Nota 28 Patrimonio y Reservas

A) Período 2010

(a) Capital

El capital pagado asciende a USD 947.315.350,29, correspondientes a 1.816.570.999 acciones suscritas y pagadas, el sobreprecio en venta de acciones propias a USD 32.058.964, y los costos de emisión y colocación de acciones, USD 7.670.090,50 totalizando un monto de USD 971.704.223,79.

(b) Emisión de acciones de pago.

Con fecha 15 de Febrero de 2010, se inscribió en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros, con el N° 892, la emisión de 318.386.080 acciones de pago, de una única serie y sin valor nominal, por un monto total de USD 360.000.000, con cargo al aumento de capital señalado.

Esta emisión se ofreció a los accionistas de la Compañía, quienes tuvieron el derecho de suscribir 0,212514541 acciones nuevas por cada acción inscrita en el Registro de Accionistas al día 2 de marzo de 2010. Estas acciones fueron ofrecidas al precio de 1,1207027 dólares por acción y pagadas al contado en el acto de su suscripción, en dinero efectivo, vale vista bancario, transferencia electrónica de fondos o cualquier otro instrumento o efecto representativo de dinero pagadero a la vista.

El período ordinario de opción preferente para suscribir estas acciones fue del 8 de marzo de 2010 hasta el 6 de abril de 2010.

Las acciones no suscritas y pagadas durante dicho período, y las que se originaron por fracciones producidas en el prorrateo ascendentes a 318.379.704 acciones, fueron rematadas con fecha 15 de abril de 2010 en la Bolsa de Comercio de Santiago.

Al 30 de junio de 2010 se ha suscrito y pagado el cien por ciento de la emisión ascendente a 318.386.080 acciones, equivalentes a USD 360.000.000.

En consecuencia, el capital pagado asciende a 1.816.570.999 acciones suscritas y pagadas, equivalentes a USD 947.315.350,29.

Nota 28 Patrimonio y Reservas, Continuación

B) Período 2009

a) **Acuerdos de aumento de Capital**.

(I) En Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el día 18 de agosto de 2009, se acordó:

a. Ratificar todos y cada uno de los acuerdos relacionados con el capital de la Compañía adoptados en la Junta Extraordinaria de Accionistas de 30 de enero pasado;

b. Dejar sin efecto el aumento de capital aprobado en la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 30 de enero de 2009, en la parte pendiente de colocación correspondiente a 46.835.149 acciones, de modo que el capital de la Sociedad quede en el monto efectivamente suscrito y pagado de USD 351.559.949,56, dividido en 1.081.518.252 acciones, de una misma serie, sin valor nominal;

c. Deducir la cuenta de "Costos de emisión y colocación de acciones", por la suma de USD52.918,18, del capital pagado, de modo que éste quede en USD351.507.031,38, dividido en 1.081.518.252 acciones, de una misma serie, sin valor nominal;

d. Aumentar el capital social desde la cantidad de USD351.507.031,38, dividido en 1.081.518.252 acciones, de una misma serie, sin valor nominal, íntegramente suscrito y pagado, a la cantidad de USD651.507.031,38, dividido en 1.611.609.781 acciones, de una misma serie, sin valor nominal;

El aumento de capital, ascendente a la cantidad de USD300.000.000, se enterará mediante la emisión de 530.091.529 acciones de pago. Las cuales podrán ser emitidas y colocadas por el Directorio de una sola vez y por el total de las acciones, o bien por parcialidades, según lo decida el propio Directorio. Estas acciones deberán ser emitidas, suscritas y pagadas dentro del plazo máximo que vence el 18 de Agosto del año 2012.

El precio de las acciones será de $327 por acción. No obstante, el Directorio quedará facultado por la Junta para efectuar la fijación final del precio de colocación de estas acciones, conforme a la norma contenida en el artículo 28, inciso segundo, del Reglamento de Sociedades Anónimas;

Nota 28 Patrimonio y Reservas, Continuación

e. Eliminar el artículo segundo transitorio por haber perdido su vigencia; y

f. Adoptar las reformas de estatutos sociales y todos los demás acuerdos, que fueren necesarios o convenientes para la materialización de las decisiones resueltas en esta junta.

(II) En Junta Extraordinaria de Accionistas de la Compañía celebrada el 18 de diciembre de 2009, se acordó:

a. Dejar constancia que no procede pronunciarse sobre deducir un menor valor de colocación del capital de la Compañía, toda vez que no se ha producido menor valor alguno con la colocación parcial de acciones efectuada hasta esta fecha con cargo al aumento de capital de la Compañía aprobado en la Junta Extraordinaria de Accionistas de 18 de agosto de 2009.

b. Mantener íntegramente vigente el aumento de capital de la Compañía acordado en la Junta Extraordinaria de Accionistas de 18 de agosto de 2009, en la parte pendiente de colocación.

c. Hacer presente que conforme a lo dispuesto en la Circular 1.370, de 1998, con sus modificaciones, no procede que los costos de emisión y colocación de las acciones del aumento de capital acordado en la Junta Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad celebrada el 18 de agosto pasado, sean deducidos del capital social, ya que procede en esta oportunidad que sean deducidos de la cuenta "Sobreprecio en venta de acciones propias" producida con motivo del mismo aumento de capital.

d. Aumentar el capital social desde la cantidad de USD 651.507.031,38 dividido en 1.611.609.781 acciones, de una misma serie, sin valor nominal -del cual USD 587.315.364,90 se encuentra íntegramente suscrito y pagado y el saldo, por USD 64.191.666,48, se suscribirá y pagará dentro del plazo máximo que vence el 18 de agosto de 2012- a la cantidad de USD 1.011.507.031,38, dividido en 1.929.995.861 acciones, de una misma serie, sin valor nominal;

El aumento de capital, ascendente a la cantidad de USD360.000.000, se enterará mediante la emisión de 318.386.080 acciones de pago. Las cuales podrán ser emitidas y colocadas por el Directorio de una sola vez y por el total de las acciones, o bien por parcialidades, según lo decida el propio Directorio. Estas acciones deberán ser emitidas, suscritas y pagadas dentro del plazo máximo que vence el 18 de diciembre del año 2010;

.

Nota 28 Patrimonio y Reservas, Continuación

El precio de suscripción de las acciones será de USD 1,1207027 por acción. No obstante, el Directorio quedará facultado por la Junta para efectuar la fijación final del precio de colocación de estas acciones, conforme la norma contenida en el artículo 28, inciso segundo, del Reglamento de Sociedades Anónimas.

e. Adoptar las reformas de estatutos sociales y todos los demás acuerdos, que fueren necesarios o convenientes para la materialización de las decisiones resueltas en esta Junta.

(b) Emisión Acciones de Pago

(I) Primera emisión de acciones de pago

Con fecha 14 de mayo de 2009, se inscribió en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros, con el Nº 871, la emisión de 312.000.000 acciones de pago, de una única serie y sin valor nominal, por un monto total de USD 173.896.008,16, con cargo al aumento de capital señalado.

Esta emisión se ofreció a los accionistas de la Compañía, quienes tuvieron el derecho de suscribir 0,4054484727 acciones nuevas por cada acción inscrita en el Registro de Accionistas al día 23 de mayo de 2009. Estas acciones fueron ofrecidas al precio de 250 pesos por acción y pagadas al contado en el acto de su suscripción, en dinero efectivo, vale vista bancario, transferencia electrónica de fondos o cualquier otro instrumento o efecto representativo de dinero pagadero a la vista.

El ejercicio ordinario de opción preferente para suscribir estas acciones, fue del 29 de mayo de 2009, hasta el 27 de junio de 2009.

Las acciones no suscritas y pagadas durante dicho ejercicio, y las que se originaron por fracciones producidas en el prorrateo, fueron ofrecidas sólo a aquellos accionistas que en el proceso anterior manifestaron su voluntad de suscribir acciones adicionales. Este período adicional comenzó el 1 de julio de 2009 y finalizó el 7 de julio de 2009.

Al término del período adicional se ha suscrito y pagado el cien por ciento de la emisión ascendente a 312.000.000 acciones, equivalentes a USD 145.045.551,59.
En consecuencia, el capital pagado asciende a 1.081.518.252 acciones suscritas y pagadas, equivalentes a USD 351.507.016,16 (incluye la capitalización de los gastos de emisión de acciones, la cual fue aprobada en Junta General Extraordinaria de accionistas celebrada el 18 de Agosto de 2009).

Nota 28 Patrimonio y Reservas, Continuación

(II) Segunda emisión de acciones de pago

Con fecha 30 de octubre de 2009, se inscribió en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros, con el Nº 888, la emisión de 416.666.667 acciones de pago, de una única serie y sin valor nominal, por un monto total de USD235.808.334,00, con cargo al aumento de capital señalado.

Esta emisión se ofreció a los accionistas de la Compañía, quienes tuvieron el derecho de suscribir 0,385260874 acciones nuevas por cada acción inscrita en el Registro de Accionistas al día 05 de noviembre de 2009. Estas acciones fueron ofrecidas al precio de 327 pesos por acción y pagadas al contado en el acto de su suscripción, en dinero efectivo, vale vista bancario, transferencia electrónica de fondos o cualquier otro instrumento o efecto representativo de dinero pagadero a la vista.

El período ordinario de opción preferente para suscribir estas acciones, fue del 11 de noviembre de 2009, hasta el 10 de diciembre de 2009.

Las acciones no suscritas y pagadas durante dicho período, y las que se originaron por fracciones producidas en el prorrateo, ascendentes a 22.576.006 acciones fueron rematadas el 16 de diciembre de 2009 en la Bolsa de Comercio de Santiago.

Al término del remate se ha suscrito y pagado el cien por ciento de la emisión de 416.666.667 acciones, equivalentes a USD 267.985.785,93. De los cuales USD 32.177.452,41 corresponden a sobreprecio en venta de acciones propias, el cual se produce principalmente por la variación del dólar entre la fecha que se fijo el valor en pesos de la colocación y el valor del mismo a la fecha pago de las acciones

La Compañía no posee acciones propias en cartera..

Nota 28 Patrimonio y Reservas, Continuación

C) El detalle del movimiento de acciones es el siguiente:

Serie	Número de acciones suscritas	Número de acciones pagadas	Número de acciones con derecho a voto
Única	1.816.570.999	1.816.570.999	1.816.570.999

En número de acciones	2010 Acciones comunes	2009 Acciones comunes
Emitidas al 1 de enero	1.498.184.919	769.518.252
Emitidas por efectivo	318.386.080	302.639.110
Emitidas al 30 de junio	**1.816.570.999**	**1.072.157.362**

D) Costos Emisión de Acciones

Al 30 de junio de 2010 los costos por este concepto ascienden a MUS$6.502 por asesorías financieras, y MUS$1.168 por concepto de Asesorías y Gastos Legales.

E) Otras Reservas

El detalle de las reservas es el siguiente:

	Saldo al 30 de junio de 2010 MUS$	Saldo al 31 de diciembre de 2009 MUS$	Saldo al 1 de enero de 2009 MUS$
Reserva de Conversión	20.797	29.690	-
Reserva de Cobertura	(4.154)	(870)	(100.297)
Otras Reservas	(6.655)	(2.633)	(2.737)
Total reservas	**9.988**	**26.187**	**(103.034)**

Nota 28 Patrimonio y Reservas, Continuación

Explicación de los movimientos:

Reserva de Conversión

La reserva de conversión comprende todas las diferencias en moneda extranjera que surgen de la conversión de los estados financieros de operaciones en el extranjero al aplicar el procedimiento de traducción de moneda funcional a moneda de reporte.

El saldo y movimiento de la reserva de conversión se explica a continuación:

	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$
Saldo inicial	29.690	-
Variación en Asociadas (Nota 16)	(1.520)	1.953
Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A. y Subsidiarias	(4.988)	28.147
Otras inversiones	(2.060)	274
Otras cambios	(325)	(684)
Totales	**20.797**	**29.690**

Nota 28 Patrimonio y Reservas, Continuación

Reserva de Cobertura

La reserva de cobertura comprende la porción efectiva del efecto acumulativo neto en el valor razonable de los instrumentos de cobertura de flujo de caja relacionados con transacciones cubiertas que aún no ocurren. El movimiento del ejercicio se explica por la realización de las coberturas contables reconocidas en patrimonio al inicio del ejercicio.

El saldo y movimiento de la reserva de cobertura se explica a continuación:

	Al 30 de junio de 2010 MUS$	Al 31 de diciembre de 2009 MUS$
Saldo inicial	(870)	(100.297)
Monto realizado en el ejercicio e imputado a resultados	-	98.717
Incremento por derivados de cobertura de flujos de efectivo	(3.284)	710
Totales	**(4.154)**	**(870)**

F) Dividendos

La Sociedad no ha efectuado distribución de dividendos en consideración a que presentaba pérdidas.

Nota 29 Ingresos Ordinarios, Costos de Explotación y Gastos de Administración

El detalle de los ingresos ordinarios se indica en el siguiente cuadro:

	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de		Por los 3 meses terminados al 30 de junio de	
	2010 MUS$	2009 MUS$	2010 MUS$	2009 MUS$
Transporte marítimo de carga	2.314.421	1.377.594	1.282.717	630.065
Servicios marítimos a la nave y a la carga	163.367	133.505	83.199	54.081
Total	**2.477.788**	**1.511.099**	**1.365.916**	**684.146**

Nota 29 Ingresos Ordinarios, Costos de Explotación y Gastos de Administración, Continuación

El detalle de los Costos de explotación se indica en el siguiente cuadro:

	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de		Por los 3 meses terminados al 30 de junio de	
	2010	2009	2010	2009
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Costos operativos	(2.235.130)	(1.736.973)	(1.179.330)	(765.659)
Depreciaciones operativas	(30.505)	(14.286)	(21.152)	(5.150)
Otros	(55.153)	(62.019)	(23.693)	(19.423)
Total	**(2.320.788)**	**(1.813.278)**	**(1.224.175)**	**(790.232)**

El detalle de los Gastos de administración es el siguiente:

	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de		Por los 3 meses terminados al 30 de junio de	
	2010	2009	2010	2009
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Gastos en remuneraciones del personal	(75.147)	(75.351)	(39.668)	(35.686)
Gastos de asesorías Administrativas	(7.999)	(7.336)	(4.832)	155
Gastos de comunicación e información	(8.597)	(7.716)	(4.207)	(3.422)
Depreciación	(2.197)	(2.580)	(1.272)	(1.384)
Otros	(22.170)	(23.742)	(15.658)	(8.626)
Total	**(116.110)**	**(116.725)**	**(65.637)**	**(48.963)**

Nota 30 Ingresos y costos financieros

El detalle de los ingresos y gastos financieros se indica en el siguiente cuadro:

	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de		Por los 3 meses terminados al 30 de junio de	
	2010	2009	2010	2009
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Ingresos por intereses en depósitos a plazo	212	157	142	62
Otros Ingresos financieros	2.760	3.566	1.304	2.509
Total	**2.972**	**3.723**	**1.446**	**2.571**

	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de		Por los 3 meses terminados al 30 de junio de	
	2010	2009	2010	2009
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Gastos por intereses en obligaciones financieras	(10.396)	(4.722)	(6.145)	(1.041)
Gastos por intereses de otros instrumentos financieros	(2.463)	(3.114)	(1.210)	(2.034)
Otros gastos financieros	(3.754)	(3.532)	(2.398)	(2.176)
Total	**(16.613)**	**(11.368)**	**(9.753)**	**(5.251)**

Al 30 de junio de 2010, el Grupo no presenta ingresos ni gastos financieros reconocidos en el patrimonio.

Nota 31 Diferencia de Cambio

Las Diferencias de cambio por partidas en monedas extranjeras, distintas a las generadas por inversiones financieras a valor razonable con cambios en resultados fueron abonadas (cargadas) a resultados de cada periodo según el siguiente detalle:

	Por los 6 meses terminados al 30 de junio de		Por los 3 meses terminados al 30 de junio de	
	2010 MUS$	**2009 MUS$**	**2010 MUS$**	**2009 MUS$**
Efectivo y equivalentes al efectivo	(1.509)	1.752	(1.131)	(148)
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar. Neto (corriente)	(16.743)	3.061	(13.073)	5.658
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas (corriente)	(2.015)	5.573	(1.364)	2.485
Inventarios	(7)	(502)	(3)	(502)
Cuentas por cobrar por Impuestos Corrientes	(603)	1.147	(461)	602
Otros Activos Corrientes	1.136	133	1.138	404
Otros Activos Financieros	(132)	3.097	(132)	3.590
Activo corriente	(19.873)	14.261	(15.026)	12.089
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, Neto (no corriente)	(736)	(314)	197	(345)
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas (no corriente)	(3)	(31)	44	(31)
Activos por Impuestos Diferidos	(1)	0	(10)	0
Otros Activos	(51)	392	(54)	398
Inversiones en Asociadas Método de la Participación	18	-	66	(760)
Activo No Corriente	(773)	47	243	(738)
Total Activo	**(20.646)**	**14.308**	**(14.783)**	**11.351**
Préstamos que Devengan Intereses corriente	467	(1.937)	241	(665)
Acreedores Comerciales y Otras Cuentas por Pagar corriente	10.159	(11.917)	9.604	(10.113)
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas corriente	1.304	(2.799)	1.204	(693)
Provisiones corriente	162	(1.204)	169	(552)
Cuentas por Pagar por Impuestos Corrientes	19	(6)	54	11
Otros Pasivos corriente	(857)	(154)	(1.312)	2.943
Obligación por Beneficios Post Empleo corriente	16		5	87
Pasivo Corriente	11.270	(18.017)	9.965	(8.982)
Préstamos que Devengan Intereses no corriente	7.903	(8.621)	4.066	(5.988)
Acreedores Comerciales y Otras Cuentas por Pagar no corriente	19	(36)	106	(24)
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas no corriente	(402)	(564)	60	(414)
Provisiones no corriente	(1)	8	1	8
Pasivos por Impuestos Diferidos no corriente	(12)	-	7	-
Otros pasivos	(75)	(27)	(122)	(21)
Obligación por Beneficios Post Empleo no corriente	217	-	3	-
Pasivos de Cobertura no corriente	103	-	286	-
Pasivo No Corriente	7.752	(9.240)	4.407	(6.439)
Total Pasivo	**19.022**	**(27.257)**	**14.372**	**(15.421)**
Total Diferencias de Cambio	**(1.624)**	**(12.949)**	**(411)**	**(4.070)**

Nota 32 Moneda extranjera

ACTIVOS CORRIENTES

	Moneda	30-06-2010 Monto MUS$	31-12-2009 Monto MUS$	01-01-2009 Monto MUS$
Efectivo y Equivalentes al Efectivo				
	CLP	8.947	58.538	52.172
	USD	125.602	200.071	88.377
	EUR	18.587	15.732	24.011
	BRL	5.776	15.448	1.287
	YEN	171	255	176
	OTHER	14.455	16.017	17.157
Otros activos financieros corrientes	USD	30.537	35.403	138.755
Otros Activos No Financieros. Corriente	UF	5		
	CLP	25.305	-	2.537
	USD	56.583	16.752	29.776
	EUR	15.456	-	287
	BRL	2.407	3.588	495
	YEN	1.278		
	OTHER	52.061	4.537	1.851
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	UF	37	70	-
	CLP	29.797	26.072	29.994
	USD	494.810	329.632	298.561
	EUR	41.612	20.393	28.062
	BRL	8.665	13.272	8.858
	YEN	355	401	318
	OTHER	59.289	43.249	30.102
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas,				
	CLP	1.275	1.508	412
	USD	5.562	8.711	17.228
	EUR	-	-	470
	OTHER	51	-	981
Inventarios				
	CLP	2.768	654	6.136
	USD	121.566	100.554	75.016
	BRL	1.088	-	-
	OTHER	1.464	1.508	1.194
Activos por impuestos corrientes				
	UF	854	-	-
	CLP	9.077	7.722	21.667
	USD	10.562	3.884	6.519
	EUR	482	320	378
	BRL	19.166	12.573	7.283
	OTHER	6.655	4.195	3.760

Nota 32 Moneda extranjera, Continuación

	Moneda	30-06-2010 Monto MUS$	31-12-2009 Monto MUS$	01-01-2009 Monto MUS$
Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta				
	CLP	285	315	-
ACTIVOS CORRIENTES TOTALES	UF	896	70	-
	CLP	77.362	94.809	112.918
	USD	842.688	695.007	654.232
	EUR	76.099	36.445	53.208
	BRL	37.102	44.881	17.923
	YEN	1.635	656	494
	OTHER	136.808	69.506	55.045
ACTIVOS NO CORRIENTES				
Otros activos financieros no corrientes				
	CLP	82	81	81
	USD	102.626	84.949	96.980
	BRL	4	-	-
Otros activos no financieros no corrientes	UF	103	6	-
	CLP	11	40	836
	USD	9.262	10.074	4.672
	EUR	80	65	60
	BRL	-	3	-
	OTHER	20	-	1.770
Derechos por cobrar no corrientes	UF	2.682	598	506
	CLP	361	1.259	1.232
	USD	24.076	32.918	15.783
	BRL	1	3.714	2
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, No Corriente				
	USD	-	8.717	8.427

Nota 32 Moneda extranjera, Continuación

Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación				
	CLP	36.179	37.157	54.329
	USD	98.899	144.738	133.941
	EUR	-	30.911	27.134
	OTHER	-	-	45
Activos intangibles distintos de la plusvalía				
	CLP	1.043	612	499
	USD	57.078	46.957	48.303
	EUR	316	-	-
	OTHER	87	16	60
Plusvalía				
	USD	95.092	68.071	68.071
	EUR	11.720	-	-
Propiedades, Planta y Equipo				
	CLP	103.201	85.209	84.345
	USD	985.776	576.206	509.753
	EUR	1.002	1.358	1.745
	BRL	1.170	2.711	1.571
	OTHER	2.830	3.007	4.620
Propiedad de inversión				
	CLP	3.766	13.530	10.607
Activos por impuestos diferidos				
	UF	224	-	-
	CLP	2.555	10.347	8.625
	USD	76.865	65.764	4.543
	EUR	60	120	94
	BRL	1.119	234	
	OTHER	1.235	838	669
ACTIVOS NO CORRIENTES TOTALES				
	UF	3.010	604	506
	CLP	147.197	148.235	160.554
	USD	1.449.674	1.038.394	890.473
	EUR	13.178	32.454	29.033
	BRL	2.294	6.662	1.573
	OTHER	4.172	3.861	7.164
TOTAL ACTIVOS				
	UF	3.906	674	506
	CLP	224.559	243.044	273.472
	USD	2.292.362	1.733.401	1.544.705
	EUR	89.277	68.899	82.241
	BRL	39.396	51.543	19.496
	YEN	1.635	656	494
	OTHER	140.980	73.367	62.209

Nota 32 Moneda extranjera, Continuación

PASIVOS CORRIENTES

		30-06-2010		31-12-2009		01-01-2009	
		Hasta 90 días	90 días a 1 año	Hasta 90 días	90 días a 1 año	Hasta 90 días	90 días a 1 año
	Moneda	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$
Otros pasivos financieros corrientes	UF	6.458	201	7.071	81	5.966	63
	CLP	-	-	31	-	2.433	12
	USD	23.552	33.205	8.603	11.683	109.064	3.929
	OTHER	-	756	577	-	1	-
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	UF	-	-	-	10	-	8
	CLP	25.431	9.308	15.198	486	27.917	2.534
	USD	404.587	15.284	474.939	7.554	324.180	-
	EUR	49.410	147	51.345	4	59.714	-
	BRL	17.428	5.308	2.468	-	10.750	-
	YEN	1.993	-	1.719	-	1.687	-
	OTHER	84.592	858	38.213	1.617	81.128	-
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas, Corriente							
	CLP	9.254	-	77	-	-	-
	USD	17.119	-	74.260	2.084	3.737	2.401
	EUR	-	-	-	-	930	-
	OTHER	-	-	-	-	2.786	-
Otras provisiones a corto plazo							
	CLP	529	21	4.829	2.754	2.822	5.198
	USD	42.670	507	42.277	4.375	35.072	426
	EUR	6	430	1.595	-	892	-
	BRL	2	409	5.549	-	4.414	-
	OTHER	121	2	939	497	2.141	-
Pasivos por Impuestos corrientes							
	CLP	230	87	202	-	768	-
	USD	3.552	263	4.610	157	1.413	-
	EUR	1.823	-	208	-	1.750	-
	BRL	119	2	6	-	6	-
	OTHER	7.163	1.223	6.234	26	4.292	-

Nota 32 Moneda extranjera, Continuación

		30-06-2010		31-12-2009		01-01-2009	
	Moneda	Hasta 90 días Monto MUS$	90 días a 1 año Monto MUS$	Hasta 90 días Monto MUS$	90 días a 1 año Monto MUS$	Hasta 90 días Monto MUS$	90 días a 1 año Monto MUS$
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados							
	CLP	2.356	409	2.810	161	2.733	-
	USD	6.550	2	5.787	-	5.277	-
	EUR	132	708	313	-	521	-
	BRL	1.239	760	654	-	1.713	-
	OTHER	12	69	232	-	234	-
Otros pasivos no financieros corrientes	UF	10	-	-	-	-	-
	CLP	99	-	101	16	8.011	22
	USD	230.275	-	203.626	841	23.679	2.287
	EUR	311	-	8.689	-	1.065	-
	BRL	245	-	-	-	7.906	-
	YEN	-	-	599	-	296	-
	OTHER	89	389	16.108	-	10.338	-
CORRIENTES	UF	6.468	201	7.071	91	5.966	71
	CLP	37.899	9.825	23.248	3.417	44.684	7.766
	USD	728.305	49.261	814.102	26.694	502.422	9.043
	EUR	51.682	1.285	62.150	4	64.872	-
	BRL	19.033	6.479	8.677	-	24.789	-
	YEN	1.993	-	2.318	-	1.983	-
	OTHER	91.977	3.297	62.303	2.140	100.920	-

Nota 32 Moneda extranjera, Continuación

		30-06-2010 Vencimiento				31-12-2009 Vencimiento				01-01-2009 Vencimiento			
		1 a 3 años	3 a 5 años	5 a 10 años	mas de 10 años	1 a 3 años	3 a 5 años	5 a 10 años	mas de 10 años	1 a 3 años	3 a 5 años	5 a 10 años	mas de 10 años
	Moneda	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$	Monto MUS$
Otros pasivos financieros no corrientes													
	UF	535	242	396	60.414	12.947	12.504	488	42.802	12.663	12.802	172	34.660
	CLP	11.824	20.655	4.441	-	-	-	35.312	-	-	71	-	-
	USD	91.292	71.543	119.674	48.280	52.019	11.816	2.735	26.519	49.391	6.116	8.365	22.608
	YEN	-	-	-	271.463	-	-	-	259.583	-	-	-	265.869
	OTHER	-	1	1	11	-	-	-	-	-	-	-	-
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas													
	UF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-
	CLP	-	-	-	75	77	-	-	-	-	-	-	-
	USD	-	-	-	-	129	-	-	-	151	-	-	-
Otras provisiones no corrientes													
	UF	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	CLP	-	-	-	-	119	51	115	414	110	139	316	-
	USD	151	-	-	-	29	-	-	-	79	-	-	-
	EUR	-	-	-	-	57	-	-	-	-	-	-	-
	BRL	549	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	OTHER	-	-	-	-	61	-	-	-	-	-	-	-
Pasivos por impuestos diferidos													
	UF	5	-	-	-								
	CLP	346	-	7.561	78	11.094	825	-	-	9.983	743	-	-
	USD	8.719	-	-	-	561	-	253	-	1.125	-	227	-
	EUR	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	BRL	357	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	OTHER	308	-	-	-	298	-	-	-	268	-	-	-
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados													
	CLP	2.044	-	6.507	-	2.412	677	1.543	5.537	1.332	543	1.236	4.438
	USD	1.078	-	-	-	387	-	-	-	311	-	-	-
	EUR	345	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	OTHER	1.095	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Nota 32 Moneda extranjera, Continuación

		30-06-2010 Vencimiento				31-12-2009 Vencimiento				01-01-2009 Vencimiento			
	Moneda	1 a 3 años Monto MUS$	3 a 5 años Monto MUS$	5 a 10 años Monto MUS$	mas de 10 años Monto MUS$	1 a 3 años Monto MUS$	3 a 5 años Monto MUS$	5 a 10 años Monto MUS$	mas de 10 años Monto MUS$	1 a 3 años Monto MUS$	3 a 5 años Monto MUS$	5 a 10 años Monto MUS$	mas de 10 años Monto MUS$
Otros pasivos no financieros no corrientes													
	CLP	-	-	-	-	259	25	-	-	137	-	-	-
	USD	2.608	1.438	3.556	11.970	3.854	6.326	4.822	8.808	2.566	3.796	4.737	9.025
	EUR	267	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	BRL	2.892	-	-	-	3.203	-	-	-	-	-	-	-
	OTHER	657	-	-	-	-	377	-	-	-	-	-	-
Total Pasivos No Corrientes													
	UF	540	242	470	60.414	12.947	12.504	488	42.802	12.663	12.820	172	34.660
	CLP	14.214	20.655	18.509	153	13.961	1.578	36.970	5.951	11.562	1.496	1.552	4.438
	USD	103.848	72.981	123.230	60.250	56.979	18.142	7.810	35.327	53.623	9.912	13.329	31.633
	EUR	623	-	-	-	57	-	-	-	-	-	-	-
	BRL	3.798	-	-	-	3.203	-	-	-	-	-	-	-
	YEN	-	-	-	271.463	-	-	-	259.583	-	-	-	265.869
	OTHER	2.060	1	1	11	359	377	-	-	268	-	-	-

Nota 33 Ganancia (Pérdida) por Acción

El resultado por acción al 30 de junio de 2010 y 2009, se determina de acuerdo a lo siguiente:

Utilidad (Pérdida) atribuible a Tenedores de instrumentos de participación en el patrimonio neto de la contralora	30.387	(402.519)
Promedio ponderado del número de acciones	1.632.616.130	771.199.587
Pérdida por acción US$	**0,01**	**(0,52)**

En número de acciones	**30.06.2010**	**30.06.2009**
Emitidas al 1 de enero	1.498.184.919	769.518.252
Provenientes de colocacion de capital	318.386.080	302.639.110
Emitidas al cierre del período	1.816.570.999	1.072.157.362
Promedio ponderado de acciones	1.632.616.130	771.199.587

Nota 34 Contingencias y Compromisos

A) Compañía Sud Americana de Vapores S.A.

a.1) Garantías Otorgadas

a.1.1) Deutsche Schiffsbank - Crédito M/N Mapocho

Con fecha 14 de febrero de 2003 Compañía Sud Americana de Vapores S.A., suscribió un contrato de crédito con Deutsche Schiffsbank por un monto de MUS$ 15.615 el cual fue desembolsado en su totalidad en dicha fecha. Dicho préstamo fue contratado a fin de financiar el precio de adquisición de la M/N Mapocho. Al 30 de junio de 2010, el monto vigente asciende a MUS$ 7.775. El valor contable de la nave, al 30 de junio de 2010 es de MUS$ 7.858.

La Compañía constituyó hipoteca naval sobre la nave garantizando el pago de las obligaciones contraídas con Deutsche Schiffsbank hasta por la suma de MUS$ 15.615 por concepto de capital. Además, con esa misma fecha, se suscribió un pagaré a la orden del acreedor, se cedieron condicionalmente ciertos ingresos y contratos de seguro relativos a la nave, y se prometió constituir prenda comercial sobre ciertos derechos, créditos, cuentas por cobrar e ingresos que digan relación con la nave.

a.1.2) American Family Life Assurance Company of Columbus (AFLAC)

Con fecha 1 de Agosto del 2003 Compañía Sud Americana de Vapores S.A., se constituyó como fiadora y codeudora solidaria de su filial Tollo Shipping Co. S.A., de Panamá, ante American Family Life Assurance Company of Columbus (AFLAC), agencia en Japón, por un préstamo por JPY 24.000.000.000 (veinticuatro mil millones de yenes), equivalentes a US$ 201.850.294 (doscientos un

Nota 34 Contingencias y Compromisos, continuación

millones, ochocientos cincuenta mil, doscientos noventa y cuatro dólares) moneda legal de Estados Unidos de América. Dicho préstamo se destinó al pago de deudas vigentes, a inversiones de conocimiento público, y a proyectos que complementan los negocios de la Compañía o sus filiales. La obligación, a 30 años plazo, se pagará en su totalidad al vencimiento del plazo, en yenes, y los intereses se pagarán en dólares de Estados Unidos en forma semestral. El préstamo podrá ser pagado anticipadamente, en forma total o parcial, a partir del decimoquinto año, en cada oportunidad que corresponda el pago de intereses.

Con fecha 18 de Julio del 2003, la Compañía Sud Americana de Vapores S.A., se constituyó como fiadora y codeudora solidaria de su filial Tollo Shipping Co. S.A., de Panamá, ante Goldman Sachs & Co., en uno o varios contratos para cubrir las fluctuaciones del tipo de cambio entre el Yen y el Dólar, durante la vigencia del préstamo descrito en párrafo precedente, en el evento que el Yen se sobrevalúe respecto de su actual cotización hasta un margen convenido, mediante el pago de una tasa anual, pagadera semestralmente a la fecha del pago de los intereses del préstamo. El interés y el costo de la cobertura cambiaria señalada, por este financiamiento, alcanzan a un 6,3% anual.

a.1.3) Scotiabank - Carta de crédito Stand By

El 24 de septiembre de 2009, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una garantía bancaria, a través del banco Scotiabank Chile, a favor de Petróleo Brasileiro SA (Petrobras), Río de Janeiro - Brasil, con el objeto de garantizar sus pagos de compras de combustible en ese país. El monto de la garantía asciende a MUS$ 3.000 con vencimiento el 26 de marzo de 2011.

a.1.4) Banco Security - Carta de crédito Stand By

El 07 de septiembre de 2009, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una garantía bancaria, a través del Banco Security, a favor del Board of County Commissioners Miami, con el objeto de caucionar sus operaciones portuarias en Miami. El monto de la garantía asciende a MUS$ 100, con vencimiento el 07 de septiembre de 2010.

a.1.5) Banco Security - Carta de crédito Stand By

El 17 de febrero de 2010, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una “fianza de resultas”, a través del banco HSBC plc de Londres, a favor de Tiran Shipping. El monto de la garantía asciende a MUS$ 250, con renovación automática cada 12 meses.

a.1.6) Programa de Construcción de Naves de 8.000 Teus

Como fue anunciado en la junta de accionistas de fecha 18 de Agosto de 2009, el programa de construcción de cuatro naves de 12.000 Teus con el astillero Hyundai Heavy Industries ha sido modificado para convertirlas en cinco naves de 8.000 Teus. El financiamiento de las mismas ha sido

Nota 34 Contingencias y Compromisos, continuación

acordado con BNP Paribas S.A. (Mandated Lead Arranger) y The Export-Import Bank of Korea Crédit Industriel et Commercial (Co-Arrangers) y ya se encuentra vigente.

Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ha garantizado giros de estos créditos, utilizados para el pago de cuotas de construcción de las naves, con fianzas y codeudas solidarias por el monto del crédito otorgado que aparece en los estados financieros.

a.1.7) Programa de Construcción de Naves de 6.600 Teus

Como fue anunciado en la junta de accionistas de fecha 18 de Agosto de 2009, se ha acordado la postergación en la entrega de las tres naves de 6.600 Teus ordenadas al astillero CSBC Corporation de Taiwán. Los financiamientos de las mismas han sido acordados con un sindicato de bancos liderados por BNP Paribas de Francia y ya se encuentran vigentes.

Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ha garantizado giros de estos créditos, utilizados para el pago de cuotas de construcción de las naves, con fianzas y codeudas solidarias por el monto del crédito otorgado que aparece en los estados financieros.

a.1.8) Líneas de Crédito Revolving

Todo el remanente de las líneas de créditos revolving vigentes hasta junio de 2009, que no fueron utilizadas en este programa de construcción, han sido canceladas.

a.2) Documentos en Garantía

La Compañía no tiene documentos en garantía al 30 de junio de 2009 y 2010.

Existen otras garantías menores, cuyo detalle no es necesario proporcionar para la interpretación de los presentes estados financieros.

a.3) Otras situaciones legales

La Compañía es parte demandada en algunos litigios y arbitrajes relacionados con el transporte de carga e indemnizaciones por daños y perjuicios, y sus eventuales contingencias de pérdida están cubiertas por seguros contratados. Existen provisiones suficientes para cubrir los montos bajo el deducible.

La Compañía, con respecto a los créditos que mantiene vigentes con bancos privados, tanto en moneda nacional como extranjera, está sujeta a compromisos y obligaciones estándar para este tipo de operaciones.

Nota 34 Contingencias y Compromisos, continuación

a.4) Restricciones a la gestión o indicadores financieros

a.4.1) Obligaciones con el público (Bonos Reajustables) UF 1.950.000 - a) Mantener activos libres de cualquier tipo de gravámenes por, a lo menos, 1,3 veces el monto insoluto del total de pasivos financieros sin garantías mantenidos por el emisor b) Mantener un nivel de endeudamiento a nivel individual en que la relación Deuda Financiera / Patrimonio Total no sea superior a 1,0 veces. Asimismo, mantener un nivel de endeudamiento a nivel consolidado en que la relación Deuda Financiera Consolidada / (Patrimonio Total + Interés Minoritario) no sea superior a 1,2 veces c) Mantener un Patrimonio mínimo individual y consolidado de MUS$ 350.000.

a.4.2) Contrato de crédito con American Family Life Assurance Company of Columbus (AFLAC) MUS$ 201.850 - a) Mantener una cobertura gastos financieros (EBITDA / Intereses Netos) no menor de 2,5 b) La relación Deuda a Capital no sea superior a 1,0 c) Mantener un saldo mínimo de Disponible, Depósitos a plazo y Valores negociables de MUS$ 50.000.

a.4.3) Contrato de crédito por dos naves de 6.600 Teus por MUS$ 119.700 - a) Mantener una liquidez mínima de MUS$ 100.000 hasta el último trimestre del año 2010 y de MUS$ 150.000 a partir del primer trimestre del año 2011. b) La relación Capital a Activos sea superior o igual a un 25% hasta el último trimestre del año 2010 y a un 30% a partir del primer trimestre del año 2011. c) La relación Caja a Costo Financiero sea superior o igual a 1.25 entre el primer trimestre del año 2010 y el último trimestre de ese mismo año. A partir del primer trimestre del año 2011 dicha relación debe ser superior o igual a 1.35.

a.4.4) Contrato de crédito por una nave de 6.600 Teus por MUS$ 55.600 - a) Mantener una liquidez mínima de MUS$ 100.000 hasta el último trimestre del año 2010 y de MUS$ 150.000 a partir del primer trimestre del año 2011. b) La relación Capital a Activos sea superior o igual a un 25% hasta el último trimestre del año 2010 y a un 30% a partir del primer trimestre del año 2011. c) La relación Caja a Costo Financiero sea superior o igual a 1.25 entre el primer trimestre del 2010 y el último trimestre de ese mismo año. A partir del primer trimestre del año 2011 dicha relación debe ser superior o igual a 1.35. d) Tener una relación Deuda Neta sobre EBITDA menor o igual a 12 veces en el segundo trimestre del año 2011, menor o igual a 6 veces en el tercer trimestre de dicho año y de 3.5 veces a partir del último trimestre del año 2011.

a.4.5) Contrato de crédito por las naves de 8.000 Teus por MUS$ 437.500 - a) Mantener una liquidez mínima de MUS$ 100.000 hasta el último trimestre del año 2010 y de MUS$ 150.000 a partir del primer trimestre del año 2011. b) La relación Capital a Activos sea superior o igual a un 25% hasta el último trimestre del año 2010 y a un 30% a partir del primer trimestre del año 2011. c) La relación Caja a Costo Financiero sea superior o igual a 1.25 entre el primer trimestre del 2010 y el último trimestre de ese mismo año. A partir del primer trimestre del año 2011 dicha relación debe ser superior o igual a 1.35.

Nota 34 Contingencias y Compromisos, continuación

Adicionalmente, los créditos y los bonos obligan a la Compañía a cumplir ciertas restricciones de carácter afirmativo, tales como cumplimiento de la ley, pago de impuestos, mantención de seguros, y otras similares y también a cumplir ciertas restricciones de carácter negativo, tales como no dar prendas, excepto las autorizadas por el contrato, no efectuar fusiones societarias, excepto las autorizadas, o no vender activos fijos.

La Compañía al 30 de Junio de 2010 ha cumplido con la totalidad de las restricciones o covenants, salvo por la cobertura gastos financieros del contrato de crédito con American Family Life Assurance Company of Columbus (AFLAC). Este indicador registró un valor de -24,02 para el periodo de medición al 31 de diciembre de 2009. No obstante, el contrato establece un periodo de gracia de 24 meses, de los cuales han transcurrido 6 meses.

B) Norasia Container Lines Ltd.

b.1) Garantías Otorgadas

b.1.1) HSBC - Carta de crédito Stand By

El 02 de junio de 2008, Norasia Container Lines Ltd. otorgó una “fianza de resultas”, a través del HSBC plc de Londres, a favor de Gulf Agency Company (GAC). El monto de la garantía asciende a MUS$ 500, con renovación automática cada 12 meses.

C) Compañía Libra de Navegacao

c.1) Garantías Otorgadas

c.1.1) Banco Security - Carta de crédito Stand By

El 17 de febrero de 2010, Compañía Libra de Navegacao otorgó una “fianza de resultas”, a través del banco HSBC plc de Londres, a favor de Tiran Shipping. El monto de la garantía asciende a MUS$ 250, con renovación automática cada 12 meses.

D) CSAV Agency Llc.
Mantiene vigente para el desarrollo de sus operaciones una carta de crédito, por MUS$ 61,48 para garantizar cumplimiento de contrato de arrendamiento de las oficinas de New Jersey.

E) Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A.

- Boletas de garantía bancaria a favor de Empresas Portuarias, Director Nacional de Aduanas, Directemar, Enap Refinerías S.A., Comercial Eccsa S.A., Sociedad Punta de Lobos S.A Goodyear de Chile SAIC, Minera Esperanza, Ilustre Municipalidad de Arica por MUS$ 909 al 30 de

Nota 34 Contingencias y Compromisos, continuación

Junio de 2010.

- Boletas en garantía en dólares a favor de Empresas Portuarias de Valparaíso, Arica, Zeal Concesionaria S.A. por MUS$ 18 al 30 de Junio de 2010.

- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Saam Contenedores S.A., a favor de Empresa Portuaria San Antonio renovables anualmente para garantizar el fiel cumplimiento del contrato y especialmente de las obligaciones de pago establecidas en contrato de arrendamiento, por un monto de US$ 429.228.- con vencimiento el 31 de mayo de 2011.

- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Saam Servicios a la Industria Hidrobiológica Ltda., a favor de Fisco de Chile por el Director Nacional de Aduanas, para garantizar el fiel cumplimiento de sus obligaciones y deberes de operador de transporte, por un monto de US$ 16.089 con vencimiento el 3 de julio de 2010 y por un monto de US$ 16.089 con vencimiento el 3 de julio de 2011.

- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Inmobiliaria Marítima Portuaria Ltda., a favor de Esval S.A., por UF 50 y UF 10 con vencimiento el 31 de agosto de 2010 y con vencimiento el 30 de septiembre de 2010 respectivamente.

- Boleta de garantía emitida por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Saam Contenedores S.A., a favor de la Empresa Portuaria San Antonio, por US$1.828 con vencimiento el 31 de octubre de 2010.

- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Cosem S.A. en favor de la Inspección del Trabajo de Arica, Antofagasta, Coquimbo, Viña del Mar, Valparaíso, San Antonio, Puerto Aysén y Punta Arenas, para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 17.353 con vencimiento el 31 de marzo de 2011, y a favor del Director Nacional de Aduana para garantizar obligaciones como Agente de Estiba y Desestiba, por un monto de US$808 con vencimiento 30 de noviembre de 2010.

- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Saam Extraportuarios S.A. en favor del Director Nacional de Aduanas, para garantizar obligaciones como almacenista habilitado, por un monto de UF54.000, con vencimiento el 31 de marzo de 2011.

- Boleta de garantía emitida por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal El Colorado S.A., a favor de la Inspección del Trabajo de Iquique para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 1242 con vencimiento 31 de marzo 2011.

- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Sepsa SA., a favor de la Inspección del Trabajo de Valparaíso, San Antonio para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF3.294 con vencimiento 31 de marzo 2011.

Nota 34 Contingencias y Compromisos, continuación

- Boleta de garantía emitida por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal El Caliche S.A, a favor de la Inspección del Trabajo de Antofagasta para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF618 con vencimiento 31 de marzo 2011.

- Boleta de garantía emitida por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal Chinchorro S.A., a favor de la Inspección del Trabajo de Arica para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF273 con vencimiento 31 de marzo 2011.

- Boleta de garantía emitida por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal Barrancas S.A., a favor de la Inspección del Trabajo de San Antonio para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 3.045 con vencimiento 31 de marzo 2011.

- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal Las Golondrinas S.A., a favor de la Inspección del Trabajo de Talcahuano, Puerto Montt para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 4.145 con vencimiento 31 de marzo 2011.

- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Inmobiliaria Rehue., a favor de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, por un monto de UF 100 con vencimiento 15 de noviembre 2011.

- Boleta de garantía emitida por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Servicios de Aviación y Terminales S.A, a favor de la Dirección General de Aeronáutica Civil para garantizar el derecho aeronáutico mensual por un monto de UF 33 con vencimiento el 31 de marzo de 2012.

- Garantía a favor de Afianzadora Sofimex S.A. constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US$ 2.051.034, para la emisión de cartas fianzas por parte de la coligada SAAM Remolcadores S.A. de C.V., vigentes hasta el 5 de Marzo de 2011.

- Garantía otorgada por la sociedad respecto de las obligaciones asumidas por la filial SAAM Puertos S.A., conforme al pacto de accionista de fecha 26 de Diciembre de 2007 y en relación a las actuaciones de esta última sociedad en San Antonio Terminal Internacional S.A. y San Vicente Terminal Internacional S.A., conforme su participación accionaria.

- Garantía a favor de Corpbanca e International Finance Corporation (IFC), consistente en prenda sobre las acciones emitidas por la empresa coligada San Vicente Terminal Internacional S.A. (SVTI) de propiedad o que pueda adquirir a futuro SAAM S.A., otorgadas para garantizar facilidades crediticias de largo plazo de SVTI, un total de US$14.000.000, vigentes hasta el 15 de julio de 2011.

-

Nota 34 Contingencias y Compromisos, continuación

- Garantía a favor de Banco Santander Serfín, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US$4.812.185 con vencimiento el 31 de enero de 2012, por préstamo otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.

- Garantía a favor de Banco Santander Central Hispano S.A. New York Branch, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US$2.000.000 con respaldo crédito otorgado a la filial Florida International Terminal LLC., con vencimiento el 12 de julio de 2012.

- Garantía a favor de Santander Overseas Bank, Inc., constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US$ 6.250.000 con vencimiento el 12 de Octubre de 2012, por préstamo otorgado a la filial Inversiones Habsburgo S.A.

- Garantía a favor de Banco Santander Serfín, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US$2.402.178 con vencimiento el 12 de noviembre de 2012, por préstamo en contrato leasebank otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.

- Garantía a favor del BCI consistente en prenda comercial sobre las acciones emitidas por la empresa coligada Portuaria Corral S.A. de propiedad o que pueda adquirir a futuro SAAM S.A., otorgadas para garantizar facilidades crediticias de largo plazo hasta un total de US$1.530.000, vigente hasta el 6 de diciembre de 2012.

- Garantía a favor de Banco Santander Serfín, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US$4.508.626 con vencimiento el 10 de octubre de 2013, por préstamo en contrato leasebank otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.

- Garantía a favor de Banco Santander Serfín, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US$1.949.603 con vencimiento el 10 de diciembre de 2013, por préstamo en contrato leasebank otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.

- Garantía a favor de Banco Santander S.A., constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US$7.000.000 con vencimiento el 11 de septiembre de 2014, por préstamo otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.

- Garantía a favor de Corpbanca , consistente en prenda comercial sobre las acciones emitidas por la empresa coligada San Antonio Terminal Internacional S.A. (STI) de propiedad o que pueda adquirir a futuro SAAM S.A., otorgadas para garantizar facilidades crediticias de largo plazo de STI, hasta un total de US$85.000.000, vigente hasta el 17 de enero de 2015.

- Garantía a favor del BCI consistente en prenda comercial sobre las acciones emitidas por la empresa coligada Terminal Puerto Arica S.A. (TPA) de propiedad o que pueda adquirir a futuro SAAM S.A., otorgadas para garantizar facilidades crediticias de largo plazo de TPA, hasta un total de US$38.000.000, vigente hasta el 15 de diciembre de 2019.

Nota 34 Contingencias y Compromisos, continuación

- Garantía a favor del Banco de Costa Rica S.A., constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US$246.316 para la emisión de carta de crédito standby a favor Banco de Costa Rica, para respaldar garantía de Cumplimiento otorgada por la filial Concesionaria Saam Costa Rica S.A. al Instituto Costarricense de Puertos de Pacífico, con vencimiento el 18 de agosto de 2010.

- Garantía a favor del Banco Santander Brasil S/A, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US$2.514.919,26 respaldando las obligaciones de la empresa Saam Do Brasil Ltda., por la emisión de carta fianza a favor del Banco Nacional do Desenvolvimiento Económico e Social - BNDES, con vencimiento 10 de marzo de 2021, la cual garantiza las obligaciones de la coligada Tug Brasil para con BNDES.

- Garantía emitida por Bank of América N.A., para respaldar emisión por parte de Avalon Risk Management Inc., de un NVOCC/OTI Bond (non vessel operating common carrier/Ocean Transportation Intermediary Bond) requerido por el FMC (Federal Maritime Comisión) para operar en tal calidad en los Estados Unidos de América por la filial Saam Servicios a la Industria Hidrobiológica Ltda., por un monto de USD150.000, con vencimiento el 27 de agosto de 2010.

F) AQUASAAM S.A.

- Hipoteca sobre terreno de 10,43 ha de fecha 28 de Agosto de 2002 y prenda industrial sobre taller de redes, galpón, lavadora de redes y planta de tratamiento de riles de fecha 4 de Abril de 2003, con el objeto de garantizar préstamo CORFO por UF 18.418, con un saldo a esta fecha de US$ 198.227.-

- Hipoteca sobre terreno de 11,62 ha, lotes C y D (oficinas centrales) y prenda sobre Galón ubicado en lote C de fecha 1 de Septiembre de 2004, con el objeto de garantizar préstamo CORFO por UF 30.130, con un saldo a esta fecha de US$ 361.357.-

G) IQUIQUE TERMINAL INTERNACIONAL S.A.

- Boletas de garantía emitidas por Corpbanca a favor de la Empresa Portuaria Iquique, para garantizar el fiel cumplimiento de contrato de concesión, por un monto total de US$3.336.344, con vencimiento el 31 de octubre de 2010.

- Boleta de garantía emitida por Corpbanca a favor del Servicio Nacional de Aduanas para garantizar el cabal cumplimiento como almacenista habilitado, por un monto de UF 6.000, con vencimiento el 31 de marzo de 2011.

Nota 34 Contingencias y Compromisos, continuación

H) MUELLAJE I.T.I. S.A.

- Boleta de garantía emitida por Corpbanca, a favor de la Inspección Provincial del Trabajo de Iquique para garantizar el fiel cumplimiento de las obligaciones laborales y previsionales, por un monto de UF 8.659, con vencimiento el 31 de marzo de 2011.

I) INARPI S.A.

- Garantías emitidas por Atlas, a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, garantizando el pago de los derechos de internación de grúas y portacontenedores, internados a Ecuador en forma temporal en calidad de bien reexportable, como de operaciones portuarias por US$1.223.000, con distintos vencimientos, siendo el último el 22 de junio de 2011.

- Garantías emitidas por Atlas, a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, garantizando el cumplimiento de los tributos aduaneros, por concepto de almacenamiento temporal, por US$10.780.615 con distintos vencimientos, siendo el último el 29 de junio 2011.

J) INVERSIONES ALARIA S.A.

- Garantía a favor del Banco ABN AMRO REAL S/A, constituyéndose Inversiones Alaria S.A. en avalista, fiador y codeudor solidario hasta R$2.000.000, vigentes hasta el 31 de julio de 2010 por préstamo otorgado a la coligada Tug Brasil Apoio Portuario S.A.

- Fianza Corporativa a favor del Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social – BNDES, constituyéndose como fiadora, principal pagadora y codeudor solidario de las obligaciones asumidas por la coligada Tug Brasil Apoio Portuario S.A. conforme el Contrato de Financiamiento Nros. 97.2.491.3.1 y 88.2.315.4.1, por la suma de US$ 17.414.072.- Se mantiene contragarantía de Libra Administración y Participaciones S.A. por el 50% de este valor.

- Fianza Corporativa a favor del Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social – BNDES, constituyéndose como fiadora, principal pagadora y codeudor solidario de las obligaciones asumidas por la coligada Tug Brasil Apoio Portuario S.A. conforme el Contrato de Acuerdo de asunción de deuda N°07.2.0853.1 por la suma de US$ 5.926.904.- Se mantiene contragarantía de Libra Administración y Participaciones S.A. por el 50% de este valor.
Ambas Fianzas con el Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social –BNDES tienen vencimiento el 10 de Agosto 2023.
- Fianza Corporativa a favor del Banco do Brasil S.A., constituyéndose como fiadora y principal pagadora del valor del Contrato de Financiamiento Mediante Apertura de Crédito Fijo con Recursos de la Marina Mercante nº 20/00503-2, por crédito cursado a la fecha por la suma de US$ 3.322.669.-

Nota 34 Contingencias y Compromisos, continuación

K) ECUAESTIBAS S.A.

- Garantías por, Constitución, Confianza, Atlas y Seg. Oriente y a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, como garantía por la internación temporal de remolcadores, lanchas, portacontenedores, tractocamiones y ramplas por un total ascendente a US$2.508.968 con distintos vencimientos, siendo el último el del 11 de junio de 2011.

- Garantías emitidas por Atlas, a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, garantizando el pago de los derechos de internación de grúas Gottwald, internada a Ecuador en forma temporal en calidad de bien reexportable, como de operaciones portuarias por US$793.000, con distintos vencimientos, siendo el último el 3 de junio de 2011.

- Garantías emitidas por Atlas, y Constitución a favor de la Autoridad Portuaria Guayaquil, Autoridad Portuaria Puerto Bolívar, Marina Mercante, Corporación Aduanera Ecuatoriana y Ministerio Transporte y Obras Públicas, garantizando el cumplimiento de pagos de tributos aduaneros por contratos, apoyo practicaje y juicios por un monto de US$41.014, con distintos vencimientos, siendo el último el 1 de abril de 2011.

Juicios

- Demanda por responsabilidad solidaria en el fallecimiento de un ex trabajador, que prestaba servicios para Ecuaestibas S.A. a través de la empresa Roclamesej Cía. Ltda. (demandado principal). La cuantía demandada es de US$217.218 más intereses. Actualmente, en espera de sentencia.

- Demanda por liquidación de horas de sobretiempo y finiquitos efectuados por ex trabajadores por una cuantía de US$109.634. Los demandantes han apelado al fallo de primera instancia y el proceso pasará a segunda instancia.

- Demanda de ejecución de silencio administrativo por las impugnaciones que se presentaron ante la Corporación Aduanera Ecuatoriana por la importación de los remolcadores Tritón y R-22. La cuantía por ambos remolcadores es de US$357.429. Se espera prescripción.

L) SAAM DO BRASIL LTDA.

- El año 1999 la empresa interpuso un recurso, en contra de la Fazenda Nacional, con el fin de suspender el pago de los impuestos PIS/COFINS que se calcula sobre ventas a empresas extranjeras cuyo valor actualizado a la fecha asciende US$ 781.225. Los asesores jurídicos que llevan dicho caso, han estimado como éxito posible.

- Mayor porcentaje del impuesto COFINS de 2% para 3% cuyo valor actualizado a la fecha asciende US$ 344.090. Los asesores jurídicos que llevan dicho caso, han estimado como pérdida probable.

Nota 34 Contingencias y Compromisos, continuación

M) KIOS S.A.

- Bonos del Tesoro entregados en garantía a favor de la Administración Nacional de Puertos, para garantizar obligaciones como operador portuario en Uruguay, según Decreto Nº413 del 1º de Septiembre de 1992, por un monto nominal de US$ 105.000.

N) SAAM REMOLQUES S.A. de C.V.

- Fianzas emitidas por Afianzadora Sofimex S.A, a favor de las Administradoras Portuarias Integrales de Veracruz, Altamira, Tampico, Lázaro Cárdenas y Tuxpan, con vigencia anual y para garantizar cumplimiento de los contratos de concesión, por una suma total de US$ 763.991.-

O) FLORIDA INTERNATIONAL TERMINAL, LLC

- Cartas de Crédito emitidas por Bank of América N.A. a favor del Broward County, Port Everglades, USA, para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del Contrato “Broward County Marine Terminal Lease and Operating Agreement” y cuyo monto asciende a US$490.000, con vencimiento el 18 de mayo 2011.

Garantías Recibidas

Boletas en garantía a favor de SAAM S.A. tomadas por Xerox de Chile S.A. para garantizar cumplimiento de contrato por un valor de 761 UF con vencimiento 31 de mayo de 2011.

Nota 34 Contingencias y Compromisos, continuación

Restricciones a la Gestión o Indicadores Financieros

La sociedad matriz y sus subsidiarias, al 30 de junio de 2010 han cumplido todas las disposiciones contractuales que la rigen en su gestión y en sus indicadores de financiamiento.

Contrato de línea de crédito con Banco de Crédito e Inversiones (BCI) por US$ 40.000.000 o su valor equivalente en moneda nacional, cursados en diciembre de 2009.

Es obligación de la sociedad mientras se encuentre pendiente de pago el citado crédito, mantener en los estados financieros al 30 de Junio y 31 de Diciembre de cada año, el índice financiero razón de deuda financiera neta dividido EBITDA (últimos 12 meses) menor o igual a tres veces, el cual se encuentra debidamente cumplido al cierre de los presentes estados financieros.

Entidad Financiera	Nombre indicador	Condición	Junio 2010
Banco Crédito e Inversiones S.A.	Razón de Deuda Financiera Neta dividido EBITDA (Consolidada últimos 12 meses)	Indicador, al 30 de Junio y 31 de Diciembre, menor o igual a 3 veces (<= 3)	1,01

- Además, la subsidiaria Iquique Terminal Internacional S.A., ha cumplido todas las disposiciones contractuales que la rigen en su gestión, en sus indicadores financieros y de financiamiento.

  Contrato de línea de crédito con CorpBanca por MUS$ 25.000, cursados al cierre de los estados financieros US$ 25.000.000 (US$ 11.625.000 en 2008).

  Es obligación de la sociedad mientras se encuentre pendiente de pago cualquiera de los préstamos otorgados conforme al contrato de crédito, mantener en los estados financieros consolidados 31 de diciembre de cada año, los siguientes indicadores financieros:

  1. Razón de endeudamiento financiero neto máximo de tres veces (<=3).
  2. Razón de cobertura de servicio de la deuda mínima de una vez (>=1).

Nota 34 Contingencias y Compromisos, Continuación

Activos Hipotecados por Compromisos Financieros:

Acreedor	Deudor	Tipo de garantía	Tipo de activos comprometidos	Valor contable de los activos comprometidos MUS$	Saldo pendiente de la deuda al cierre del período MUS$
Deutsche Schiffsbank	Compañía Sud Americana De Vapores S.A.	Hipoteca Naval	Nave	7.858	7.775
BNP Paribas	CSBC Hull 896 Ltd.	Hipoteca Naval	Nave	92.970	38.037
HSH Nordbank Ag	Limari Shipping Limited	Hipoteca Naval	Nave	30.600	22.026
HSH Nordbank Ag	Longavi Shipping Limited	Hipoteca Naval	Nave	32.537	25.192
HSH Nordbank Ag	Chacabuco Shipping Limited	Hipoteca Naval	Nave	40.770	33.350
HSH Nordbank Ag	Paine Shipping Limited	Hipoteca Naval	Nave	54.738	44.134
HSH Nordbank Ag	Puelo Shipping Limited	Hipoteca Naval	Nave	55.599	43.953
HSH Nordbank Ag	Palena Shipping Limited	Hipoteca Naval	Nave	55.963	44.017

Nota 35 Compromisos por Arrendamientos Operativos Como Arrendatario

Al 30 de junio de 2010 el Grupo CSAV arrienda, en régimen de arrendamiento operativo una cantidad de 153 barcos y 355.879 contenedores.

El plazo de arrendamiento de barcos normalmente varía entre los tres meses y hasta un período de 5 años. En algunos casos, existe la opción de renovar el arrendamiento por períodos similares. Las modalidades de tarifas son mayoritariamente fijas. El costo de operar la nave, conocido como "running cost", varía dependiendo de la nave, y puede ser contratado junto o separado con el arrendamiento. Este último concepto no se considera para los efectos de los pagos futuros no cancelables.

En el caso de los contenedores, el plazo de arriendo no supera los 8 años, y no existe la opción de renovación.

Los pagos futuros mínimos no cancelables, a su valor nominal (es decir no descontados a valor presente) se detallan a continuación:

	MUS$
Menos de un año	671.918
Entre uno y tres años	1.035.536
Entre tres y cinco años	472.776
Más de cinco años	247.383
Total	**2.427.613**

Nota 36 Medio Ambiente

La Compañía, por la naturaleza de sus servicios, no incurre en desembolsos relacionados con el mejoramiento y/o inversión de procesos productivos, verificación y control del cumplimiento de ordenanzas y leyes relativas a procesos e instalaciones industriales y cualquier otro que pudiera afectar en forma directa o indirecta a la protección del medio ambiente.

Nota 37 Sanciones

Durante el ejercicio 2010 y 2009, tanto la Compañía y sus subsidiarias y directores y gerentes no han recibido sanciones de parte de la Superintendencia de Valores y Seguros. Así mismo no ha habido sanciones significativas a la Compañía y sus subsidiarias de otras entidades administrativas.

Nota 38 Efectos del Terremoto Febrero 2010

Como consecuencia del terremoto que afectó a la zona central del país el pasado 27 de febrero de 2010, nuestras principales empresas relacionadas afectadas fueron San Antonio Terminal Internacional S.A. (STI) y San Vicente Terminal Internacional S.A. (SVTI), las que experimentaron daños de diversa consideración a la infraestructura concesionada, siendo especialmente relevantes los daños experimentados en SVTI. Las reparaciones se estiman preliminarmente en 25 y 70 millones de dólares respectivamente. Cabe hacer mención que la propiedad de la infraestrucrura concesionada corresponde a la Empresa Portuaria San Antonio y Empresa Portuaria Talcahuano - San Vicente, sobre quienes recae la obligación contractual de asegurar dicha infraestructura.

Sin perjuicio de lo anterior, tanto STI como SVTI cuentan con seguros adicionales a los de las emprersas portuarias, que cubren daños a la mencionada infraestructura, así como seguros de Perjuicio por Paralización y, seguros relativos a la eventual pérdida de las concesiones respectivas.

Nota 39 Plan de Fortalecimiento Financiero

La sociedad matriz ha concluido el proceso de Fortalecimiento Financiero, que iniciara en Mayo de 2009. En lo esencial, este plan disponía que CSAV aumentase su capital en US$710 millones, el cual se obtendría a través de dos aumentos capital uno por US$350 millones y otro proveniente de los armadores por US$360 millones.

Respecto del aumento de capital de US$ 350 millones a la fecha de los presentes Estados Financieros ya se ha recaudado recaudando MUS$413.032 (incluye MUS$32.177 correspondiente a Sobreprecio en venta de acciones propias).

Referente al aumento comprometido por los armadores de US$360 millones, este se suscribió en su totalidad, el 19 de Abril de 2010. Totalizando incrementos en el capital ascendentes a MUS$ 773.032.

Nota 40 Hechos Posteriores a la Fecha del Estado Financiero

Carta de Gerencia General del 27 de Julio de 2010

De acuerdo a lo establecido en el Artículo 9º e inciso segundo del Artículo 10º de la Ley Nº 18.045 y en la Norma de Carácter General N° 30, y debidamente facultado, cumplo con informar a esta Superintendencia, con carácter de hecho esencial, que en Sesión de Directorio celebrada el día de hoy se acordó citar a Junta Extraordinaria de Accionistas de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. para el próximo 27 de Agosto de 2010, a las 10:30 horas, a celebrarse en el edificio de la Compañía, Plaza Sotomayor N° 50, entrepiso, Valparaíso. Las materias a tratar en dicha Junta son las siguientes:

Nota 39 Hechos Posteriores a la Fecha del Estado Financiero, Continuación

1. Acordar un nuevo aumento del capital de la Compañía por USD 400.000.000 o bien por el monto que determine la Junta, mediante la emisión de acciones de pago. Este nuevo aumento de capital deberá ser suscrito y pagado en un plazo de hasta 3 años a contar de la fecha de la Junta;

2. Mantener, modificar o dejar sin efecto el aumento de capital de la Compañía acordado en la Junta Extraordinaria de Accionistas de 18 de Agosto de 2009, en la parte pendiente de colocación;

3. Deducir del monto del capital pagado la cuenta de costos de emisión y colocación de acciones que se haya producido con motivo del aumento de capital de la Compañía acordado en la Junta Extraordinaria de Accionistas de 18 de Diciembre de 2009, de modo de dar cumplimiento a la Circular N°1.370, de 1998, de la Superintendencia de Valores y Seguros, con sus modificaciones; y

4. Adoptar las reformas de estatutos sociales y todos los demás acuerdos, que fueren necesarios o convenientes para la materialización de las decisiones que resuelva la Junta.

Con fecha 31 de julio de 2010, se ha publicado la ley Numero 20.455, denominada "Ley de reconstrucción". Bajo dicha normativa se ha introducido un aumento transitorio de la tasa de impuesto a la renta para los años 2011 y 2012. Producto de lo anterior y de conformidad a lo establecido en NIC 12, la sociedad se encuentra evaluando los potenciales impactos que pudiera generar, en la determinación de los impuestos diferidos, los cambios en dichas tasas. No obstante lo anterior, y en consideración a que el principal impacto en los impuestos diferidos esta dado por la perdida tributaria que tiene la sociedad Matriz, y que la recuperación de dicha pérdida se estima en un plazo superior a un año, no se esperan efectos financieros materiales en aplicación efectiva del cambio de tasas antes referido.

Entre el 30 de junio de 2010 y la emisión de los presentes Estados Financieros, no han ocurrido otros hechos significativos de carácter financiero o de otra índole que puedan afectar la adecuada presentación y/o la interpretación de los mismos.